



Le Monde

# idées

RENTREE

## LE DÉSENCHANTEMENT

(Suite de la première page.)

Le président de la République échappe à cette saturation (qui nous donne envie de tourner le bouton des gury apparaissant des visages et des voix trop connus), dans la seule mesure où nous l'y voyons peu (mais nous l'y voyons trop), et dans les seuls domaines de sa charge et de ses compétences auxquelles, c'est la moins que l'on puisse dire, il ne se borne pas. Si brillant soit-il, Giscard d'Estaing, moins nous le voyons, mieux cela vaut pour lui. Mais il parle, plus il y gagne. Parler, si bien parler, trop bien parler pour ne rien dire, est particulièrement vain pour un chef d'Etat. Il est mieux fait de se taire sur les incendies de forêts, par exemple, au sujet desquels beaucoup de ses auditeurs en savent plus que lui, qui n'en savait rien.

Nous pourrions dire que François Mitterrand est un avaleur de couleurs comme il y a des avaleurs de saïons. Qu'il en soit, nous ne le voyons pas et qu'il bombe le visage sans trop le croire, lui aussi. Mais voilà : nous n'avons pas envie de rire. François Mitterrand est un avaleur d'injustices, et ces injustices que lui font subir les communistes depuis tant

de mois nous sont restées en travers de la gorge à nous assés. Il se maîtrise, minimise, essaye de faire bon visage, de prendre à la légère ce qui lui pèse si lourd et qui a fait pencher la balance en France. Etant, parfois, mais le moins souvent possible, et en un juste retour des choses, nous ayant un peu après nous avoir beaucoup touchés.

L'acharnement de François Mitterrand à nier l'évidence de son lent effacement pour tenter de surmonter est émouvant : cet engouement est celui de l'âge. Il vient un moment dans la carrière des hommes politiques où ils n'ont plus de chance que si ils n'ont pas une grande malchance nationale. François Mitterrand n'est pas encore là, mais il approche de cette frontière qu'a dépassée Michel Debré. Si perçante soit devenue la vue de ce dernier, si intactes ses forces, il ne peut plus inquiéter personne. Etant entendu que, en politique, on ne fait vraiment peur qu'aux camarades de son propre parti.

François Mitterrand ne nous donne l'impression de se presser un peu trop, parfois, que parce que le temps risque de lui manquer.

### Le truqueur

Le premier secrétaire du parti socialiste n'est pas responsable de son échec. Ses partenaires communistes y ont eu, en toute loyauté et volonté, une part décisive. Il en assume l'évidence mais non les conséquences. Dans l'espérance de sauver l'avenir. Son avenir. Et celui de la France. Il n'est point d'homme politique qui ne confonde en toute bonne foi le bien du pays et le sien. L'un ne va pas sans l'autre, à ses yeux, ce qui est vrai, parfois, mais peut aussi cesser de l'être. L'accession de François Mitterrand au pouvoir est, il n'y a pas de doute, le comble des vœux d'une grande partie des Français comme les siens propres. Il n'est pas sûr qu'il en soit encore ainsi aujourd'hui. Mais allez le lui faire comprendre. Il n'y a aucune raison pour qu'il préfère à la sienne votre analyse (et celle de certains de ses camarades). Aussi bien est-il possible qu'il ait la sienne à l'usage, à la fin.

Ce qui se voit le mieux, à la télévision, c'est la suffisance et les insinuations. C'est surtout ce que l'on essaye de cacher. Les messages s'y lisent en noir et blanc, on en conclure. Mais avec Georges Marchais le truqueur est beaucoup plus subtil, plus noyé, dans la mesure où il est à peine dissimulé et où le message est ostensiblement mis au service de la seule vérité reconnue, celle du parti.

Les piteuses de Georges Marchais nous satisfont moins que leur relative réussite. Ceux-là mêmes qui n'en sont point dupes éprouvent pour lui une relative indulgence. Ils subissent sa sé-

duction, qui est charmante, en effet, si sans premier du mot, puisqu'il plonge dans un engorgement euphorique ceux qui lui sont, contre toute raison (et contre la leur propre) soumis.

Se soulevant peu, dans ses men- songes, de la vraisemblance, Georges Marchais est en cela justifié aux yeux des camarades et des sympathisants par cette vérité pour eux fondamentale que l'imposture des forces capitalis- tes est, en fait, plus réelle, plus déguisée, qu'on ne l'estimerait. Il n'y a jamais assez pour imposer aux yeux de tous cette vérité-là. Autrement dit, pensent-ils : ce sont de tels salauds qu'on ne sera jamais trop salaud avec eux.

Le moins que l'on puisse dire est que ce n'est pas tout à fait faux si on se met à la place (mais justement nous n'y sommes pas) de ceux au nom de qui parle et agit le P.C.

C'est le gant du chevalier, mais retourné. L'endroit est seulement de l'autre côté. Chevalerie inversée et qui demande, elle aussi, des sacrifices. Par d'autres voies, et de façon élargie, la défense de la veuve et de l'orphelin, toujours.

Au-delà de la mauvaise foi appa- rente, bonne foi profonde qui permet de faire fi de la bonne foi de tout le monde et de mentir en toute bonne conscience au nom de la seule vérité qui importe et de la seule foi qui soit bonne. La règle du jeu n'étant pas la même pour nous (et pour Mitterrand, et pour Giscard), nous nous étions de cet aplomb. Mais le truqueur, pour le truqueur Marchais, c'est nous (et Mitterrand, et Giscard).

### Les aujourd'hui du pouvoir ne chantent plus

Puisque nous avons été naturel- lement amenés à les nommer en- semble, Mitterrand et Giscard, c'est donc que Marchais n'a pas tout à fait tort, sans doute, de les mettre dans la même sac à malices. Comment ce qui est si différent pour eux (l'un n'a jamais été un, sans que l'un des deux partis (ou les deux) perde jusqu'à sa raison d'être ? L'union de la gauche, union gauchiste, porte hélas en elle-même une insur- montable contradiction.

Autre différence : seuls à gau- che les socialistes veulent le pou- voir, mais ils le veulent, il est vrai, pour deux. Le pouvoir, le P.C., ne le souhaite que sur la seule classe qu'il représente, dont il sait qu'il défend les intérêts plus efficacement et plus contin- uement que tout autre parti. Et qu'il les défend mieux dans l'op- position qu'au gouvernement. Quel que soit le régime, les len- demains devenus les aujourd'hui du pouvoir ne chantent plus.

Il y a longtemps que les com- munistes français n'ont plus l'es- poir ni le désir de faire la révo- lution. L'habitude d'en menacer l'adversaire ne subsiste elle-même que pour la forme. Il leur importe seulement de ne jamais cesser d'exercer une pression qui rap- pelle aux hommes en place qu'ils sont là pour veiller et surveiller. A l'exception toutefois du temps des vacances. Georges Marchais, avec un tact admirable, gâche celles des autres, à quelque parti

cultées dans les demi-ténements du possible. Perspectives historiques nouvelles (1838, 1944, 1968). Et, au-delà du possible même, des ré- vers nouveaux, connus comme tels par les plus lucides mais où ils espèrent trouver des forces nou- velles, de nouvelles espérances.

Si décevante que se soit révélée la génération des jeunes (et des moins jeunes) de 1968, les jeunes d'aujourd'hui, j'en ai eu quelques témoignages, ne les en convient pas moins.

Quelle possibilité d'exaltation est-elle laissée à une génération qui doit se convaincre que Giscard, tel qu'il est, ou n'importe quel autre Giscard, de son parti ou d'un autre (d'un autre, si possible), dans un régime où il y a encore des partis, est, avec ses qualités et ses défauts (et les qualités et défauts du régime), ce qu'il peut y avoir de moins mau- vais, en France et ailleurs, au- jourd'hui ? N'importe quel autre Giscard qui pourrait s'appeler Rocard et ce ne serait pas si mal.

Si relative, insuffisante, trom- peuse, que soit la liberté dans le monde d'aujourd'hui, si cherement payée par des peuples affamés, qu'il est et que demeure le luxe de la démocratie occidentale sur- nourrie, il nous faut bien en reconnaître, par comparaison, les mérites. Il n'est plus sûr, en effet, que les moins favorisés eux- mêmes aient à gagner à une révolution qui, partout où elle s'est exercée dans le monde, a été et sera la même qu'elle était.

Le temps de la lucidité sont venus. Ou, plus exactement, re- venus est le temps où l'abandon aux rêves est désormais impossible. Il faut nous en accommoder et en assumer les conséquences, tant qu'une autre voie ne se sera pas

imposée qui nous permettra de croire de nouveau, un moment, et pas tout à fait en vain, à la relative utilité de nos petites actions en marge d'un grand élan national.

Renoncer à ces activités, qui nous donnaient à la fois bonheur et bonne conscience, n'est pas facile. Qu'il était réconfortant de se sentir en communion avec un peuple dans ses profondeurs par l'intermédiaire de quelques cama- rades et en liaison quotidienne avec eux. Le téléphone s'est tu. Aussi bien personne ne peut-il désormais nous appeler de Vézé- lay. Mais Maurice Clavel, juste- ment, reste présent par vivants et par morts.

Il ne s'agit pas, en notre désaf- fection présente, de nous réfugier dans les joies privées de l'intelligence et du cœur. Comme Maurice Clavel, dont les éclats nous cachèrent l'incandescence, comme Gilbert Cestron qui, sans qu'on le sache (ou à peine), allait voir, depuis des années, des pri- sonniers (parmi tant et tant d'autres visiteurs inconnus), il nous est possible de détourner de modestes activités paral- lèles notre soit de fraternité. Interventions ponctuelles, plus ou moins efficaces, mais parfois utiles. Seule action permise, au- jourd'hui, aux non-militants, et qui n'est pas petite. Elle n'est pas possible partout, elle non plus. Cela aussi c'est la démocratie et ce n'est pas si mal. Prenons notre bien en patience.

CLAUDE MAURIAC.

## Vivre en France

par PIERRE MARCILHACY (\*)

On finit par se lasser de proclamer, depuis plus de vingt ans, qu'il est urgent de procéder dans notre pays à de profondes réformes si nous voulons défendre pour tous un certain art de vivre en France. Le fait que les arrogants d'hier soient obligés, aujourd'hui, de convenir que nous n'avions pas tort nous constitue un grand succès de plus, car, dans bien des domaines, il est trop tard pour avoir raison et c'est sans doute cela qu'on cherche tous ces principes qui nous ont gouvernés ou plus exactement qui ont géré le pays depuis l'avènement de la V<sup>e</sup> République, avec le concours d'une administration qui est d'ail- leurs d'excellente qualité et a fait ce qu'elle voulait par ministères interposés en utilisant l'arme absolue qui lui est conférée par la loi : la menace de la prison.

C'est le rôle de l'administration de gérer, d'administrer, c'est celui du pouvoir politique de gouver- ner, donc de prévoir. Depuis vingt ans, le pays a été très conven- tionnellement géré. Il n'a pas été gouverné, puisque rien n'a été prévu pendant la traversée des eaux calmes pour nous permettre d'affronter le cap des tempêtes.

Ce que ceux qui ont depuis trop longtemps les responsabilités du pouvoir, qu'ils soient politiques ou moins politiques, nous ont permis de constater, c'est que nous sommes plus ou moins distingués

siens la pudeur de ne pas jouer la surprise devant les difficultés extérieures ou intérieures que nous rencontrons. Ils savaient depuis longtemps que le pétrole deviendrait pro- portionnellement rare et finan- cièrement de plus en plus cher. Ils savaient que, à la très relative actuelle paix des armes, suc- céderait une guerre économique implacable. Ils savaient qu'en poussant la nation à la dépense intérieure on donnerait aux Fran- çais des goûts, des habitudes, en un mot, des besoins dont il serait un jour bien difficile de les priver. Or ils savaient que, à très court terme, ils ne pour- raient les satisfaire. Ils savaient aussi que quelques classes sociales, quelques formes dépersonnalisées d'entreprises profiteraient de la prospérité infiniment plus vite que la masse de la population. Ils savaient, enfin, que les sacri-

fices qu'ils devraient demander seraient plus durement sur les classes sociales les moins favo- risées que sur les plus riches, que c'est là une loi qui se vérifie à chaque époque difficile. Or la France est le pays le plus inégalitaire de ceux qui lui sont contemporains. Les plus indisciplinables le disent dans les plus des milieux responsables. Qu'ont-ils fait pour y porter remède et assurer le réajustement intérieur de la nation ?

Certes, ils nous ont garanti une certaine liberté dont nul ne peut méconnaître la valeur, d'autant plus essentielle que sans liberté il n'y a pas de France. Seule- ment, cette liberté n'est pas la même pour tous, même dans des domaines aussi personnels que la possibilité de travailler, de fonder et d'élever une famille.

### Les mauvais prêtres d'une mauvaise religion

Nous savons que l'égalité totale est un leurre ou un mythe, mais nous savons aussi qu'il y a, sur une terre et dans le cadre d'une nation déterminée, des règles et des proportions à respecter. Ce qui n'est pas la même chose. La justice n'est pas égale pour tous, le travail n'est pas assuré à tous, et ceux qui profitent à la hausse de la population, les moyens d'existence convenables

savent qu'il leur faudra assez rapidement revenir à un état d'indolence à l'égard de l'autre, trop nombreux n'auront même pas à économiiser sur leur luxe, qui s'étale en même temps que l'indolence et la matérialité des sentiments.

Car il est venu le temps où, sous prétexte de lutter contre le nationalisme, l'immoralité, l'inter- nationalisme, les responsables de tous les pouvoirs ont réalisé sur notre sol la plus basse maté- rielle des civilisations, toléré puis favorisé le relâchement de la morale la plus naturelle, enfin créé un internationalisme des affaires qui n'a même pas le mérite de permettre de résoudre la crise.

Alors, messieurs du pouvoir, il faut aller jusqu'au bout du che- min. Puisque cette « civilisation » matérielle est en place, il faut que vous en assuriez le partage équi- table, faute de quoi après avoir trahi Dieu et votre patrie, vous trahirez vos propres devoirs. Il faut aller jusqu'au bout des res- ponsabilités qui sont les vôtres et ne sont pas celles de ceux qui depuis longtemps vous ont avertis et conseillés. Si vous ne réalisez pas une équitable répartition des biens matériels, dont la nation est « droguée », si vous ne faites pas en sorte que tous, à propor- tion de leurs avoirs, supportent les sacrifices qu'il vous faudra demander, ces sacrifices seront insupportables au plus grand nombre, et vous serez balayés comme de mauvais prêtres d'une mauvaise religion. Il est donc de votre plus élémentaire intérêt de vous atteler à cette tâche, et il se trouve que c'est aussi la nôtre ou plus exactement celle de la nation tout entière.

En effet, et la cause en tient (\*) Sénateur non inscrit.

## LE VOILE DE MAYA

par GABRIEL MATZNEFF

C'EST parce qu'ils vivent dans l'oubli continué de l'unique nécessaire que les gens sont troublés par la brui- lante des choses sans impor- tance. Mardi, à l'inauguration du Forum des Halles, parmi cette foule qui s'agitait en tous sens, on se surprénait à murmurer : « Que de richesses dont je n'ai pas besoin ! » Cette profusion, ce bruit, c'est l'oubli. Il n'y a de paradis que dans le silence et le dépouillement.

Nous n'avons pas besoin de nouveaux restaurants ni de nou- velles boutiques, non plus d'ail- leurs que de nouvelles droites ou de nouvelles gauches. La nou- veauté est à la mode. Pourtant, le cœur de l'homme ne se modifie pas, ni les forces mau- vaises qui l'asservissent. Les adjectifs « nouveau » et « actuel » sont employés à toutes les sauces, mais il n'y a qu'une nou- veauté, qui est notre combat avec l'angoisse, et cette actualité est éternelle.

La rôle des intellectuels dans la cité n'est pas de distraire les gens de l'essentiel, mais de les y amener ; il n'est pas d'élitisme, mais d'éveil. Or, éveiller les gens, c'est les aider à se délivrer des vaines ambi- tions, des vaines inquiétudes et des vaines pensées. Nous devons écarter le voile de Maya, disent les hindouistes ; dépouiller le voile du monde, professent les chré- tiens.

Mais une telle action est-elle possible ? En novembre 1983, Tolstoy notait dans son journal intime : « Si le Christ arrivait et

donnait à imprimer l'Evangile, les dames s'efforceraient d'obtenir ses autographes et ce serait tout. » Voilà un impensable constat. De fait, on a l'impression que l'enseignement des sages et le témoignage des saints ne servent à rien et que, de génération en génération, la légèreté du monde demeure inchangée.

Avoir la foi, c'est croire que la vie a un sens. Mais c'est pré- cisément ce sens qui nous échappe. Les causes pour lesquelles nous « avons lutté » s'avèrent perdues. Nos amis meurent. Les femmes qui nous ont aimés oublient les traits de notre visage et jusqu'à son de notre voix. Tout se dissout, tout s'efface. Cependant, nous ne voulons pas la savoir. Nous mar- chons vers la mort à reculons. Nous tenons à nos chimères.

Touchant la condition hu- maine, le lyrisme est insupportable. Seule est digne la sobriété spirituelle. A l'enthousiasme obscur, nous préférons la tonique lucidité. Il y a un le- veur de la nuit, il y a un jour, il y a un optimisme. Le pessimisme, lui, exerce tout avachissement. Nous pouvons agir, pourvu que ce soit sans illusion. Si nous sommes des créateurs, créons, si nous sommes des militants, militons, si nous sommes des amants, aimons, mais en ayant conscience que les torches que nous allumons s'éteignent dans la nuit d'aujourd'hui. Les ardeurs de la Grèce, dit-on, ne sont que des imitations. Soyons dés- espoirés et magnifiques.

## LE SOMMET

### Fidel Castro

Le chef de l'Etat cubain, Fidel Castro, a été élu président de la République de Cuba pour un second mandat de cinq ans. Il a été élu avec 92,5 % des voix. Son adversaire, le général Arnaldo Otero, a obtenu 7,5 % des voix. Castro a été élu pour la première fois en 1976. Il a été réélu en 1981. Il a été réélu en 1986. Il a été réélu en 1991. Il a été réélu en 1996. Il a été réélu en 2001. Il a été réélu en 2006. Il a été réélu en 2011. Il a été réélu en 2016. Il a été réélu en 2021. Il a été réélu en 2026. Il a été réélu en 2031. Il a été réélu en 2036. Il a été réélu en 2041. Il a été réélu en 2046. Il a été réélu en 2051. Il a été réélu en 2056. Il a été réélu en 2061. Il a été réélu en 2066. Il a été réélu en 2071. Il a été réélu en 2076. Il a été réélu en 2081. Il a été réélu en 2086. Il a été réélu en 2091. Il a été réélu en 2096. Il a été réélu en 2101. Il a été réélu en 2106. Il a été réélu en 2111. Il a été réélu en 2116. Il a été réélu en 2121. Il a été réélu en 2126. Il a été réélu en 2131. Il a été réélu en 2136. Il a été réélu en 2141. Il a été réélu en 2146. Il a été réélu en 2151. Il a été réélu en 2156. Il a été réélu en 2161. Il a été réélu en 2166. Il a été réélu en 2171. Il a été réélu en 2176. Il a été réélu en 2181. Il a été réélu en 2186. Il a été réélu en 2191. Il a été réélu en 2196. Il a été réélu en 2201. Il a été réélu en 2206. Il a été réélu en 2211. Il a été réélu en 2216. Il a été réélu en 2221. Il a été réélu en 2226. Il a été réélu en 2231. Il a été réélu en 2236. Il a été réélu en 2241. Il a été réélu en 2246. Il a été réélu en 2251. Il a été réélu en 2256. Il a été réélu en 2261. Il a été réélu en 2266. Il a été réélu en 2271. Il a été réélu en 2276. Il a été réélu en 2281. Il a été réélu en 2286. Il a été réélu en 2291. Il a été réélu en 2296. Il a été réélu en 2301. Il a été réélu en 2306. Il a été réélu en 2311. Il a été réélu en 2316. Il a été réélu en 2321. Il a été réélu en 2326. Il a été réélu en 2331. Il a été réélu en 2336. Il a été réélu en 2341. Il a été réélu en 2346. Il a été réélu en 2351. Il a été réélu en 2356. Il a été réélu en 2361. Il a été réélu en 2366. Il a été réélu en 2371. Il a été réélu en 2376. Il a été réélu en 2381. Il a été réélu en 2386. Il a été réélu en 2391. Il a été réélu en 2396. Il a été réélu en 2401. Il a été réélu en 2406. Il a été réélu en 2411. Il a été réélu en 2416. Il a été réélu en 2421. Il a été réélu en 2426. Il a été réélu en 2431. Il a été réélu en 2436. Il a été réélu en 2441. Il a été réélu en 2446. Il a été réélu en 2451. Il a été réélu en 2456. Il a été réélu en 2461. Il a été réélu en 2466. Il a été réélu en 2471. Il a été réélu en 2476. Il a été réélu en 2481. Il a été réélu en 2486. Il a été réélu en 2491. Il a été réélu en 2496. Il a été réélu en 2501. Il a été réélu en 2506. Il a été réélu en 2511. Il a été réélu en 2516. Il a été réélu en 2521. Il a été réélu en 2526. Il a été réélu en 2531. Il a été réélu en 2536. Il a été réélu en 2541. Il a été réélu en 2546. Il a été réélu en 2551. Il a été réélu en 2556. Il a été réélu en 2561. Il a été réélu en 2566. Il a été réélu en 2571. Il a été réélu en 2576. Il a été réélu en 2581. Il a été réélu en 2586. Il a été réélu en 2591. Il a été réélu en 2596. Il a été réélu en 2601. Il a été réélu en 2606. Il a été réélu en 2611. Il a été réélu en 2616. Il a été réélu en 2621. Il a été réélu en 2626. Il a été réélu en 2631. Il a été réélu en 2636. Il a été réélu en 2641. Il a été réélu en 2646. Il a été réélu en 2651. Il a été réélu en 2656. Il a été réélu en 2661. Il a été réélu en 2666. Il a été réélu en 2671. Il a été réélu en 2676. Il a été réélu en 2681. Il a été réélu en 2686. Il a été réélu en 2691. Il a été réélu en 2696. Il a été réélu en 2701. Il a été réélu en 2706. Il a été réélu en 2711. Il a été réélu en 2716. Il a été réélu en 2721. Il a été réélu en 2726. Il a été réélu en 2731. Il a été réélu en 2736. Il a été réélu en 2741. Il a été réélu en 2746. Il a été réélu en 2751. Il a été réélu en 2756. Il a été réélu en 2761. Il a été réélu en 2766. Il a été réélu en 2771. Il a été réélu en 2776. Il a été réélu en 2781. Il a été réélu en 2786. Il a été réélu en 2791. Il a été réélu en 2796. Il a été réélu en 2801. Il a été réélu en 2806. Il a été réélu en 2811. Il a été réélu en 2816. Il a été réélu en 2821. Il a été réélu en 2826. Il a été réélu en 2831. Il a été réélu en 2836. Il a été réélu en 2841. Il a été réélu en 2846. Il a été réélu en 2851. Il a été réélu en 2856. Il a été réélu en 2861. Il a été réélu en 2866. Il a été réélu en 2871. Il a été réélu en 2876. Il a été réélu en 2881. Il a été réélu en 2886. Il a été réélu en 2891. Il a été réélu en 2896. Il a été réélu en 2901. Il a été réélu en 2906. Il a été réélu en 2911. Il a été réélu en 2916. Il a été réélu en 2921. Il a été réélu en 2926. Il a été réélu en 2931. Il a été réélu en 2936. Il a été réélu en 2941. Il a été réélu en 2946. Il a été réélu en 2951. Il a été réélu en 2956. Il a été réélu en 2961. Il a été réélu en 2966. Il a été réélu en 2971. Il a été réélu en 2976. Il a été réélu en 2981. Il a été réélu en 2986. Il a été réélu en 2991. Il a été réélu en 2996. Il a été réélu en 3001. Il a été réélu en 3006. Il a été réélu en 3011. Il a été réélu en 3016. Il a été réélu en 3021. Il a été réélu en 3026. Il a été réélu en 3031. Il a été réélu en 3036. Il a été réélu en 3041. Il a été réélu en 3046. Il a été réélu en 3051. Il a été réélu en 3056. Il a été réélu en 3061. Il a été réélu en 3066. Il a été réélu en 3071. Il a été réélu en 3076. Il a été réélu en 3081. Il a été réélu en 3086. Il a été réélu en 3091. Il a été réélu en 3096. Il a été réélu en 3101. Il a été réélu en 3106. Il a été réélu en 3111. Il a été réélu en 3116. Il a été réélu en 3121. Il a été réélu en 3126. Il a été réélu en 3131. Il a été réélu en 3136. Il a été réélu en 3141. Il a été réélu en 3146. Il a été réélu en 3151. Il a été réélu en 3156. Il a été réélu en 3161. Il a été réélu en 3166. Il a été réélu en 3171. Il a été réélu en 3176. Il a été réélu en 3181. Il a été réélu en 3186. Il a été réélu en 3191. Il a été réélu en 3196. Il a été réélu en 3201. Il a été réélu en 3206. Il a été réélu en 3211. Il a été réélu en 3216. Il a été réélu en 3221. Il a été réélu en 3226. Il a été réélu en 3231. Il a été réélu en 3236. Il a été réélu en 3241. Il a été réélu en 3246. Il a été réélu en 3251. Il a été réélu en 3256. Il a été réélu en 3261. Il a été réélu en 3266. Il a été réélu en 3271. Il a été réélu en 3276. Il a été réélu en 3281. Il a été réélu en 3286. Il a été réélu en 3291. Il a été réélu en 3296. Il a été réélu en 3301. Il a été réélu en 3306. Il a été réélu en 3311. Il a été réélu en 3316. Il a été réélu en 3321. Il a été réélu en 3326. Il a été réélu en 3331. Il a été réélu en 3336. Il a été réélu en 3341. Il a été réélu en 3346. Il a été réélu en 3351. Il a été réélu en 3356. Il a été réélu en 3361. Il a été réélu en 3366. Il a été réélu en 3371. Il a été réélu en 3376. Il a été réélu en 3381. Il a été réélu en 3386. Il a été réélu en 3391. Il a été réélu en 3396. Il a été réélu en 3401. Il a été réélu en 3406. Il a été réélu en 3411. Il a été réélu en 3416. Il a été réélu en 3421. Il a été réélu en 3426. Il a été réélu en 3431. Il a été réélu en 3436. Il a été réélu en 3441. Il a été réélu en 3446. Il a été réélu en 3451. Il a été réélu en 3456. Il a été réélu en 3461. Il a été réélu en 3466. Il a été réélu en 3471. Il a été réélu en 3476. Il a été réélu en 3481. Il a été réélu en 3486. Il a été réélu en 3491. Il a été réélu en 3496. Il a été réélu en 3501. Il a été réélu en 3506. Il a été réélu en 3511. Il a été réélu en 3516. Il a été réélu en 3521. Il a été réélu en 3526. Il a été réélu en 3531. Il a été réélu en 3536. Il a été réélu en 3541. Il a été réélu en 3546. Il a été réélu en 3551. Il a été réélu en 3556. Il a été réélu en 3561. Il a été réélu en 3566. Il a été réélu en 3571. Il a été réélu en 3576. Il a été réélu en 3581. Il a été réélu en 3586. Il a été réélu en 3591. Il a été réélu en 3596. Il a été réélu en 3601. Il a été réélu en 3606. Il a été réélu en 3611. Il a été réélu en 3616. Il a été réélu en 3621. Il a été réélu en 3626. Il a été réélu en 3631. Il a été réélu en 3636. Il a été réélu en 3641. Il a été réélu en 3646. Il a été réélu en 3651. Il a été réélu en 3656. Il a été réélu en 3661. Il a été réélu en 3666. Il a été réélu en 3671. Il a été réélu en 3676. Il a été réélu en 3681. Il a été réélu en 3686. Il a été réélu en 3691. Il a été réélu en 3696. Il a été réélu en 3701. Il a été réélu en 3706. Il a été réélu en 3711. Il a été réélu en 3716. Il a été réélu en 3721. Il a été réélu en 3726. Il a été réélu en 3731. Il a été réélu en 3736. Il a été réélu en 3741. Il a été réélu en 3746. Il a été réélu en 3751. Il a été réélu en 3756. Il a été réélu en 3761. Il a été réélu en 3766. Il a été réélu en 3771. Il a été réélu en 3776. Il a été réélu en 3781. Il a été réélu en 3786. Il a été réélu en 3791. Il a été réélu en 3796. Il a été réélu en 3801. Il a été réélu en 3806. Il a été réélu en 3811. Il a été réélu en 3816. Il a été réélu en 3821. Il a été réélu en 3826. Il a été réélu en 3831. Il a été réélu en 3836. Il a été réélu en 3841. Il a été réélu en 3846. Il a été réélu en 3851. Il a été réélu en 3856. Il a été réélu en 3861. Il a été réélu en 3866. Il a été réélu en 3871. Il a été réélu en 3876. Il a été réélu en 3881. Il a été réélu en 3886. Il a été réélu en 3891. Il a été réélu en 3896. Il a été réélu en 3901. Il a été réélu en 3906. Il a été réélu en 3911. Il a été réélu en 3916. Il a été réélu en 3921. Il a été réélu en 3926. Il a été réélu en 3931. Il a été réélu en 3936. Il a été réélu en 3941. Il a été réélu en 3946. Il a été réélu en 3951. Il a été réélu en 3956. Il a été réélu en 3961. Il a été réélu en 3966. Il a été réélu en 3971. Il a été réélu en 3976. Il a été réélu en 3981. Il a été réélu en 3986. Il a été réélu en 3991. Il a été réélu en 3996. Il a été réélu en 4001. Il a été réélu en 4006. Il a été réélu en 4011. Il a été réélu en 4016. Il a été réélu en 4021. Il a été réélu en 4026. Il a été réélu en 4031. Il a été réélu en 4036. Il a été réélu en 4041. Il a été réélu en 4046. Il a été réélu en 4051. Il a été réélu en 4056. Il a été réélu en 4061. Il a été réélu en 4066. Il a été réélu en 4071. Il a été réélu en 4076. Il a été réélu en 4081. Il a été réélu en 4086. Il a été réélu en 4091. Il a été réélu en 4096. Il a été réélu en 4101. Il a été réélu en 4106. Il a été réélu en 4111. Il a été réélu en 4116. Il a été réélu en 4121. Il a été réélu en 4126. Il a été réélu en 4131. Il a été réélu en 4136. Il a été réélu en 4141. Il a été réélu en 4146. Il a été réélu en 4151. Il a été réélu en 4156. Il a été réélu en 4161. Il a été réélu en 4166. Il a été réélu en 4171. Il a été ré



Le Monde

# étranger

## LE SOMMET DES PAYS NON ALIGNÉS A LA HAVANE

Le sommet des pays non alignés, qui devait se terminer ce vendredi soir 7 septembre, va se prolonger au moins de vingt-quatre heures : la longueur des interventions n'a pas permis de respecter le programme. La journée de jeudi a d'autre part été émaillée de plusieurs incidents révélateurs des luttes de tendances qui se déroulent à La Havane ; c'est ainsi que le président du Pérou, le général Morales Bermudez, a quitté subitement Cuba, jeudi, pour manifester, semble-t-il, son désaccord sur la manière dont se déroulent les débats. Le président péruvien, qui avait rencontré en tête le maréchal Tito mercredi, reprocherait aux délégations proches de Cuba d'avoir utilisé trop largement leur temps de parole.

Dans une interview à l'Agence France-Presse, le ministre

sénégalais des affaires étrangères, M. Niassé, s'est également plaint de ce que « la majorité silencieuse de cette conférence ait été réduite au silence ». Enfin, le maréchal Tito et le président tanzanien Nyerere, qui se sont entretenus jeudi, ont fait savoir, à l'issue de leur rencontre, que « la stricte observation d'une procédure démocratique est inaliénablement liée à l'effort général qui doit être fait pour parvenir à la démocratisation du mouvement des non-alignés ».

La journée de jeudi a été marquée par plusieurs interventions : alors que le ministre des affaires étrangères de Singapour, M. Kalanasingam, a prononcé un violent réquisitoire contre le Vietnam, le président du Pakistan, le général Zia, a pris posi-

tion pour l'indépendance du mouvement à l'égard de tous les blocs. Le ministre indien des affaires étrangères, M. Shyama Prasad Mukherjee, a fait de même ainsi que le représentant du Zaïre et le président de la Guinée, M. Sekou Touré. Il faut, a notamment déclaré ce dernier, que notre mouvement ne soit jamais au service d'un bloc ou d'un autre et qu'il résiste à toute pression extérieure tendant à en modifier la ligne.

A Madrid, enfin, le quotidien du parti communiste espagnol, « Mundo Obrero », critique M. Fidel Castro pour avoir « consacré à l'Espagne, dans son discours de ne pas entrer dans l'OTAN ». Les Espagnols n'aiment pas, dit le journal, qu'on leur dicte du dehors la conduite qu'ils ont à suivre.

### POINT DE VUE

## Fidel Castro, caudillo d'un tiers-monde en désarroi

par CARLOS MOORE (\*)

EN accueillant le sixième sommet des pays non alignés, au sein de la capitale cubaine, pour les trois années à venir, la Mecque du mouvement, le régime castriste est en passe de réaliser l'une des ambitions constantes de sa politique étrangère. Dès sa prise de pouvoir en janvier 1959, l'équipe castriste a vu dans le tiers-monde son champ privilégié d'action politique. Tout en réaffirmant son indécrottable « alignement » idéologique, le régime est passé successivement en 1962 (crise d'octobre) et 1968 (invasion soviétique de la Tchécoslovaquie) d'une politique prudente visant à s'intégrer dans le bloc afro-asiatique et non aligné, à une politique plus agressive. Celle-ci aboutit en 1968 au démantèlement du mouvement afro-asiatique (avec la bénédiction des Soviétiques et pour le malheur des Chinois), au profit d'une organisation tricontinentale largement acquise aux thèses castristes et ayant son siège à La Havane. Depuis, la politique étrangère du régime castriste n'avait cessé de prôner le sabotage de l'autre organisation tiers-mondiste échappant encore à son contrôle : le mouvement des non-alignés.

L'évaluation de la nature de la politique étrangère cubaine depuis le triomphe de la révolution a abouti à deux interprétations principales. L'une veut que le comportement international du régime castriste soit déterminé, depuis 1959-1960, par sa position de « satellite » de l'U.R.S.S. L'autre, que les activités internationales du régime cubain soient inspirées par les principes nobles et altruistes exprimés par le terme de « solidarité internationale prolétarienne ». Naturellement, les auto-

rités cubaines ont tout fait pour accélérer cette vision idéologique.

Au lendemain de l'intervention massive des forces cubaines en Angola, par exemple, le président Fidel Castro expliquait que seul le soutien constant du bien-être social et politique des Noirs africains, dans le contexte de la « solidarité internationale prolétarienne », guidait les actions de La Havane sur le continent africain. « Certains impérialistes, disait-il, se demandent pourquoi nous aidons les Angolais, quels sont les intérêts que nous avons dans ce pays. En fait, nous ne cherchons rien. Nous ne cherchons que le bien-être du peuple angolais. C'est parce qu'il cherche du pétrole, du cuivre, des diamants, ou une richesse naturelle. Non ! Nous n'obéissons à aucun intérêt matériel. Aussi, lorsque les impérialistes se demandent quel est notre but, nous leur disons : écoutez, lisez un manuel d'internationalisme prolétarien pour que vous puissiez comprendre pourquoi nous aidons l'Angola. » (1)

La nature des rapports de La Havane avec le monde doit donc être développée à cause de la faible population et de l'étendue territoriale de l'île. Le contraste est véritablement par son caractère désintéressé avec la politique étrangère chinoise ou soviétique ? La « petite Cuba » n'entendrait pas, dans ce cas, d'ambitions régionales envers les pays voisins développés ou tiers-mondistes plus qu'il ne chercherait à tirer avantage de ses relations avec eux. Cet argument suppose néanmoins qu'on accepte l'assertion selon laquelle de petits Etats ne sauraient entretenir d'ambitions nationales outre des desseins stratégiques au-delà de leurs frontières, ce qui reste à démontrer.

### Une géopolitique idéale

Il faut alors se tourner vers une autre région du monde « sous-développée » pour y trouver un point d'appui stratégique. Totalement isolée en Amérique du Sud au lendemain du fiasco bolivien, l'équipe castriste se vit condamnée à la chercher hors de sa sphère d'action naturelle.

Lorsque en 1968 La Havane décida d'abandonner définitivement ses projets continentaux, la présence cubaine en Afrique noire, quoique modeste, était déjà un fait accompli. Ce continent pouvait apparaître alors comme la seule région où Cuba pût aisément se tailler une place sans commune mesure avec sa situation géographique et politique. En effet, la présence des Etats-Unis en Afrique demeurait insignifiante, alors que celle de l'U.R.S.S. ne cessait de s'y renforcer. A l'opposé de la situation en Asie, il n'existait pas en Afrique noire d'Etats assez forts pour servir de pôle d'attraction des forces révolutionnaires locales. Enfin, à l'inverse du Proche-Orient, où le panarabisme a toujours freiné la pénétration idéologique extérieure, l'Afrique noire ne dispose pas d'une idée force unificatrice.

Le continent africain semblait donc être la région du monde qui offrait le moindre résistance à la pénétration extérieure et qui, de ce fait, accueillait le mieux le volontarisme téméraire d'un régime en quête d'expansion. Dans ce sens, la profonde « africanité » de la population et de la culture cubaines dut apparaître comme un atout aux dirigeants castristes. Quatre siècles durant Cuba et l'Afrique noire ont été liés par le constant va-et-vient des bateaux négriers espagnols. Cet élément humain, d'origine ouest-africaine, représentait déjà, au début des années 50, plus de la moitié de la population totale de l'île.

A l'arrivée au pouvoir des castristes, en 1959, la population africaine était estimée être 60 à 65 % du total. Sa croissance naturelle pendant ces dernières vingt ans, jointe à l'exode de près d'un million de blancs, permet d'estimer à environ 75 à 80 % la proportion actuelle de Cubains d'origine africaine dans une population qui dépassait les dix millions en 1978. Toutefois, l'interdiction imposée par les autorités de faire référence au critère ethnique lors des recensements, entrave toute recherche en ce sens. L'amorce récente d'un dialogue entre La Havane et la communauté d'extrême hispano-cubaine et l'invitation faite à celle-ci par le président Castro de « réintégrer la communauté nationale », pourraient tra-

duire un soulèvement non avoué de réajustement ethnographique.

Dès lors que le processus de décolonisation et de lutte anti-impérialiste des peuples africains était inextricablement lié au combat contre la domination blanche, l'« africanité » et le racisme, la « petite » Afrique noire d'un pays dont la plupart des citoyens sont d'origine africaine fournissait à La Havane un puissant moyen de pression dans ses relations avec l'U.R.S.S. La réalisation des objectifs stratégiques du Kremlin sur ce continent dépendait largement du concours de Cuba.

La Havane, Moscou et Pékin ont une même approche de l'Afrique noire : elles se montrent conscientes,

### « Toute l'Afrique sera socialiste »

Pourrait, après vingt ans de révolution socialiste, sur les 112 membres du comité central du P.C. castriste, 12 seulement sont d'origine africaine. Parmi les 15 membres du bureau politique du P.C. on ne compte que 2 Noirs (Juan Almeida et Sergio del Valle). Le conseil des ministres de 23 membres ne comporte quant à lui, que 4 ministres noirs : Sergio del Valle (Intérieur), Rafael Francia (Agriculture), Nora Font (Industries légères) et Armando Torres Santarri (Justice). Quant au Conseil d'Etat de 31 membres, il ne compte qu'un Noir (Juan Almeida), tandis qu'un seul Noir (Hector Rodríguez Liompart) se retrouve parmi les 10 responsables des comités d'Etat (ministères). C'est-à-dire que, dans les instances suprêmes de direction de la révolution castriste (bureau politique, comité central, Conseil d'Etat, conseil des ministres et comités d'Etat), la proportion de dirigeants d'origine africaine ne dépasse guère 5 %.

C'est-à-dire que, dans les instances suprêmes de direction de la révolution castriste (bureau politique, comité central, Conseil d'Etat, conseil des ministres et comités d'Etat), la proportion de dirigeants d'origine africaine ne dépasse guère 5 %. C'est-à-dire que, dans les instances suprêmes de direction de la révolution castriste (bureau politique, comité central, Conseil d'Etat, conseil des ministres et comités d'Etat), la proportion de dirigeants d'origine africaine ne dépasse guère 5 %.

## M. Giscard d'Estaing reçoit les lettres de créance des ambassadeurs d'Israël de Mauritanie, de Hongrie et des Philippines

Le président de la République a reçu, jeudi 7 septembre, les lettres de créance des nouveaux ambassadeurs d'Israël, de Mauritanie, de Hongrie et des Philippines.

### ISRAËL : Simplifier les complexités.

L'ambassadeur d'Israël, M. Meir Rosenne, a exprimé l'espoir que la France donne « son appui total » au traité israélo-égyptien. M. Rosenne s'est fixé comme mission « dans ce beau pays de France et chez qui nous sommes si bien accueillis » de « continuer à simplifier quelques-unes des complexités et à faire comprendre la situation d'Israël et ses aspirations ».

M. Giscard d'Estaing a notamment répondu : « L'avenir d'Israël sera plus assuré par l'instauration d'une paix durable au Proche-Orient. Cette paix doit être une paix juste. Elle ne peut trouver de fondement sûr que dans un règlement d'ensemble capable d'apporter l'adhésion des Etats et des peuples de la région, et d'être consacré par la reconnaissance de la communauté internationale. »

Un tel règlement doit rendre justice aux aspirations légitimes de toutes les parties, qu'il s'agisse du droit à Israël de vivre en paix dans des frontières sûres, reconnues et garanties, de celui des Etats arabes de recouvrer leur intégrité territoriale et celui du peuple palestinien d'être reconnu comme tel et de disposer d'une patrie.

(Le Monde a publié, le 22 mai, une biographie de M. Rosenne.)

### MAURITANIE : la fin d'une guerre sans intérêt.

M. Sek Mame NDIACK, ambassadeur de Mauritanie, a déclaré : « Mon pays vient récemment de tourner définitivement une page de son histoire, en sortant d'une guerre fratricide, coûteuse et sans intérêt. Mais cette paix ne remet nullement en cause les alliances, les liens naturels tissés par l'histoire. Nous qui résisterons à tout simplexisme d'option prise par la nation mauritanienne ».

nième pour le rétablissement de la concordance, l'amitié avec tous les pays frères arabes, pour la réouverture d'une ère d'espoir, de fraternité et de fructueuse coopération. La politique actuelle de la Mauritanie est une politique de stricte neutralité.

Dans sa réponse, M. Giscard d'Estaing, reprenant les thèmes exposés au dernier conseil des ministres (le Monde du 30 août), a déclaré : « Sans être en aucune façon partie au conflit du Sahara occidental, la France a toujours soutenu l'ouverture d'un dialogue pacifique et de fructueuse coopération. La politique actuelle de la Mauritanie est une politique de stricte neutralité. »

Tout en déplorant qu'une solution globale n'ait pu encore être trouvée au conflit saharien, ainsi que le souhaitait d'ailleurs votre gouvernement, nous comprenons les raisons qui, tout en nous permettant de constater que la Mauritanie a renoncé officiellement à toute revendication territoriale, son indépendance et sa souveraineté doivent être reconnues et respectées par l'ensemble de la communauté internationale.

Cette prise de position doit être comprise comme l'expression du soutien que nous souhaitons apporter à un pays traditionnellement ami, la République islamique de Mauritanie, dans une période critique de son histoire.

M. Giscard d'Estaing indiqua alors qu'il examinera les 18 et 19 septembre avec le premier ministre mauritanien, M. El Hadj Maloum, les « dispositions à prendre en commun » pour la reconstruction du pays.

M. Sek Mame NDIACK, né en 1932 à Mauritanie, a fait des études de sciences naturelles à Dakar et à Toulouse, où il a passé un doctorat. Il est entré à l'Assemblée nationale à l'âge de 25 ans, en 1957, et a été élu député en 1962.

### PHILIPPINES : concertation entre l'Europe et l'ASEAN.

L'ambassadeur des Philippines, M. Felipe Mablangan, et M. Giscard d'Estaing se sont tous deux félicités de l'action menée par l'Association des Etats du Sud-Est asiatique (ASEAN) et des liens établis avec la C.E.E.

(M. Felipe Mablangan, né en 1935 à Manille, a fait ses études en Grande-Bretagne, en France et à Genève. Entré aux affaires étrangères en 1964, il a été membre de la délégation philippine auprès des Nations Unies à Genève (1965), directeur général du ministère des affaires étrangères et concurrentement assistant spécial du ministre (1971-1973).)

### LA LISTE OFFICIELLE DES PARTICIPANTS

La Havane (Reuter). — Voici la liste officielle des pays et des organisations représentées au tant que membres ou observateurs au sixième sommet des non-alignés à La Havane :

**MEMBRES** : Afghanistan, Algérie, Angola, Arabie Saoudite, Argentine, Bahreïn, Bangladesh, Bolivie, Brunei, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Congo, Corée du Nord, Côte d'Ivoire, Cuba, Djibouti, Egypte, Emirats arabes unis, Empire centrafricain, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Grenade, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée-Equatoriale, Guyana, Haïti, Inde, Indonésie, Irak, Iran, Jamaïque, Jordanie, Kampuchea, Kenya, Koweït, Laos, Lesotho, Liban, Libéria, Libye, Madagascar, Malaisie, Malawi, Mali, République maldivaise, Maroc, Maurice, Mexique, Myanmar, Nicaragua, Niger, Nigéria, Oman, Organisation de libération de la Palestine (O.L.P.), Ouganda, Pakistan, Panama, Pérou, Qatar, Rwanda, Sao-Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Singapour, Somalie, Soudan, Suriname, Swaziland, Syrie, Tchad, Togo, Trinité-et-Tobago, Tunisie, Viet Nam, Yémen du Nord, Yémen du Sud, Zambie, Zaire, Zimbabwe.

### OBSERVATEURS

Barbade, Brésil, Chili, Colombie, Equateur, El Salvador, Finlande, Mexique, Uruguay, Venezuela.

Un certain nombre de pays, comme l'Espagne, sont invités ; ils n'ont le statut ni de membre ni d'observateur. Rappelons enfin que le Kampuchea, qui figure sur cette liste officielle, n'est représenté par aucune délégation.

## LE VOILE DE MAYA

C'est un mystère qui se prolonge au moins de vingt-quatre heures : la longueur des interventions n'a pas permis de respecter le programme. La journée de jeudi a d'autre part été émaillée de plusieurs incidents révélateurs des luttes de tendances qui se déroulent à La Havane ; c'est ainsi que le président du Pérou, le général Morales Bermudez, a quitté subitement Cuba, jeudi, pour manifester, semble-t-il, son désaccord sur la manière dont se déroulent les débats. Le président péruvien, qui avait rencontré en tête le maréchal Tito mercredi, reprocherait aux délégations proches de Cuba d'avoir utilisé trop largement leur temps de parole.

## France

Le président de la République a reçu, jeudi 7 septembre, les lettres de créance des nouveaux ambassadeurs d'Israël, de Mauritanie, de Hongrie et des Philippines.

L'ambassadeur d'Israël, M. Meir Rosenne, a exprimé l'espoir que la France donne « son appui total » au traité israélo-égyptien. M. Rosenne s'est fixé comme mission « dans ce beau pays de France et chez qui nous sommes si bien accueillis » de « continuer à simplifier quelques-unes des complexités et à faire comprendre la situation d'Israël et ses aspirations ».

M. Giscard d'Estaing a notamment répondu : « L'avenir d'Israël sera plus assuré par l'instauration d'une paix durable au Proche-Orient. Cette paix doit être une paix juste. Elle ne peut trouver de fondement sûr que dans un règlement d'ensemble capable d'apporter l'adhésion des Etats et des peuples de la région, et d'être consacré par la reconnaissance de la communauté internationale. »

Un tel règlement doit rendre justice aux aspirations légitimes de toutes les parties, qu'il s'agisse du droit à Israël de vivre en paix dans des frontières sûres, reconnues et garanties, de celui des Etats arabes de recouvrer leur intégrité territoriale et celui du peuple palestinien d'être reconnu comme tel et de disposer d'une patrie.

(Le Monde a publié, le 22 mai, une biographie de M. Rosenne.)

M. Sek Mame NDIACK, ambassadeur de Mauritanie, a déclaré : « Mon pays vient récemment de tourner définitivement une page de son histoire, en sortant d'une guerre fratricide, coûteuse et sans intérêt. Mais cette paix ne remet nullement en cause les alliances, les liens naturels tissés par l'histoire. Nous qui résisterons à tout simplexisme d'option prise par la nation mauritanienne ».





## PROCHE-ORIENT

### Iran

#### L'armée prend le contrôle de la dernière localité tenue par les insurgés kurdes

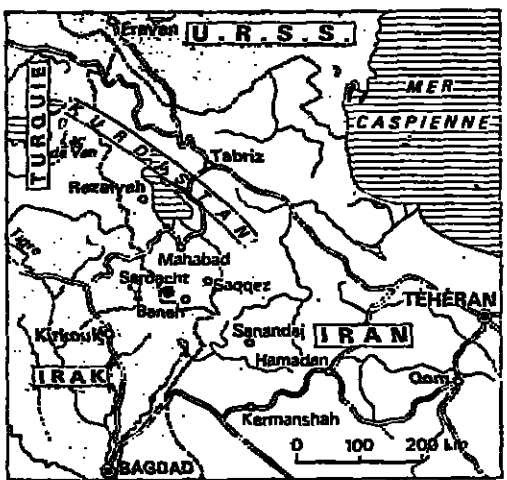
Téhéran (A.F.P., Reuters). — L'armée iranienne a pris, jeudi soir 6 septembre, le contrôle du bourg de Sardacht, dans l'Azarbaïdjan occidental, à quelques kilomètres seulement de la frontière irakienne. Il s'agissait de la dernière localité tenue par les insurgés. Quelques heures auparavant, des formations d'hélicoptères avaient mitraillé, pour la seconde fois dans la journée, les positions tenues par des peshmargas (combattants kurdes) aux alentours de la ville.

Au cours d'une première attaque en début d'après-midi, quatre hélicoptères avaient attaqué la ville pour y déloger les résistants kurdes. Cette opération avait fait un mort et sept blessés dans la population. Par ailleurs, des « affrontements sporadiques » dans la région auraient, selon la presse iranienne, fait deux morts dans les rangs de l'armée. Le radio de Téhéran assure que ce vendredi la situation est « calme ».

L'ayatollah Sadegh Kalkhaili, juge itinérant dépeché par l'imam Khomeiny au Kurdistan, est arrivé jeudi matin à Mahabad, où il a immédiatement convoqué les dignitaires religieux pour leur demander d'obtenir de la population qu'elle remette les nombreuses armes en sa possession. L'ayatollah entend, en outre, « examiner les besoins des habitants et assurer leur sécurité ».

Par ailleurs, le porte-parole du gouvernement iranien a indiqué jeudi que le premier ministre, M. Bazargan, a été reçu mardi soir à Qom, avec plusieurs ministres, par l'imam Khomeiny.

Par ailleurs, le ministre iranien des affaires étrangères, dans une interview publiée jeudi par le quotidien koweïtien Al Anba, indique que son gouvernement souhaite « renforcer la coopération franco-iranienne, notamment dans le domaine économique et commercial ».



Il lui a dit, au cours de cet entretien, que « la situation dans le pays exigeait que l'imam quitte la ville sainte située à 120 kilomètres au sud de la capitale » pour Téhéran, où sa présence sera de nature à faciliter la solution des problèmes auxquels le pays doit faire face ».

Le quotidien Etehsat, proche du pouvoir, a annoncé jeudi que le ministre de l'Éducation, M. Gholam Houssein Chokouhi, a donné sa démission pour « raisons de santé ». En fait, selon le journal, il aurait « regretté de ne pas pouvoir appliquer de programmes de développement dans son département ministériel ». Cette démission survient à quinze jours de la rentrée universitaire que certains milieux politiques redoutent.

Le parti socialiste a dénoncé jeudi à Paris « l'écrasement de la population kurde par un régime qui remplace de plus en plus et dans tous les secteurs de la vie politique et sociale de l'Iran, la démocratie et le droit par la force et le sectarisme ».

### A travers le monde

#### Bolivia

● LA VEUE DE L'EX-AMBA- SADEUR DE BOLIVIE EN FRANCE, le général Joaquín Zenón Anaya, assassiné à Paris le 11 mars 1978 (Le Monde du 12 mars 1978), a demandé, jeudi 6 septembre, au Congrès, d'ouvrir une enquête sur les circonstances de la mort de son époux, estimant que le gouvernement du général Banzer n'avait pas, à l'époque, « procédé aux investigations nécessaires ». — (A.F.P.)

#### Chili

● UNE BOMBE A EXPLOSE, jeudi 6 septembre, devant la maison précédemment occupée par le sous-secrétaire d'État à l'Intérieur, le commandant Enrique Montero, provoquant la mort d'un jeune maçon, a annoncé la police. Un autre engin a éclaté jeudi à la résidence du ministre adjoint de l'Éducation, M. Alfredo Prieto, ne causant que des dégâts matériels. Les deux attentats seraient, selon la police, l'œuvre du Mouvement de la gauche révolutionnaire (MIR). — (A.F.P.)

#### El Salvador

● M. JOSE ROMERO, frère du président de la République, a été assassiné, jeudi 6 septembre, dans la soirée, à Apopa, à environ 20 kilomètres de la capitale. L'attentat a été vraisemblablement commis par l'organisation d'extrême gauche Fuerzas populares de liberación. — (A.F.P.)

#### Etats-Unis

● M. DAVID KENNEDY, fils de Robert Kennedy, l'ancien ministre de la justice assassiné en 1968, a été dévalisé mercredi 5 septembre dans le quartier noir de Harlem, à New-York, alors qu'il tentait d'acheter de la drogue, écrit, jeudi, le New-York Post, qui cite des témoins affirmant avoir aperçu le jeune homme à plusieurs reprises dans un hôtel de Harlem où s'exerce un trafic de drogue. La police a officiellement démenti les informations du quotidien new-yorkais, mais selon des sources proches de la police, M. David Kennedy aurait bel et bien tenté d'acheter de la cocaïne. — (A.F.P., A.P.)

#### Tchad

● LA FRANCE MAINTIENDRA DES TROUPES A N'DJAMENA en attendant la décision à leur propos du futur « gouvernement transitoire d'union nationale », a-t-on fait savoir à Paris mercredi 5 septembre. En revanche, les troupes stationnées en dehors de la capitale tchadienne seront retirées. Ces précisions font suite à diverses déclarations de dirigeants tchadiens jugeant précipité le report annoncé dimanche (Le Monde du 6 septembre).

## AMÉRIQUES

### Etats-Unis

#### Clémence présidentielle pour quatre Portoricains

Le président Carter a gracié jeudi 6 septembre trois militants indépendantistes portoricains : Lolita Lebron, Rafael Miranda et Irving Flores, condamnés en 1954 à des peines allant de vingt-cinq à soixante-quinze ans de prison, pour avoir été des coupes de la contre des membres de la Chambre des représentants. Un quatrième Portoricain, Oscar Collazo, auteur d'une tentative d'assassinat contre le président Truman en 1950, a été également gracié.

C'étaient les plus anciens prisonniers politiques des deux Amériques. Ils s'étaient battus à ce qu'ils considéraient comme le « colonialisme » nord-américain. M. Fidel Castro rappelait à chaque occasion leur existence. Il a promis, s'ils étaient libérés, de relâcher quatre Américains : Lawrence Lunt, Juan Tur, Everett Jackson et Claudio Morales, détenus à Cuba depuis plus de dix ans. Assez curieusement, la grâce présidentielle peut être interprétée comme un geste de bonne volonté à l'égard de Cuba, au moment même où les Etats-Unis dénoncent la présence d'une brigade de combat soviétique dans l'île caribéenne.

Oscar Collazo, aujourd'hui âgé de soixante-sept ans, avait tenté d'assassiner le président Truman le 1er novembre 1950, alors que celui-ci résidait à Blair-House pendant les travaux de rénovation de la Maison Blanche. Un de ses complices et un policier avaient été tués, mais la vie du président n'avait pas été réellement en danger. Il s'agissait, en fait, d'une opération surtout destinée à attirer l'attention de l'opinion internationale sur Porto-Rico, à qui Washington accordait, la même année, le statut d'« Etat libre associé aux Etats-Unis ».

Les mêmes motifs inspiraient Lolita Lebron, Irving Flores et Rafael Miranda, qui, le 1er mars 1954, déployaient un drapeau portoricain dans la galerie du public, à la Chambre des représentants, orientés en espagnol « Libérez Porto-Rico ! » et ouvraient le feu sur cinq députés, qui étaient blessés.

La détermination de ces quatre militants s'était manifestée lors de leur procès et ne s'est jamais démentie depuis. Ils avaient notamment refusé, ces derniers

années, d'être mis en liberté surveillée, estimant qu'ils étaient des prisonniers politiques des Etats-Unis et qu'ils ne pouvaient donc accepter qu'une libération pure et simple.

Ils sont devenus des héros à Porto-Rico, même pour les habitants de l'île qui n'épousent pas leurs thèses indépendantistes. La situation a en effet évolué depuis les années 50. Adoptant une méthode qui n'est pas sans rappeler celle de la France avec ses départements d'outre-mer, les Etats-Unis jouent de l'aide sociale qui permet à de nombreux Portoricains de survivre. Plusieurs centaines de milliers d'entre eux habitent à New-York et dans les grandes villes de l'Est. Le principal parti indépendantiste, de tendance socialiste, n'a obtenu que 6,5 % des voix aux élections de 1976.

La question du statut de l'île n'est pas pour autant réglée. Le président Ford avait proposé, avant de quitter ses fonctions, de faire de Porto-Rico le cinquante et unième Etat de l'Union. M. Carter préfère laisser les Portoricains en décider eux-mêmes.

M. Carter a décrit les mesures de grâce comme « un geste humanitaire significatif qui sera perçu en tant que tel par la communauté internationale ». Un autre militant nationaliste qui avait participé à l'attaque de 1954 contre le Congrès, Andres Bordon, atteint d'un cancer, avait bénéficié de la grâce présidentielle en octobre 1977 (il est mort en mars dernier). Certains pourront discuter dans la décision de M. Carter une arrière-pensée de politique intérieure : l'une des premières élections primaires pour l'élection présidentielle de 1980 aura lieu en mars prochain... à Porto-Rico.

DOMINIQUE DHOMBRES.

## Breguet



### 5 RAISONS POUR ACQUERIR AUJOURD'HUI UNE MAISON BREGUET PRES DE PARIS.

#### LA PROXIMITE IMMEDIATE DE PARIS

Les terrains où sont implantées les maisons Breguet répondent à des critères de sélection très rigoureux : facilité d'accès optimale depuis Paris (autoroutes ou voies rapides) - proximité de gares (R.E.R. ou S.N.C.F.) desservies jour et nuit par des trains fréquents et directs permettant de gagner la capitale dans les meilleures conditions de rapidité et de confort - présence d'équipements publics les plus complets possible (mairie, écoles, commerces).

D'autre beaux terrains si près de Paris sont de plus en plus rares et recherchés : la plus-value future d'une maison est directement fonction de sa proximité de Paris.

#### LA GARANTIE D'UNE CONSTRUCTION DE QUALITE

Son expérience de la construction traditionnelle, sa maîtrise architecturale, ses efforts constants dans le domaine de la recherche technique ont valu à Breguet la réputation d'un grand constructeur de maisons individuelles. Nous mettons tout en œuvre pour être à la hauteur de cette réputation de solidité et de sérieux.

Nous prenons bien sûr en compte les exigences techniques les plus récentes. A l'heure où le contrôle des charges de copropriété et les coûts d'entretien minimes sont de rigueur, l'isolation thermique renforcée, le double vitrage et le chauffage individuel gaz ou électricité permettent par exemple aux propriétaires de nos maisons de maîtriser directement leur consommation d'énergie.

#### UN TRES HAUT NIVEAU DE CONFORT

Le vrai confort d'une maison individuelle, c'est avant tout l'espace. C'est pourquoi Breguet ne construit que des maisons spacieuses (110 m² pour le plus petit modèle, 278 m² pour une 8 pièces). Ses architectes les ont étudiées pour que la vie s'y organise de la façon la plus agréable. Elles sont conçues pour la vie familiale tout comme pour les réceptions : vastes living de 30 à 65 m², grandes cuisines, « suite » des parents traitée comme un appartement indépendant, nombreux rangements, grands garages etc.

#### LES PRIX : DE 3000 A 4500 F LE M²

La grande maîtrise de ses techniques de construction, l'importance des chantiers entrepris et une politique foncière judicieuse (Breguet a acheté en 1974 les terrains sur lesquels il construit en 1979) permettent à Breguet de proposer aujourd'hui des maisons à des prix de 3.000 à 4.500 francs le m².

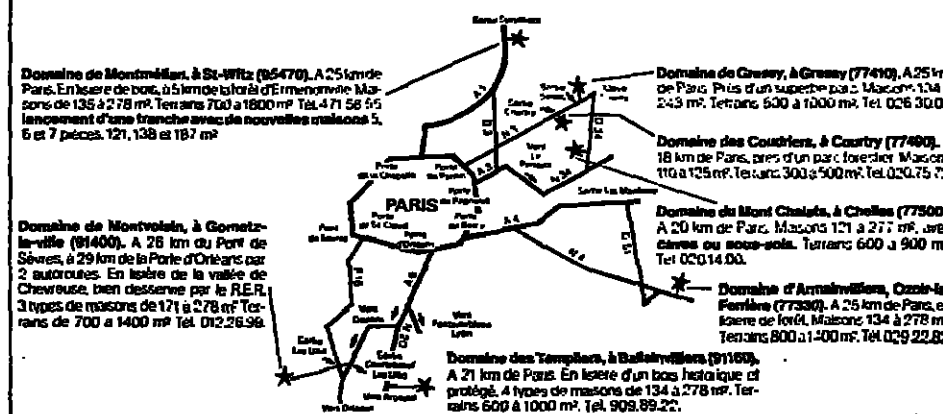
Et rappelez-vous que des conditions (encore) exceptionnelles de crédits (Nouveaux Prêts Conventiennés) faciliteront votre achat.

#### L'EXPERIENCE BREGUET

Breguet est actuellement le plus important constructeur de maisons individuelles de haute qualité dans la région parisienne.

Elles représentent une excellente garantie de votre capital (des maisons Breguet acquises en 1974 se sont revendues plus du double cette année). Choisir une maison Breguet, c'est choisir la sécurité.

### BREGUET CONSTRUIT VOTRE MAISON SUR DES TERRAINS DE 300 A 1800 M² TOUT PRES DE PARIS.

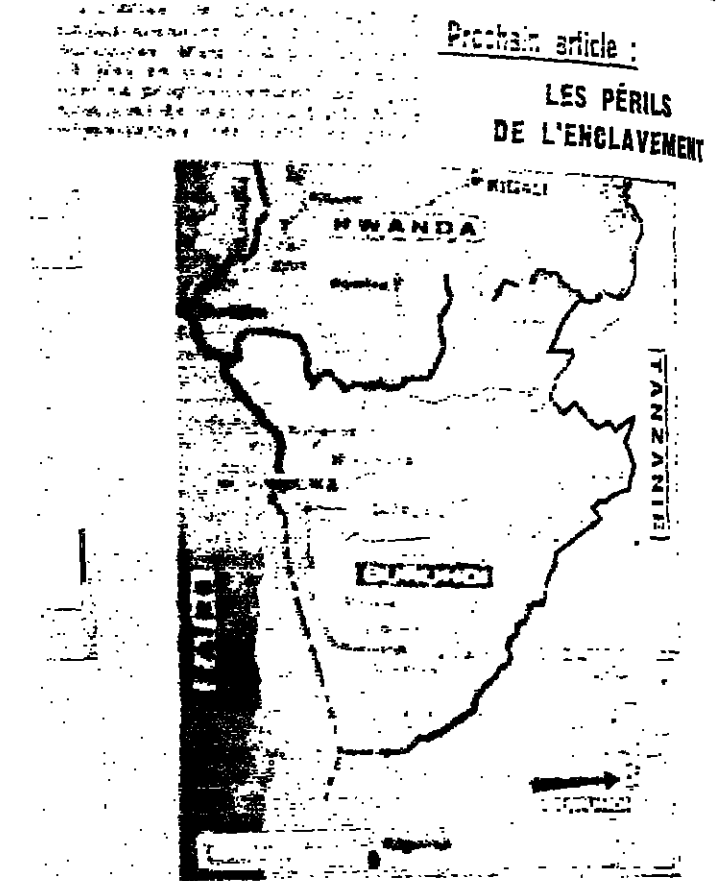


DANS CHAQUE DOMAINE, VISITE DES MAISONS MODELES OU BUREAUX DE VENTE TOUTS LES JOURS DE 10 H A 19 H. SAUF MARDI ET MERCREDI NON FÉRIÉS.

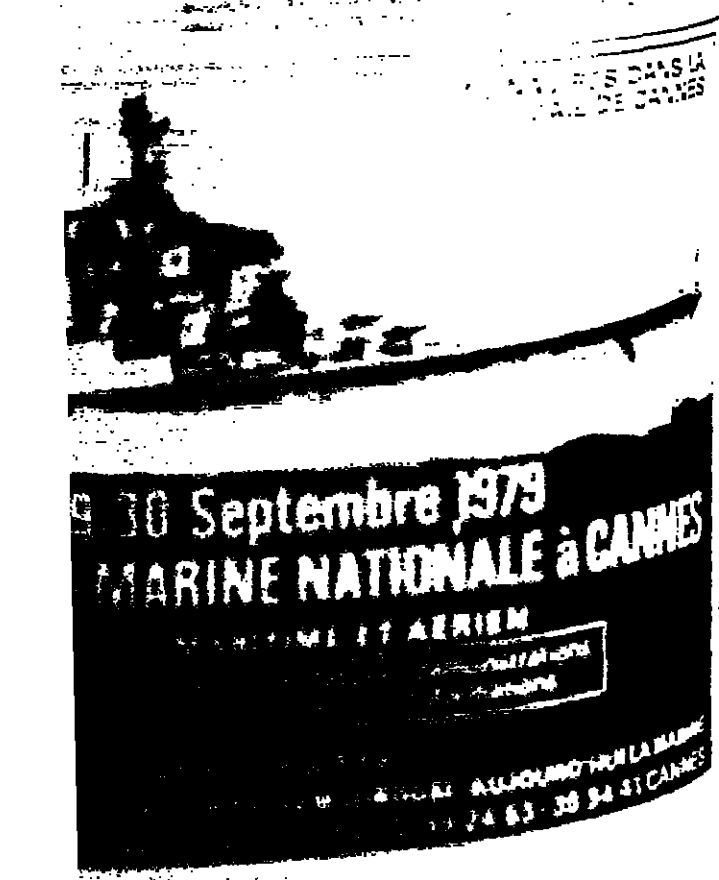
ECRIVEZ OU TÉLÉPHONEZ AUX DOMAINES POUR RECEVOIR NOTRE LUXUEUSE DOCUMENTATION GRATUITE.

## géants CHAUD

Prochain article : LES PÉRILS DE L'ENCLAVEMENT



30 Septembre 1979 MARINE NATIONALE à CAENNES





**1017 congélateurs de 50 à 120L:**  
(7 modèles)  
**à partir de 590F**

**971 congélateurs de 130 à 290L:**  
(23 modèles)  
**à partir de 890F**

**768 congélateurs de 300 à 490L:**  
(21 modèles)  
**à partir de 1290F**

**131 congélateurs de 500L et plus,**  
(5 modèles)  
**à partir de 1450F**

Un choix exceptionnel de grandes marques au prix Darty : c'est vraiment le moment de vous équiper ! Mais attention. Les nombres d'appareils indiqués correspondent à la quantité disponible à la date du 6 septembre 1979 pour l'ensemble des magasins Darty de Paris, de la de la Région Parisienne, de Reims et de l'Oise. Les prix sont garantis

jusqu'au 23 septembre 1979 sur les quantités annoncées. En plus du choix et du prix, vous bénéficiez pour chaque appareil de la garantie Darty gratuite et totale pendant deux ans (pièces, main-d'œuvre et déplacements gratuits).



**TV. Electroménager. Hi-Fi.**

PARIS - 8<sup>e</sup> : Darty-sous-la-Madeleine. Parking place de la Madeleine. Tél. : 265.84.71. 11<sup>e</sup> : 25 à 35, boulevard de Belleville. Tél. 357.72.10. 13<sup>e</sup> : 168, avenue de Choisy. Tél. : 585.80.31. 14<sup>e</sup> : Centre Commercial Gâté-Montparnasse. 80, avenue du Maine. Tél. 540.53.31. 15<sup>e</sup> : Front de Seine. Centre Commercial Beaugrenelle. 71, quai de Grenelle. Tél. : 575.62.85. 18<sup>e</sup> : 128, avenue de Saint-Ouen. Tél. 229.02.41.

REGION PARISIENNE - 78-Orgeval : Centre Commercial "Art de Vivre". Sortie Poissy - Autoroute de l'Ouest. Tél. : 975.79.00. 78-Paris 2 : Centre Commercial Parly 2 (Le Chesnay). Tél. : 953.25.26. 91-Les Ulis 2 : Centre Régional "Les Ulis 2". Tél. 907.54.78. 91-Morsang-sur-Orge : Autoroute du Sud. Sortie Savigny. Direction Sainte-Genève-des-Bois. Route de Corbeil. Tél. : 015.93.29. 92-Asnières : Carrefour des 4-Routes. 384, avenue d'Argenteuil. RN 309. Tél. : 790.45.46. 92-Châtillon : 151, avenue Marcel-Cachin. RN. 306. Tél. 656.87.00. 92-Puteaux : Parvis de la Défense.

A côté du CNIT. Tél. 773.82.10. 93-Bagnolet : Porte de Bagnolet. Au pied du Novotel. Tél. 858.91.16. 93-Bondy : 123-155, avenue Gallieni. RN. 3. Tél. 847.20.00. 93-Aubervilliers : Centre Pariféric. Porte de la Villette. 6 bis, rue Emile-Reynaud. Tél. : 834.07.29. 93-Noisy-le-Grand : Centre Commercial "Les Arcades". Tél. : 304.98.10. 93-Pierrefitte : 102-114, avenue Léonie. RN. 1. Tél. 826.21.28. 94-Champigny : 10-12, avenue Roger-Solengro. La Fourchette. RN. 4. Tél. : 283.52.53. 94-Créteil : Centre Régional "Créteil Soleil". Tél. : 896.14.12. 94-Thiais-Rungis : Centre Régional "Belle Epine". RN. 7. Tél. : 687.34.64. 95-Cergy-Pontoise : Centre Régional "3-Fontaines". Tél. 030.44.63.

OISE - 60-Beauvais : Centre Commercial "Le Franc-Marché". 2 à 4, place du Franc-Marché. Tél. 16-4-448.48.33. 60-Creil : Centre Commercial de Creil-Nogent. 10, avenue de l'Europe. Tél. 16-4-455.41.86.

MARNE - 51-Reims : Reims-Triquet : Zone artisanale du Moulin de l'Ecluse. Route de Dormans. Tél. 16-26-08.09.83.

مركز التجارة العالمية



# EUROPE

## Grande-Bretagne

### AU CONGRÈS DES SYNDICATS A BLACKPOOL Les modérés l'emportent de justesse

De notre correspondant

Londres. — Quelque peu éclipsé par les événements d'Irlande et les funérailles de lord Mountbatten, le congrès des syndicats britanniques (TUC) s'achève à Blackpool dans l'unité. Plutôt que de procéder à un examen de conscience après l'échec électoral travailliste, les délégués ont préféré tirer à boulets rouges sur le gouvernement. Ils se sont retrouvés unis dans leur détermination de combattre la politique économique et sociale de Mme Thatcher; mais les moyens de ce combat seront laissés à la discrétion de l'exécutif du TUC.

Cette décision est un succès pour M. Murray, secrétaire de l'organisation, et ses amis modérés. Mais le gouvernement ne doit pas se faire d'illusions sur l'état d'esprit des grands syndicats : ceux-ci restent bien décidés à lui mener la vie dure au cours de l'hiver. D'autant plus que la victoire des modérés a été obtenue à une petite majorité (soixante et un mille mandats sur un total de douze millions), une des plus faibles de l'histoire du TUC. S'attendant à un vote serré, M. Murray avait tenu

en vain de convaincre le syndicat de l'ameublissement de retirer sa motion recommandant des manifestations dans tout le pays.

Cette motion, en fait, rallia finalement les deux plus grands syndicats, celui des ouvriers du transport et les métallurgistes, ainsi que celui des employés et des travailleurs de l'imprimerie. Mais les cheminots, les ouvriers municipaux, les policiers et les électriciens assurèrent aux modérés une victoire à l'arrachée.

M. Duffy, président du syndicat des métallurgistes, mis en minorité au sein de son propre exécutif, dénonça les « infiltrations communistes ». Quelles seront les formes de l'action antigouvernementale ? Pour le moment, il est question seulement d'une « campagne d'éducation du public ». Mais si le gouvernement persiste dans sa politique, une grève nationale de vingt-quatre heures, suivie de grèves locales, est envisagée. « Si le gouvernement nous contraint à la défense, nous devons démontrer que nous pouvons défendre nos

Intérêts efficacement par tous les moyens à notre disposition », a déclaré M. Murray. D'autre part, la hiérarchie modérée du TUC s'est opposée avec succès aux « extrémistes » qui réclamaient l'arrêt immédiat de toute négociation avec le gouvernement.

#### Toujours prêt à négocier

Dans l'ensemble, le congrès de Blackpool, malgré la violence de certains discours, a fait preuve d'une relative modération. Le mouvement syndical n'a pas rompu avec le gouvernement, et il est prêt à négocier. Mais M. Murray ne manquera pas, au cours des discussions, de faire état de l'ampleur de la minorité militante pour tenter d'arracher des concessions. De toute évidence, l'exécutif du TUC ne veut pas précipiter un affrontement, bien que certains syndicats soient impatients d'engager le combat.

## Luxembourg

### L'installation d'un camp militaire de l'OTAN va créer près de 500 emplois

De notre correspondant

Luxembourg. — Trois cents chars et soixante-dix camions de l'armée américaine sont désormais cantonnés sur le territoire luxembourgeois, où s'est installé le premier camp militaire de l'OTAN. Les travaux, qui ont débuté au printemps, seront achevés en avril 1980.

Le Luxembourg a accueilli avec calme — à l'exception du parti communiste — l'arrivée de ce matériel, ainsi que celle d'officiers de l'armée américaine. Seuls quelques rares habitants sont sceptiques. Nul ne se fait cependant d'illusions sur l'utilisation du camp. Destinée pour l'instant à abriter un équipement d'infanterie classique, il est fort probable qu'il sera doté ultérieurement d'un armement perfectionné.

L'implantation du camp de l'OTAN au Luxembourg n'est évidemment pas un effet du hasard : la proximité des bases américaines installées en R.F.A. constitue un avantage considérable aux yeux des Américains, qui y gagnent ainsi un temps précieux en cas de mobilisation. Du côté luxembourgeois, les choses se présentent différemment. Si les gouvernements successifs ont vu d'un bon œil l'im-

plantation du camp militaire, c'est qu'elle contribue à la lutte contre le chômage. Mis à part une trentaine de postes réservés à des officiers américains, quatre cent soixante emplois seront créés et destinés à des Luxembourgeois. Or ce chiffre, considérable pour un petit pays, permet aux gouvernements successifs de rassurer une population inquiète devant l'évolution du chômage.

Il est vrai que les trois quarts des emplois ainsi créés iront à des travailleurs de la « division antérieure » de l'AREED (1). Il ne s'agit donc pas d'une véritable création d'emplois, mais plutôt d'un transfert de personnel. L'AREED, très intéressée par l'arrivée des Américains, fournit en outre l'acier nécessaire à la construction du camp.

DANIEL FONCE

(1) Les « divisions antérieures » rassemblent dans certaines grandes sociétés luxembourgeoises (notamment l'AREED, diéman groupe sidérurgique mondial, des travailleurs dont les postes sont supprimés, mais qui demeurent juridiquement dans l'entreprise, en y conservant tous leurs droits, et y travaillent à l'exécution de commandes exceptionnelles de l'Etat en attendant de trouver un autre emploi. — (N.D.L.R.)

## Belgique

### VIFS REMOUS APRÈS UN ÉDITORIAL DE M. OUTERS SUR L'« ÉCLATEMENT DU PAYS »

De notre correspondant

Bruxelles. — Un récent article de M. Lucien Outers, ministre du Commerce extérieur belge et l'un des principaux animateurs du Front démocratique des francophones (F.D.F.), suscite de très vives réactions à Bruxelles. Bien que le bureau national de son parti soit affirmé solidaire de ses déclarations, les propos qu'il a tenus M. Outers dans un éditorial de la revue de cette formation, « quatre millions quatre », pourraient plonger dans un sérieux embarras ses deux collègues F.D.F. du gouvernement.

Sous le titre : « A quoi bon ? », le ministre du Commerce extérieur belge écrivait en effet : « Nous allons vers l'éclatement du pays (...). Je pense que nous vivons les derniers instants d'un gouvernement qui essaie malgré tout d'instaurer une solution négociée (...). Il aurait fallu pour

réussir que chacun, quelle que soit l'importance de son rôle social, contribue à créer un climat constructif. Nous savons que c'est le contraire qui se produit dans le nord du pays. C'est autour d'un le dynamisme du gouvernement « Mortens » M. Outers conclut : « Une partie du C.V.P. (chrétiens sociaux flamands, N.D.L.R.) veut gouverner sans nous. Soit, qu'il le fasse. Ne nous fatiguons plus à tenter la persuasion, préparons-nous à d'autres combats. »

Dans les milieux politiques, l'apaisement de M. Outers a été perçu comme un « coup de poing ». Les Flamands parlent d'une « négociable déclaration de guerre au C.V.P. ». On remarque aussi que c'est la première fois qu'un ministre en exercice annonce la chute du gouvernement dont il est membre. — P. de V.

## A l'Assemblée européenne

### MM. COLOMBO ET DELORS SONT ÉLUS PRÉSIDENTS DES COMMISSIONS POLITIQUE ET ÉCONOMIQUE

Bruxelles. — M. Colombo, ancien président italien de l'Assemblée européenne (membre du Parti populaire européen), qui rassemble les partis démocrates-chrétiens, a été élu jeudi 6 septembre président de la commission politique de ce Parlement. Les vices-présidents sont MM. Mauroy (socialiste, France), Bethell (conservateur, Royaume-

Uni) et Rey (libéral, Belgique). MM. Berlinguer, Debré et Marchais n'assistent pas à cette première réunion de la commission politique, dont ils font partie; M. Brandt, en revanche, était présent.

M. Jacques Delors (socialiste, France) a été élu président de la commission économique.

### APRÈS L'ÉLECTION DE SIR HENRI PLUMB A LA PRÉSIDENCE DE LA COMMISSION AGRICOLE

M. Jacques Chirac a déclaré à la Réunion : « Je regrette que la France se soit mise dans le cas d'occuper une responsabilité aussi importante que la commission agricole de l'Assemblée des Communautés européennes soit confiée à un homme dont chacun sait qu'il est hostile à la politique agricole commune telle qu'elle s'est développée, et hostile aux intérêts de l'agriculture française. »

M. Pierre Méhaignerie, ministre de l'Agriculture, a déclaré aux journeaux d'études organisées par le parti républicain à Vitry : « Il n'appartient pas au gouvernement français d'interférer dans cette affaire. Il y avait un choix des groupes politiques en fonction de leur importance. C'est une vieille tradition de l'Assemblée européenne. M. Plumb sera donc très bien encadré, et jamais il n'aura à dévier des intérêts de la politique agricole commune. Il ne faut pas donner à cette affaire, uniquement pour des raisons de politique intérieure, une importance qu'elle n'a pas. »

## Espagne

DEUX RESSORTISSANTS FRANÇAIS, MM. Louis Boite et Alain Pélissier, arrêtés samedi 1<sup>er</sup> septembre au cours d'une manifestation à Saint-Sébastien, au Pays basque espagnol (le Monde du 6 septembre), ont été expulsés, mercredi 6 septembre, et remis aux autorités françaises. D'autre part, une bombe placée dans une succursale de la firme automobile Peugeot à Saint-Sébastien a été découverte mercredi. Les militaires l'ont fait exploser à l'extérieur du bâtiment. — (A.F.P., A.F.P.)

## Pologne

LE JOURNAL « ROBOTNIK » du Comité d'impédence sociale (C.O.S.) polonois a publié le mercredi 5 septembre, une « charte des droits des travailleurs » revendiquant le droit à la grève, des augmentations de salaire et de meilleures conditions de travail. Le premier tirage en dix mille exemplaires sera suivi d'un second. Parmi les revendications : l'indemnité des paliers sur le coût de la vie, la fin des heures supplémentaires obligatoires et du travail de nuit pour les femmes, la semaine de quarante heures au lieu de quarante-six actuellement. — (Reuters)

## LES NOUVEAUX ÉLÉGANTS ONT FAIT LEUR CHOIX.

Costume 4 pièces en pure laine  
Woolmark, veste et pantalon  
à petits dessins et 2<sup>e</sup> pantalon  
et gilet en uni assorti.

675 F

Woolmark  
quand on aime  
la laine.



Brummell

JUSQU'AU 22 SEPTEMBRE QUINZAINES DE BRUMMELL

## Irlande du Nord

### L'IRA LANCE UNE MISE EN GARDE « AU PEUPLE BRITANNIQUE »

Londres (A.F.P.). — L'IRA a mis en garde, jeudi 6 septembre, les Britanniques contre le risque d'une escalade des attentats si aucune solution n'est trouvée au problème de la présence britannique en Irlande du Nord. « Maintenant que vous avez enterré vos morts et que la réaction d'émotion compréhensible qui a suivi les événements de la semaine dernière commence à s'estomper, nous espérons sincèrement que vous commencerez à comprendre l'immense problème que la présence de votre gouvernement a créé dans notre pays », déclare une « proclamation au peuple britannique » rendue publique à Londres.

« Nous pensons sincèrement que vous, les Britanniques, devez maintenant entreprendre honnêtement et loyalement de réexaminer le rôle de votre gouvernement en Irlande, et vous rendre compte que la poursuite de l'occupation d'une partie de l'Irlande est un moyen sûr de provoquer de nouveaux déchirements de cœur et de nouvelles souffrances. »

#### NOS 100 BOUTEILLES DE L'ANNÉE

Guinness est le seul whisky irlandais à être devenu le plus célèbre du monde. Tout au long de l'année, Guinness a été élu « meilleur whisky » par des centaines de milliers de consommateurs. C'est un honneur qui n'est pas donné à tout le monde. Guinness est le seul whisky irlandais à être devenu le plus célèbre du monde. Tout au long de l'année, Guinness a été élu « meilleur whisky » par des centaines de milliers de consommateurs. C'est un honneur qui n'est pas donné à tout le monde.

#### Special Via. Gaulth Millau

de septembre chez tous les marchands de journaux

ODOUL  
Garde-meubles  
208 10-30  
16 Rue de l'Atlas - PARIS XIX



Le Monde

# politique

A SAINT-DENIS-DE-LA-RÉUNION

## M. Jacques Chirac lance un appel au regroupement des gaullistes et à l'ouverture du R.P.R.

Saint-Denis-de-la-Réunion. — M. Jacques Chirac regagne Paris samedi matin. Vendredi, il devait notamment visiter plusieurs communes de l'ouest et du sud de l'île de la Réunion, puis l'école militaire préparatoire avant de tenir une conférence de presse et de partir pour la métropole.

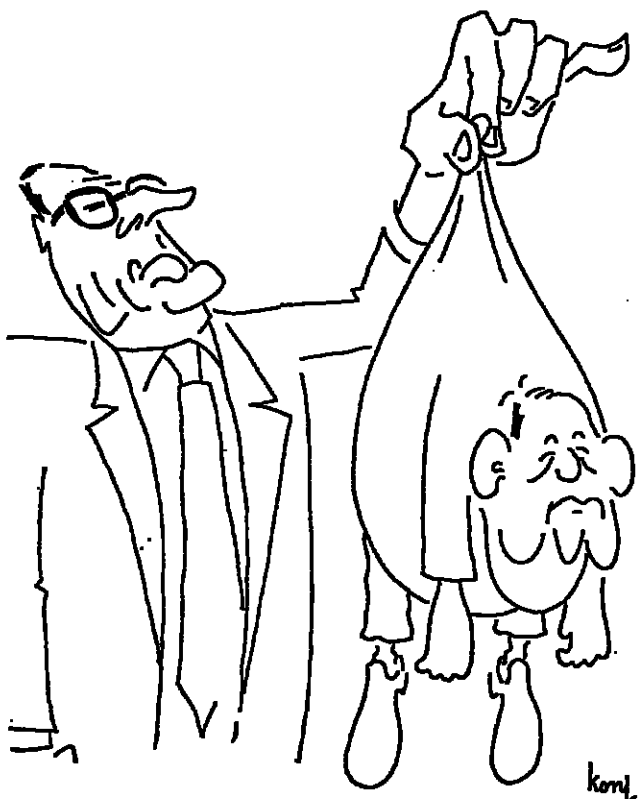
De notre envoyé spécial  
avant la réunion d'un important comité central du R.P.R., le 23 septembre, marque la volonté de M. Chirac, notamment après l'échec relatif du scrutin européen du 10 juin, de donner un essor nouveau à son action politique. Le maire de Paris semble résolu à retrouver les principes qui l'avaient inspiré au moment

communales comme les communistes s'opposent à nous. Et ce n'est pas parce que nous manifestons parfois notre désaccord à l'égard de certaines orientations de la politique suivie par le gouvernement que l'on doit considérer que nous avons changé de camp ou d'adversaire. M. Michel Debré, qui est intervenu à de nombreuses reprises, a tout comme le président du R.P.R., dénoncé les communistes qui agissent ici en « séparatistes ».

Enfin M. Chirac, au cours d'une réunion à huis clos avec les militants du R.P.R. du département, aurait adressé à la politique économique du gouvernement ses habituels sévères reproches. Il aurait également affirmé qu'entre les gaullistes et les centristes qui nous gouvernent, il y a une différence de comportement et d'épiderme et que, depuis 1974, les gaullistes n'ont eu qu'un objectif : « déstabiliser et détruire le mouvement gaulliste ». Aussi, malgré un échec relatif aux élections européennes, le fait que le R.P.R. ne se soit pas cassé constituerait « en réalité un échec pour l'U.D.F. ».

Sa détermination renouvelée à reprendre le combat politique, l'intention de se porter candidat à l'élection présidentielle de 1981 ? Le maire de Paris ne l'a pas laissé entendre à aucun moment. Mais, pressé de questions par les militants R.P.R., il aurait déclaré à huis clos : « Il faudra voir, lorsque la question se posera, quel est l'équilibre des forces et quels sont les engagements pris. Selon les institutions qui sont les nôtres, il est peu probable qu'un grand mouvement politique ne soit pas représenté dans une grande élection nationale. » M. Chirac n'a pas voulu préciser les modalités de cette éventuelle représentation dans la bataille présidentielle, mais il n'a pas voulu non plus, en répondant de cette façon, décourager les adhérents impatients dans leur ardeur militante.

ANDRÉ PASSERON.



(Dessin de KONE.)

Devant quelque trois mille personnes réunies jeudi soir 6 septembre dans un gymnase du quartier des Deux-Canoes, à Saint-Denis, M. Jacques Chirac a ébauché l'esquisse de ses intentions politiques et de la relation du mouvement qu'il préside. Il a, en effet, déclaré : « Je dirai, en m'adressant à tous les Français, sans exception aucune, et d'abord à tous ceux, quelle que soit leur sensibilité actuelle, qui se sont reconnus dans l'ambition qui fut celle du général de Gaulle, que le mouvement est venu de sa responsabilité dans le vaste mouvement populaire que la France a toujours su tirer de ses profondeurs lorsque le destin paraît hésiter. » M. Chirac a poursuivi : « Ce grand rassemblement doit aller la défense intransigente des valeurs essentielles et permanentes du gaullisme parce que ce sont les valeurs permanentes de la nation, aux aspirations légitimes de nos contemporains pour plus de liberté, d'égalité et de justice ainsi qu'aux exigences de l'économie qui impliquent aujourd'hui nos efforts, notre sacrifice, à condition qu'ils soient justement répartis et qu'ils constituent l'expression d'une nouvelle volonté politique et populaire. » Cet appel, lancé trois semaines

de la création du R.P.R., le 5 décembre 1976, et qui, pour des raisons diverses, n'ont pas pu réellement être mis en œuvre. Il s'agissait — et il s'agit de nouveau — de provoquer le « rassemblement » de tous ceux qui ont été peu ou prou gaullistes et aussi de permettre au R.P.R. de s'ouvrir plus largement.

Le rappel de la notion de rassemblement constitue ainsi une invitation implicite adressée à tous ceux qui, depuis trois ans, se sont écartés du R.P.R. au point de vue de la politique. Ce souhait exprimé sans ambages par M. Chirac peut, en ce moment, aller au-delà de sentiments comparables manifestés tant en privé, tanté publique, par certains anciens membres du mouvement gaulliste. C'est, par exemple, ce qu'a fait dans nos colonnes le Monde du 1<sup>er</sup> septembre M. Jean Chabonnel, ancien député U.D.R. de la Corrèze, actuel président de la Fédération des gaullistes de province.

Mais si, pour cette réconciliation, il pense naturellement aux gaullistes d'opposition dispersés entre divers groupuscules, M. Chirac n'oublie certainement pas non plus ceux des membres du R.P.R. qui ont pris des distances à son égard ou même qu'en d'autres temps, la direction du mouvement a elle-même écartés. On peut dans cette catégorie ranger le cas de M. Jacques Chaban-Delemas, qui avait été exclu en 1976 des instances dirigeantes du R.P.R. pour s'être présenté à la présidence de l'Assemblée nationale contre M. Edgar Faure, candidat officiel du groupe gaulliste.

M. Chirac espère pouvoir annoncer dès le comité central du 23 septembre des décisions concernant la réorganisation du mouvement et susceptibles de donner en partie, satisfaction aux « contestataires de bonne foi ».

Quant à l'ouverture vers l'extérieur, M. Chirac en lançant son appel de Saint-Denis-de-la-Réunion n'a guère été explicite. Toutefois, on a pu noter dans ses déclarations qu'il refusait énergiquement d'être le « diable » avec lequel M. Marchais serait prêt à s'allier. Il a en effet déclaré, jeudi soir : « Nous nous opposons aux

## CONFLIT AU SEIN DE LA MUNICIPALITÉ D'UNION DE LA GAUCHE DU PRADET (Var)

(De notre correspondant.)

Toulon. — Le maire communiste du Pradet (Var), M. Alain Le Lap, et les neuf conseillers de son groupe ont démissionné. Cette décision a été prise au sein du conseil municipal, qui se tient jeudi dans la municipalité d'union de la gauche. En mars 1977, une liste composée de treize P.S. et d'apparentés, et de dix P.C. avait été élue au Pradet. M. Alain Le Lap, ancien responsable national de la C.G.T., fut élu maire. Mais des divergences profondes portant sur la gestion communale l'opposèrent bientôt au groupe socialiste et notamment à son premier adjoint, le docteur Royer. Celui-ci abandonna en début d'année sa démission, et le groupe socialiste entra pratiquement dans l'opposition. Si bien que le maire fut élu en minorité (onze voix contre dix) lors de la présentation du budget le 21 mars 1978.

Des élections partielles portant sur ces deux sièges avaient été fixées aux 23 et 30 septembre, mais le préfet avait parallèlement demandé au conseil des ministres la dissolution du conseil municipal. La démission de M. Le Lap et de ses amis va, du coup, entraîner des élections générales.

## JUSQU'OU VA LE ZÈLE DES SÉNATEURS

Trente sénateurs du groupe U.C.D.P. (Union centriste des démocrates de progrès) ont participé, mardi 4 et mercredi 5 septembre à Tahiti, à un séminaire. Ces deux journées de travail leur ont permis d'apprécier, analyser et comprendre les problèmes économiques de la population.

Un tel séminaire d'information « à la source » est on ne peut plus local. D'autant que l'U.C.D.P. est, « a priori », le mieux informé des groupes du Sénat sur les problèmes polynésiens : ne compte-t-il pas dans ses rangs M. Daniel Miliand, représentant de ce territoire d'outre-mer ? Les vingt-six membres du groupe U.C.D.P., qui, restés en métropole ont été saisis de nouvelles connaissances sur les affaires de l'archipel, n'ont aucune raison d'éprouver ressentiment ou dépit. Ce voyage d'études ne fut pas une partie de plaisir. La preuve : le séminaire fut si éprouvant pour les trente participants, qu'ils doivent absolument se reposer quelques jours. Partis le 28 août avec leurs épouses ils se rassembleront Paris le 14 septembre.

## RENDEZ-VOUS P.C.-P.S. LE 20 SEPTEMBRE

Des délégations du P.C. et du P.S., conduites par MM. Charles Fiterman et Pierre Bérégovoy, se rencontreront, le jeudi 20 septembre, au siège du P.C. On indiqua au P.S. que seront examinées les propositions visant à relancer l'union de la gauche faite par M. François Mitterrand le 20 août. Au parti socialiste on précise que M. Mitterrand rencontrera M. André Henry, secrétaire général de la Fédération de l'éducation nationale, le 11 septembre, à 17 h. 30, au siège de cette fédération. Le 12 septembre, à 15 h. 30, il accueillera M. André Bérégovoy, secrétaire général de l'Union ouvrière, et le 13 septembre, à 11 heures, M. André Mennu, secrétaire général de la Confédération générale des métiers.

Le 24 septembre le responsable du P.S. se rendra au siège de la C.F.D.T. pour y rencontrer, à 10 heures, Edmond Maire. Reste à fixer les dates de rencontre avec la C.F.T.C., l'UNAF (Union nationale des associations familiales), le Mouvement des radicaux de gauche et le P.R. qui en ont accepté le principe, ainsi qu'avec la C.G.T.

## LES JOURNÉES D'ÉTUDES DU P.R.

(De notre correspondant.)

Epinal. — Les militants et cadres du parti républicain, réunis à Vitteuil, ont entendu MM. Daniel Hoeffel, secrétaire d'Etat auprès du ministre de la santé et de la famille, et M. Jean Elie, ministre de l'action gouvernementale en faveur des handicapés physiques et des personnes âgées. Pierre Méhaignerie, ministre de l'agriculture, comme le verra par ailleurs, et M. Jacques Dominati, secrétaire d'Etat auprès du premier ministre, chargé de la fonction publique, ont notamment évoqué la désignation de M. Plumb à la présidence de la commission de l'agriculture de l'Assemblée européenne, comme le verra par ailleurs, et M. Jacques Dominati, secrétaire d'Etat auprès du premier ministre, chargé de la fonction publique, ont notamment évoqué la désignation de M. Plumb à la présidence de la commission de l'agriculture de l'Assemblée européenne, comme le verra par ailleurs.

M. Dominati a traité aussi, des rapports avec les syndicats. Faisant allusion à la participation d'un syndicaliste C.G.T. à la réunion d'ouverture des Journées, il a conseillé à ses amis de ne pas renforcer la C.G.T. « Mitterrand pour Mitterrand, mais ce sont ailleurs qu'il faut se battre », a-t-il déclaré.

A LA FÊTE DE L'HUMANITÉ

## Les débats tiendront moins de place que les années précédentes

La Fête de l'Humanité, qui se tient samedi 8 et dimanche 9 septembre à la Courneuve (Seine-Saint-Denis), sera, comme chaque année, un lieu de popularisation de la politique du P.C.F. Depuis plusieurs semaines, la vente de la vignette d'accès à la fête, soutenue par une page quotidienne dans l'Humanité, associée à la fête et la lutte, M. Roland Leroy, membre du bureau politique du parti communiste, directeur de l'Humanité, a déclaré jeudi à la presse que cette manifestation, qui se déroulera « dans une atmosphère de lutte contre l'autoritarisme du pouvoir, de lutte pour la construction d'une union solide, enracinée, et la lutte pour la base », sera « la fête de la France qui lutte dans un monde qui change ».

Le premier aspect sera illustré par la présence, dans des stands particuliers, au sein des six « espaces régionaux », de représentants des entreprises ou des branches d'activité où se mènent des luttes sociales. Ces délégations convergeront, dimanche après-midi, avec banderoles et drapeaux, vers le traditionnel meeting, au cours duquel M. Claude Popereau, membre du bureau politique, prononcera un discours. M. Georges Marchais se sera exprimé samedi, sur TF1, au cours du journal de la mi-journée.

Le « monde qui change » est présent à la fête internationale, que M. Maxime Gremetz, membre du secrétariat du comité central, inaugure samedi matin, et qui réunira plus de quatre-vingts journaux de partis communistes et de mouvements démocratiques. Le Front sandiniste du Nicaragua, l'Organisation de libération de la Palestine, et le Front Polisario, notamment, sont représentés. M. Leroy a déclaré que la fête internationale « illustre ce que nous avons dit au vingt-troisième congrès : le bien globallement positif des pays socialistes ».

Les désaccords provoqués, parmi les communistes, par cette appréciation positive du « socialisme réel », seront aussi illustrés au sein de la fête. Plusieurs intellectuels, invités aux débats, ont refusé d'y prendre part. De ceux qui avaient adopté des positions critiques au moment du congrès, sous M. Jean Elie, M. Georges Labica et Etienne Balibar participeront à l'une ou l'autre des sept tables rondes prévues. Beaucoup seront présents, en revanche, aux stands ouverts, par leurs éditeurs.

Pour les animateurs de revues ou de collections qui se consacrent à une réflexion libre sur le communisme, le village du livre est l'occasion de prendre la mesure de leur audience et d'observer l'accueil qu'ils reçoivent de la part des lecteurs. Le fait que la presse communiste ait rendu compte, récemment, de livres publiés dans ces collections, et dont l'un a pour auteur un ancien permanent du parti, témoigne de la volonté de ne pas se couper de courants d'idées qui, plus que la politique actuelle, contribuent à ouvrir le P.C.F. sur l'extérieur. Cela n'est pas allé, toutefois, de la part du directeur de l'Humanité, jusqu'à accepter un placard publicitaire des éditions du Seuil pour la collection « Communistes en liberté ».

D'autres débats sont prévus, qui réuniront des journalistes communistes au regard de l'Humanité. Mais, à l'exception d'un débat auquel participera M. Jean Colin, membre du secrétariat, à propos du livre Communistes et l'entreprise (Editions sociales), il n'est pas prévu, au contraire des années précédentes, de rencontres entre les dirigeants du P.C.F. et les participants à la fête.

Les spectacles présentés sur la grande scène feront apparaître des chanteurs comme Gilles

Vignesault, Catherine Ribetto, Bernard Lavilliers, François Bérenger et Pierre Perret, des groupes de rock comme Téléphone et l'Orchestre et les chœurs de Leipzig, dirigés par Wolf-Dieter Haenschid. D'autres spectacles sont organisés dans les espaces régionaux, avec notamment, à l'espace Midi, Charles Trenet. Le sport sera représenté par le palais de la moto, ainsi que par des démonstrations de gymnastique et de rugby, et une fondola qui aura pour prix le vélo sur lequel Bernard Hinault a gagné le Tour de France. Enfin, la cité commerciale, dont le chiffre d'affaires est toujours considérable, occupe cette année 25 000 mètres carrés.

La vente des vignettes a atteint dans la région parisienne, selon M. Leroy, le chiffre de 401 000, supérieur à celui de l'an dernier, mais inférieur à celui de 1977. La situation politique et les difficultés économiques de la rentrée donnent à penser que l'affluence à la fête de l'Humanité sera probablement moindre qu'il y a deux ans. — P. J.

## COMMENT SE RENDRE AU PARC DE LA COURNEUVE

La descente du parc départemental de La Courneuve où se déroulera la fête de l'Humanité les 8 et 9 septembre sera assurée dans les conditions suivantes : par le métro : les lignes 13 (Châtillon-Montrouge - Saint-Denis - Basille), station Saint-Denis ; 7 (Porte de la Villette - Mairie d'Ivry), station Porte de la Villette ; 12 (Porte de la Chapelle - Mairie d'Ivry), station Porte de la Chapelle. Par l'autobus : lignes 133, 143, 250 A, 250 B, 302, 377. A titre exceptionnel seront également maintenues en exploitation jusqu'à 0 h 30 les lignes 163 et 260 B. Une halon sera également assurée pendant ces deux jours entre le parc de stationnement du Bourget et les accès au parc départemental de La Courneuve.

## Au Conseil constitutionnel

### M. ROBERT LECOURT REMPLACE M. COSTE-FLORET

M. Robert Lecourt, ancien ministre, est nommé membre du Conseil constitutionnel, en remplacement de M. Paul Coste-Floret, décédé le 27 août. Cette décision de M. Alain Poirer, président du Sénat, a été publiée au Journal officiel du 6 septembre. On sait que le Conseil constitutionnel comprend neuf membres, désignés pour neuf ans. Trois sont nommés par le président de la République, trois par le président de l'Assemblée nationale et trois par le président du Sénat.

Le 13 septembre 1968 à Paris (Seine-Méridionale), M. Lecourt a été élu à l'Assemblée nationale, en remplacement de M. Paul Coste-Floret, décédé le 27 août. Cette décision de M. Alain Poirer, président du Sénat, a été publiée au Journal officiel du 6 septembre. On sait que le Conseil constitutionnel comprend neuf membres, désignés pour neuf ans. Trois sont nommés par le président de la République, trois par le président de l'Assemblée nationale et trois par le président du Sénat.

**RESTAURANTS CAFE PAIX**  
Rue de la République  
Paris 11<sup>e</sup>  
Ouvert jusqu'à 1 h 15.  
Restauration gastronomique.  
Ouvert tous les jours.  
Service de 10h30 à 12h30.  
Place de l'Opéra - Paris

**L'ECOLE VIOLET COMMUNIQUE**  
L'école Violet, école d'électricité et de mécanique industrielle délivre un diplôme d'ingénieur reconnu par l'Etat.  
Les concours d'admission, ouverts d'une part aux élèves sortant de Mathématiques Spéciales, d'autre part aux étudiants titulaires d'un D.E.U.G., d'un D.U.T. ou d'un B.T.S., auront lieu les 13, 14, 15 et 17 septembre 1979.  
Attention ! Date limite d'inscription le 10 septembre.  
Pour tous renseignements ou inscription, téléphonez à l'Ecole Violet : 577.30.84 ou 577.30.88.

**Le grand magasin du seizième aux Halles.**  
**Franck et Fils Boutique.**

Je suis un... (signature)





## République Française

A l'initiative de Monsieur Valéry Giscard d'Estaing,  
Président de la République,  
se tiendra du 24 au 28 septembre 1979, "La Semaine Informatique et Société".  
Elle sera marquée à Paris, par la tenue d'un Colloque International  
et dans toute la France, par une série d'opérations "Portes ouvertes".  
Vous êtes personnellement invité à participer à cet événement.

L'informatique nous concerne tous. Elle sera ce que nous en ferons.

### Programme de la Semaine Informatique et Société

#### Colloque International 24-28 septembre 1979

Le Colloque International a pour objectif d'engager un large débat sur les effets possibles et souhaitables de l'informatisation sur l'organisation future des sociétés.

##### LUNDI

Séance d'ouverture Présentation générale  
par M. le Ministre de l'Industrie.  
Intervention de M. le Secrétaire d'Etat  
aux Postes et Télécommunications.

##### INFORMATISATION ET CHANGEMENT ÉCONOMIQUE

Commission 1 Informatique et limites de la croissance industrielle.  
Commission 2 Informatisation et efficacité des organisations.  
Commission 3 Nouvelles activités économiques liées à l'information.  
Débat du soir L'informatisation est-elle une variable majeure pour les stratégies de relance ?

##### MARDI

##### INFORMATIQUE, TRAVAIL ET EMPLOI

Commission 4 Les conditions et l'organisation du travail.  
Commission 5 Informatisation et niveau de l'emploi.  
Débat du soir Quel avenir pour la valeur travail ?

##### MERCREDI

##### INFORMATIQUE, TÉLÉMATIQUE ET VIE QUOTIDIENNE

Commission 6 Individu, enseignement et culture.  
Commission 7 La maison du futur.

##### Commission 8

La cité du futur.  
Un changement de mode de vie, pour quoi faire ?

##### JEUDI

##### INFORMATIQUE, COOPÉRATION INTERNATIONALE ET INDÉPENDANCE

Commission 9 Stratégie industrielle et politique informatique des États.  
Commission 10 Identité culturelle et coopération.  
Commission 11 La circulation internationale des données.  
Débat du soir L'indépendance informatique : un problème de gouvernement ou de société ?

##### VENDREDI

##### INFORMATIQUE ET DÉMOCRATIE

Commission 12 Informatique et libertés.  
Commission 13 Décentraliser le pouvoir.  
Commission 14 Qui oriente l'informatisation ?

##### Séance de clôture

Rapport général de synthèse sur les travaux du Colloque International.  
Allocution de M. Valéry GISCARD D'ESTAING, Président de la République.

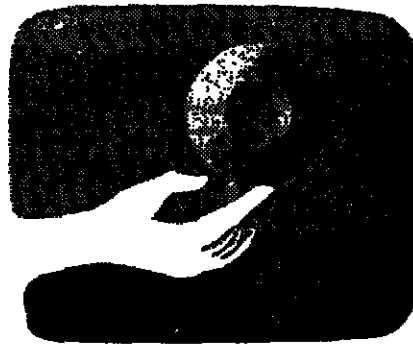
Le Colloque International aura lieu au Palais des Congrès à Paris où se tiendront également des EXPOSITIONS, le 1<sup>er</sup> FESTIVAL de FILMS INFORMATIQUES, la remise du CONCOURS MICRO, un championnat de programmation ainsi que d'autres manifestations d'animation.

#### "Portes Ouvertes sur l'Informatique"

Des Administrations, des Services Publics et des Entreprises présentent au public, dans une perspective d'information sociale, les applications informatiques et les projets qui le concernent dans les différents aspects de la vie quotidienne. Mettre en évidence la présence de cette technologie, expliquer le fonctionnement et l'usage des outils informatiques contribuera à lever le voile de mystère et de technicité qui masque l'informatique.

Le Ministère de la Santé, le Ministère de l'Intérieur, le Ministère de l'Éducation, le Ministère des Transports, le Secrétariat d'Etat aux Postes et Télécommunications, l'Aéroport de Paris, Air France, la R.A.T.P., la S.N.C.F., l'Institut Géographique National, EDF/GDF,

ainsi que des banques, des entreprises de distribution et de transport, des agences de voyage, des fédérations professionnelles et des associations organisent à Paris et en Province ces actions d'information.



## SEMAINE INFORMATIQUE ET SOCIÉTÉ

Délégation à l'organisation - Ministère de l'Industrie.

Pour tous renseignements téléphonez au 745.66.70 ou écrivez à Colloque Informatique B.P. 134 - 91205 Neuilly Cedex.

### UNE ASSOCIATION D'ENTRAIDE Phénix contre le suicide

### AUTANT DE VICTIMES QUE SUR LA ROUTE

### Les Jeunes Avocats sont mécontents du projet de réforme du certificat d'aptitude professionnel

### UNE FEMME

## ÉDUCATION

A L'ASSEMBLÉE DES RECTEURS DES UNIVERSITÉS EUROPÉENNES

### L'ouverture aux pays de l'Est n'aura pas lieu

Helsinki. — La septième assemblée générale de la Conférence permanente des recteurs et vice-chanceliers des universités européennes a consacré ses débats à « l'université en question ». Face à l'afflux des étudiants, le visage des universités a dû profondément se modifier : fuite en avant vers les enseignements professionnels, accroissement du nombre d'enseignants et diminution de leur qualité, éclatement structurel et pédagogique.

La crise n'aura pas lieu. La Conférence des recteurs européens (CRE) a, pour la seconde fois, renoncé à se rapprocher concrètement des universités de l'Est en refusant d'être à sa tête celui qui incarnerait cette politique. Elle célèbre son vingtième anniversaire dans l'unité préservée. M. Gerrit Vosser, ancien recteur de l'université d'Eindhoven (Pays-Bas), a été élu pour cinq ans président de la CRE, obtenant 111 voix sur 197 suffrages exprimés. M. François Luchaire, ancien président de l'université de Paris-1 et vice-président sortant, principal artisan du dialogue avec l'Est, a obtenu 86 voix. N'exerçant plus de fonctions universitaires officielles, celui-ci a fait ses adieux à la Conférence.

La CRE est une association originale (1). Elle groupe à titre personnel les responsables des universités, indépendamment des États et des gouvernements, pour examiner les problèmes que ceux-ci rencontrent dans leurs fonctions. Suivant le pays, ils sont appelés recteurs (France), chanceliers (Allemagne, Italie, Hollande...) ou vice-chanceliers (Grande-Bretagne). Créée dans les années 50 et constituée officiellement en 1969, la CRE veut promouvoir la coopération universitaire. Elle se définit comme « authentiquement universitaire et strictement non gouvernementale, sans restriction politique, idéologique ou économique ». En dépit de ces proclamations, elle ne comprend que très peu d'universités de l'Est : la majorité des universités yougoslaves, six polonaises et une roumaine.

Pourtant, depuis 1973, les universités soviétiques et d'Europe de l'Est frappent à la porte de la CRE, encouragées en cela par les recommandations de la conférence des ministres de l'éducation réunie à cette époque à Bucarest par l'UNESCO et qui préconisaient « le développement de la coopération entre les universités d'Europe ». Mais elles subordonnent

Mais la véritable préoccupation des membres de la Conférence était ailleurs. Depuis six ans, leur association est sollicitée de s'ouvrir aux universités de l'Est. Mais une telle ouverture implique la transformation de la Conférence en organisation paragonnementale. Chaque assemblée voit s'opposer les progressistes et les conservateurs, menés par les universitaires britanniques et allemands. C'est, une fois encore, les conservateurs qui l'ont emporté.

#### De notre envoyé spécial

leur adhésion à une profonde modification des statuts de la CRE, les universités, selon elles, devant y être représentées de manière officielle, c'est-à-dire par les gouvernements. Ces exigences ne sont pas du goût de la majorité des membres de la CRE, qui tiennent à la participation des présidents à titre personnel. Ils y voient de surcroît le risque d'une transformation de la CRE en organisation paragonnementale, c'est-à-dire de sa disparition.

Les modalités du rapprochement avec les universités de l'Est sont au centre des préoccupations de la CRE, bien que celle-ci ne cesse de proclamer son caractère apolitique. Thème majeur de la précédente assemblée générale réunie à Bologne en 1974, elles ont fait l'objet d'une assemblée extraordinaire convoquée un an plus tard à Vienne. Un texte de compromis y fut présenté. Faute d'accord sur celui-ci, une partie des membres de la CRE, conduite par la délégation française, quitta l'assemblée sur l'initiative de M. François Luchaire, afin que le texte ne soit pas rejeté, ce qui aurait rompu définitivement le dialogue avec les pays de l'Est.

#### Le recul de l'influence française

En dépit de ses discours officiels, la CRE reste hostile à un accroissement de l'intégration universitaire européenne. Elle réside en cela dans le fait de nombreux présidents sous l'influence des Britanniques, dont on connaît d'autre part les réticences à l'égard de l'Europe. Elle témoigne aussi du recul de l'influence française, nos universités et celles de l'Europe méridionale étant plus favorables à des actions concrètes. La France n'est plus la langue véhiculaire principale de la Conférence, bien que celle-ci ait été fondée officiellement à Dijon. Le ministre de l'Éducation nationale, Jacques Foccart, a précisé M. Nicolas Lohrbach, recteur de l'université de Munich et chef de file de la tendance conservatrice allemande. L'élection à l'unanimité de M. Paul Leroy, président de l'université de sciences sociales de Grenoble, à la vice-présidence de la CRE en témoigne.

Cependant, « l'échec de François Luchaire ne doit pas être interprété comme une réaction anti-française, mais comme le refus d'une certaine politique », nous a précisé M. Nicolas Lohrbach, recteur de l'université de Munich et chef de file de la tendance conservatrice allemande. L'élection à l'unanimité de M. Paul Leroy, président de l'université de sciences sociales de Grenoble, à la vice-présidence de la CRE en témoigne.

L'essentiel pour la Conférence est donc de prolonger son existence sans prendre d'initiatives concrètes. Elle demeure un lieu d'échange pour les présidents, qui en ont bien besoin. Ceux-ci s'interrogent sur les établissements qu'ils dirigent et qui connaissent en tous pays une crise d'identité. « Ce dont nous avons besoin, c'est de croire en nous-mêmes », a déclaré M. Ludwig Raiser, ancien recteur de l'université de Tübingen et président sortant de la CRE.

#### Les universités contestées

Face à l'accroissement considérable du nombre d'étudiants, les universités ont dû profondément se modifier. Elles ne sont plus les centres d'excellence de l'époque où elles étaient réservées à l'élite. Elles ont dû réduire leur activité de recherche et recruter des enseignants moins qualifiés. L'ouverture de l'accès à l'université a entraîné un accroissement du nombre des redoublants, conséquence d'une baisse de niveau des étudiants. L'utilité sociale des universités est contestée par l'opinion comme par les gouvernements (ce qui se traduit par des restrictions de crédits), qui poussent les universités à professionnaliser leurs enseignements. Tous ces éléments cumulés ont « démonté » les universités, dont les présidents ne saisissent plus exactement les raisons d'être.

Il sont, en outre, très préoccupés par une certaine démission des professeurs. Beaucoup n'assument plus leurs responsabilités de pédagogues et se comportent en « épistémologues », selon l'expression d'un étudiant. Or, a expliqué le recteur de l'université de Munich, « le professeur d'université est aussi un éducateur chargé de former des citoyens, de leur donner des responsabilités à l'intérieur de notre société. C'est une terrible responsabilité devant laquelle nous ne devons pas tendre à nous écarter ».

Quant aux étudiants, leur politisation a fortement diminué, voire disparu, aussi bien en France qu'en Allemagne, en Espagne ou en Italie (2). Beaucoup de présidents y voient le signe, renforcé par l'absence d'idéologie mobilisatrice, de leur désintérêt pour l'université où, dans tous les pays, une attitude de consommateur passif tend à s'imposer.

J.-M. CROISSANDEAU.

(1) La CRE regroupe trois cent cinquante universités de vingt-trois États européens. Elle réunit tous les cinq ans une assemblée plénière et organise, chaque année, deux conférences académiques. Son siège est situé à rue de Conseil-Général, 1205 Genève.

(2) Voir le Monde de l'éducation, numéros 50 et 51 de mai et juin 1978.

### Le nouveau statut des universitaires

#### LA LISTE DES CONCOURS POUR L'ACCÈS AU CORPS DES MAÎTRES-ASSISTANTS EST PUBLIÉE

Le Bulletin officiel du ministère de l'Éducation du 8 septembre publie un arrêté du ministre des universités, qui annonce l'ouverture des concours de recrutement pour l'accès au corps des maîtres-assistants des disciplines juridiques, politiques, économiques et de gestion et des maîtres-assistants de pharmacie.

Le nombre d'emplois mis au concours est de cent en droit, sciences économiques et gestion (correspondant au groupe I), de trois cent soixante-dix en lettres et sciences humaines (correspondant aux groupes II et XI) et de vingt en pharmacie (correspondant au groupe XII). L'arrêté donne la liste des universités où ces postes sont susceptibles d'être créés au 1<sup>er</sup> octobre 1979. Les demandes d'inscription établies par les candidats doivent être adressées au plus tard le 6 octobre à la chancellerie des universités de laquelle relèvent les emplois.

Le décret « portant statut particulier des maîtres-assistants », publié au Journal officiel du 15 août, précisait, rappelés-le, que les candidatures devaient être soumises aux commissions de spécialistes compétents chargés d'arrêter la liste de candidats retenus. Après avis du conseil restreint, le ministre « saisit la section du conseil supérieur des corps universitaires (C.S.C.U.) », qui établit des rapports écrits sur chaque candidat, puis les envoie. Le candidat est proposé au ministre en vue de sa nomination.

Ce texte, ainsi que celui annonçant l'ouverture des concours pour l'accès au professorat (le Monde du 7 septembre), est pris en application des décisions des corps universitaires des publics du 15 août et entraîne la suppression des listes d'aptitude. Le nombre important des postes au concours (493 au total) s'impose sur les six cents transformations d'emplois d'assistants en emplois de maîtres-assistants prévues au budget du ministère des universités pour 1979.

#### SURSES POUR L'ÉCOLE DÉCROÏT

Un arrêté pris par le maître de Saint-Mandé (Val-de-Marne), en date du 22 août 1979, et qui vient d'être modifié officiellement, reporte l'interdiction d'utilisation des locaux où est installée l'école décroït, les travaux de mise en sécurité ont entraîné l'interdiction provisoire des locaux est tolérée pour une période d'un an à compter du 30 mai dernier. Cette école expérimentale, qui accueille près de trois cent vingt enfants de la maternelle à la classe de troisième, pourra donc ouvrir ses portes à la rentrée.

Pendant toute la durée des vacances scolaires, des parents d'élèves, des enseignants et des élèves avaient organisé une occupation permanente des locaux (le Monde du 15 août).

Une délégation de parlementaires du parti communiste, conduite par M. Guy Herminier, député des Bouches-du-Rhône, a été reçue au ministère de l'Éducation, jeudi 6 septembre. Elle y a remis une série de dix propositions destinées à « alléger » les contraintes imposées par les familles et a demandé, d'autre part, le report de « toutes les fermetures de classes, la levée des sanctions individuelles ou collectives qui ont frappé des enseignants et enseignantes » et « le réemploi de tous les maîtres auxiliaires ».

Le 1947, M. Guy Herminier a déclaré, après l'entretien, qu'il n'avait pas du tout le sentiment que tous les maîtres auxiliaires seraient réembauchés. « Il a été question de « priorité » dans l'attribution des postes et non pas de réembauche totale », a précisé Mme Chantal Leblanc, députée de la Somme.

**ETAP**  
Établissement Privé d'Enseignement Technique Supérieur  
proposé  
un enseignement  
de professionnels  
pour les carrières de  
**DELEGUE-MEDICAL**  
**NEGOCIATEUR-COMMERCE**  
**ACHETEUR**  
Admission :  
Bac toutes séries  
3 années d'enseignement  
Bac + 2 années  
Enseignement supérieur :  
Année de spécialisation  
Bénéficiaires et inscriptions :  
ESACI  
60111 - PARIS - Tél. 374 07 63

## CATASTROPHES

Les effets secondaires du cyclone David

### Tempêtes et inondations sur le nord-est des États-Unis

David, qui n'est plus qu'une « tempête tropicale », n'en continue pas moins sa course destructrice. Au lieu d'obliquer vers le nord-est à la hauteur du cap Hatteras, David a traversé les États de Virginie, du Maryland et de Pennsylvanie, le district de Columbia et Washington (115 milles à Philadelphie) et souffler des vents violents. L'alerte à la tempête a été lancée sur toute la côte nord-est jusqu'à la frontière canadienne.

Quatre personnes ont été tuées à Philadelphie et trois à Washington, à Baltimore et en Virginie. De très nombreuses rivières sont pleines tant à bordantes (115 milles à Philadelphie) et souffler des vents violents. L'alerte à la tempête a été lancée sur toute la côte nord-est jusqu'à la frontière canadienne.

En dépit des secours américains qui arrivent, la situation en République Dominicaine est toujours tragique. D'autant plus que Frédéric (l'autre cyclone tropical, devenu lui aussi « tempête tropicale ») a fait tomber près de 400 millimètres de pluie sur des terres gorgées d'eau par le passage de David. Pour le moment, le chiffre des morts et disparus est de mille six cents, mais, lorsque les sauveteurs auront réussi à aller dans les régions encore isolées, il est possible que le nombre de morts et disparus soit doublé. Si la vie normale reprend lentement dans plusieurs secteurs d'activité de la capitale, Saint-Domingue, les habitants de nombreuses régions en sont encore à attendre qu'un hélicoptère leur apporte de la nourriture. Pour le moment, les dégâts, particulièrement importants pour l'agriculture, sont estimés à 1,5 milliard de dollars (645 milliards de francs).

À la Dominique, la situation est toujours aussi précaire. En dépit des avertissements répétés, les habitants commencent l'eau non potable des rivières et ils se ruent vers les hélicoptères qui apportent la nourriture, sans tenir compte du danger mortel que leur font courir les pales.

Le navire français *Francis-Garnier* et un avion Transall ont amené à Port-de-France plus de cent réfugiés. À La Havane, plusieurs pays participant à la conférence des non-alignés ont annoncé qu'ils allaient envoyer des secours financiers à la Dominique (observateur à cette conférence) : l'Irak et le Koweït donneront chacun 1 million de dollars (43 millions de francs), les Émirats arabes unis 100 000 dollars, l'Inde 80 000 dollars, l'Organisation de libération de la Palestine.

time 10 000 dollars, etc. Au total dix pays donneraient 3,225 millions de dollars. Quant à Cuba, « la modestie bien connue de M. Fidel Castro » a empêché M. Forbes Burnham, premier ministre de la Guyane, de révéler le chiffre de l'aide cubaine, « considérable et significative ». A Saint-Martin, dont la moitié est une dépendance de la Guadeloupe, il se confirme que les dégâts dus aux inondations sont extrêmement importants. Une trentaine ou une quarantaine de familles sont totalement sinistrées. La route qui fait le tour de l'île est coupée en maints endroits et la piste d'atterrissage, construite sur une lagune, est sous 1 mètre d'eau.

Dans la partie néerlandaise de Saint-Martin, la capitale, Philipsburg, est complètement inondée, et la ville est envahie par les ordures du dépôt tout proche. A Saint-Barthélemy, autre dépendance de la Guadeloupe, les dégâts sont relativement moins importants, surtout si on les compare à ceux de Saint-Martin et de la Guadeloupe.

Depuis le passage des deux cyclones, aucune nouvelle n'est venue d'Anguilla, une petite île associée à la couronne britannique, proche de Saint-Martin. L'île n'a que 91 kilomètres carrés et elle est très plate. Les autorités françaises vont envoyer un navire voir ce que sont devenus les quelque 6 000 habitants.

La Croix-Rouge française renouvelle son appel en faveur des sinistrés des Antilles françaises de la Dominique et de la République Dominicaine. C.C.P. Paris 509-99, en précisant : « Urgence David ».

La mission interministérielle qui est partie le 6 septembre pour la Guadeloupe, comprend un représentant au ministère de l'Intérieur, M. Castets et un de la direction du tourisme, M. Botta.

RECITIFICATIF. — Le numéro de C.C.P. du Secours catholique que nous avons imprimé dans le Monde du 5 septembre (page 42), était erroné. Il fallait lire : 5020-09 K Paris.

La Cimade lance un appel pour l'envoi de volontaires de vivres et de produits médicaux en République Dominicaine. C.C.P. Paris 509-99, en précisant : « Urgence David ».

L'éruption du volcan Aso, dans l'île japonaise de Kyushu, qui s'est produite le 6 août, au moment où une trentaine de touristes étaient près du cratère, a tué trois personnes et en a blessé deux autres gravement. (A.F.P.)

## HISTOIRE

### CORRESPONDANCE

#### L'assassinat de Darlan

M. Jacques de Louvain, historien, nous écrit : « J'ai lu dans le Monde de l'8 septembre 1979, sous le titre « L'assassinat de Darlan », un article de M. Jean-Benoît, qui confirme clairement ce qu'avait déjà été dit en 1975, Mario Falvaire : le comte de Paris avait donné son feu vert ».

Dès 1947, j'avais longuement interrogé Henri d'Asstier et son frère, le général François d'Asstier de la Vigerie, dont je fus quelque temps le collaborateur, sans jamais pouvoir obtenir des précisions aussi irréfutables.

Il me semble cependant qu'il est excessif de faire ainsi retomber toute la responsabilité sur le prince.

Lorsque Bonnier de la Chapelle fut appréhendé, la police trouva sur lui 3 000 dollars, sans doute destinés à faciliter sa fuite éventuelle. Or ces billets portaient des numéros voisins de ceux d'une liasse de 25 000 autres dollars, qui avait été remise le 23 décembre à Henri d'Asstier par le général

François pour la constitution d'un comité de propagande en faveur du général de Gaulle.

Il est évident que ces 3 000 dollars avaient été apportés de Londres par le général François d'Asstier, qui les avait remis au S.O.E. britannique, sur demande du R.C.R.A. Le général Guillaume détenait, en 1946, une photocopie du reçu.

Connaissant les scrupules de Henri d'Asstier, il me paraît impossible que celui-ci ait dit, trait, pour les remettre à Bonnier, 3 000 dollars qui auraient ainsi été détournés de leur objet. Henri d'Asstier avait acquis, entre le feu vert du prince, celui de François d'Asstier et, par conséquent, celui de de Gaulle et des Anglais.

Mais l'interlocuteur au sein du S.O.E. n'avait jamais nié leurs intentions de l'époque.

Il me paraît donc que l'on peut conclure à une opération montée et réalisée par les monarchistes, avec l'appui des gaullistes et la bénédiction anglaise, car Churchill ne voulait pas laisser aux Américains l'initiative politique en Afrique du Nord.

**Centre ISTH Centre**  
**AUTEUIL - TOLBIAC**  
Institut privé des Sciences et Techniques humaines  
**EXPERIENCE PEDAGOGIQUE CONFIRMÉE DEPUIS 1953**  
préparation au diplôme d'état de  
**L'EXPERTISE COMPTABLE**  
- Examen PROBATOIRE (Octobre - Janvier)  
- DECS : trois certificats (Novembre à Juin)  
AUTEUIL 6, Av. Jean-Henry 75016 Paris - Tél. 224.10.72  
TOLBIAC 83, Av. d'Italie 75013 Paris - Tél. 585.59.35

**LES OLYMPIADES GAULT-MILLAU DU VIN**  
États-Unis, Allemagne, Italie, mais aussi Australie, Chine et Chine : 34 pays et 300 vins jugés par 62 experts de 10 nationalités différentes et Gault et Millau. Un test jamais réalisé pour répondre à la question : les vins français sont-ils les meilleurs au monde ?  
« Spécial Vin » Gault-Millau de septembre chez tous les marchands de journaux

**BLOC CUBE**  
Publicité pour votre article  
**Joustra Joustra Joustra Joustra**  
« L'EXPÉDITEUR »  
67086 Strasbourg Cedex  
12, Rue Marcel Weinum  
Tél. : (88) 34 31 31

**LE CONSERVATOIRE LIBRE DU CINÉMA FRANÇAIS**  
pour devenir  
**assistant-réalisateur script-girl monteur-monteuse**  
Cours directs (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> années)  
Cours par correspondance (1<sup>re</sup> année théorique seulement)  
**CLCF** 16, rue du Delta, 75009 Paris  
Tél. 874.65.94  
Documentation sur demande

**ÉCOLE INTERNATIONALE EUROPÉENNE DE PARIS**  
Établissement Privé d'Enseignement Primaire et Secondaire, agréé par l'ODICE du Baccalauréat International  
• Préparation au baccalauréat français (A.B.C.D.) et au baccalauréat international  
• Sections franco-étrangères (anglais, allemand, néerlandais)  
• Laboratoires (sciences et langues)  
• Activités sportives et culturelles  
Situation exceptionnelle en bordure de la forêt de Sénart  
Château des Bergeries - 97120 DRAVEIL - Tél. 303.70.63  
**INTERNAT - DEMI-PENSION - EXTERNAT**

**Le Monde**  
dossiers et documents  
Numéro de juillet-août-septembre  
**LA VIOLENCE**  
**LE ZAÏRE**  
Le numéro : 3 F  
Abonnement un an (110 numéros) : 30 F

الجامعة الإسلامية



## SCIENCES

### AVEC LE DERNIER MODÈLE DE HEWLETT-PACKARD Les calculatrices de poche ressemblent de plus en plus à des ordinateurs

La société américaine Hewlett-Packard a présenté, jeudi 6 août, un nouveau modèle de calculateur de poche programmable. Doté de capacités qui n'existaient pas encore pour des machines de poche, ce calculateur est un jalon dans la voie actuellement suivie par les constructeurs et qui les conduit à fabriquer des appareils qui ressemblent de plus en plus à de vrais ordinateurs. Comme les fabricants d'ordinateurs — souvent les mêmes — réduisent la taille et le coût de leurs machines et proposent des ordinateurs individuels, la césure entre ordinateurs et calculateurs paraît vouée à la disparition.

Les premiers calculateurs de poche étaient des régies à calcul perfectionnées. Ensuite vinrent les machines programmables, qui prenaient déjà un petit air d'ordinateur. Cette tendance sur le calculateur HP-41 que Hewlett-Packard met sur le marché et qui introduit deux nouveautés : les touches du clavier permettent non seulement d'afficher des chiffres et d'exécuter des fonctions, mais aussi de mettre en mémoire les lettres de l'alphabet et divers signes de ponctuation. L'alphabet sert principalement à nommer les programmes que construit l'utilisateur ; on peut ensuite les exécuter en les appelant par leur nom, ce qui permet à un programme d'en appeler d'autres et facilite grandement la fabrication de programmes complexes. On peut aussi affecter une touche à un programme d'usage fréquent, chaque touche du clavier pouvant ainsi voir son rôle entièrement redéfini par l'utilisateur.

L'affichage des lettres et des signes est peu commode avec des diodes électroluminescentes. Cela a conduit la firme de Palo-Alto, jusqu'ici réticente à adopter l'affichage par cristaux liquides. Il en résulte une forte diminution de la consommation, qui autorise plusieurs mois de fonctionnement sans changement des piles. La mémoire est permanente : les programmes ne s'effacent pas quand on arrête le calculateur, même quand on remplace les piles. Enfin on peut brancher sur le calculateur deux « périphériques », un lecteur de cartes magnétiques et une petite imprimante. Un troisième périphérique est prévu, un lecteur optique de codes barres — suite de raies noires et blanches — utilisés par exemple pour indiquer sur certains produits (conserves) des données de répartition. On peut aussi brancher des modules de programmation fournis par le constructeur. Par rapport à un ordinateur, il ne manque guère qu'un langage de programmation et un compilateur.

### L'INTERPRÉTATION DES INFORMATIONS FOURNIES PAR PIONEER-11

- Pas de vie sur Titan
- Saturne aurait un sixième anneau

Il se confirme que la Terre est bien une exception dans le système solaire. Les mesures faites par Pioneer-11 lors de son survol de Titan ont définitivement tué l'espoir, bien tenu à dire vrai, de trouver sur ce satellite de Saturne une forme primitive de vie. La composition de son atmosphère rendait la chose envisageable par hypothèse. Il était en revanche à peu près sûr que le sol de Titan était beaucoup trop froid — le flux de rayonnement solaire est, à cette distance, cent fois plus faible que sur la Terre. Mais on pouvait espérer qu'un effet de serre créerait en haute atmosphère des températures permettant une activité biologique. Les mesures faites excluent cette possibilité.

## DÉFENSE

Une suggestion de M. Yvon Bourges

### UN PÉCULE EN FIN DE SERVICE NATIONAL POURRAIT ÊTRE DISTRIBUÉ AUX APPELÉS

En réponse à une question des jeunes giscardiens du mouvement. Autrement dit, réunis en camp de Saint-Pol-de-Léon (Finistère), M. Yvon Bourges, ministre de la défense, n'a pas écarté l'idée de distribuer un pécule aux appelés à la fin de leur service national. Encore faudrait-il que cette suggestion fasse l'objet d'un projet concret sur lequel les parlementaires auraient à se prononcer.

Une telle mesure, si elle entrait en vigueur l'année prochaine, serait inscrite au budget de la défense 1980 pour 85 millions de francs. Elle pourrait être distribuée, selon M. Bourges, sous la forme d'un treizième mois de prêt au soldat et financée à partir de l'économie réalisée en augmentant pas le prêt.

A l'heure actuelle le prêt journalier des appelés du contingent, qui a été relevé à partir du 1<sup>er</sup> juillet (le Monde du 30 juin), est de 11 francs pour un aspirant, 12,70 francs pour un sergent, 11 francs pour un caporal-chef, 10 francs pour un caporal, 9 francs

pour un homme du rang (soldat de première et de deuxième classe). Cette augmentation de 50 centimes par jour — pour ce qui représente pour les six derniers mois de 1979 une dépense budgétaire de près de 26 millions de francs.

• L'appel du contingent. Marc Lauras, vingt-trois ans, qui depuis le 2 août observe une grève de la faim pour protester contre le refus opposé à sa demande de statut d'objecteur de conscience, a été changé d'unité. Il a, en effet, été transféré du 35<sup>e</sup> RIMCA (régiment d'infanterie mécanisée) de Belfort au 5<sup>e</sup> Régiment de dragons de Valenciennes, dans le Doubs. Marc Lauras venait notamment de recevoir le soutien de M. Jean-Pierre Chevènement, député P.S. du Territoire de Belfort, qui a fait deux demandes en sa faveur auprès du président de la République et du ministre de la défense.

### L'expérimentation du plan de mobilisation

### « LE RAPPEL DES RÉSERVISTES POSE UN PROBLÈME D'INDEMNISATION »

souligne le général Lagarde

Le nouveau plan français de mobilisation, conçu en 1978, a été partiellement testé à l'occasion d'un exercice mené en Bretagne par la 10<sup>e</sup> division d'infanterie. Au cours de ces opérations, qui consistaient à rappeler les réservistes, cadres et hommes de troupe provenant de toutes les régions de Bretagne, Basse-Normandie et Pays de la Loire, 75 % des effectifs de la 10<sup>e</sup> division ont pu être mobilisés : 2 800 hommes, 800 sous-officiers et 270 officiers.

Un précédent exercice avait eu lieu l'an dernier à Limoges, un autre est prévu fin septembre, dans la région de Lyon. Ce type de manœuvres soulève le problème de l'indemnisation des rappelés. Sur ce point, le général Lagarde, chef d'état-major de l'armée de terre, considère que « la France est en retard et (...) que le dévouement des Français n'est pas inépuisable ».

## MÉDECINE

### LES SUITES D'UN CAS D'EUTHANASIE AU DANEMARK

### Un médecin acquitté aux assises

De notre correspondante

Copenhague. — A Nykøbing Falster (Danemark méridional), un jury d'assises a relaxé, mercredi 5 septembre, le docteur Mogens Hilden, médecin-chef à l'hôpital de Maribo (petite ville de la région), accusé d'avoir provoqué volontairement, le 28 août 1978, la mort d'une de ses patientes, Ida Jensen, vingt-sept ans, atteinte d'un mal incurable. Cette affaire d'euthanasie, la première de ce genre au Danemark — alors que la Suède en a déjà connu plusieurs — avait des derniers mois passionné et divisé l'opinion et les milieux médicaux du pays.

L'acquiescement du docteur Hilden a fait passer un soupçon de soulagement à nombre de ses confrères. « Combien d'entre nous, disait l'un de ceux-ci, oseraient, s'il était condamné, apporter dorénavant leurs soins à des mourants ? » Mais ce verdict ne semble pas cependant avoir convaincu et tranquillisé tout le monde. « Nous ne pourrions plus avoir désormais confiance dans la justice », ont déclaré les parents de la défunte et plusieurs de leurs amis.

Le docteur Hilden avait déconnecté l'appareil de réanimation où Ida Jensen gisait inconsciente et lui avait administré ensuite trois piqûres de morphine (en tout, 6 millilitres), après avoir estimé qu'elle était morte psychologiquement. Il a soutenu qu'il n'avait en cela fait que se conformer aux instructions que la Direction générale de la santé a publiées en 1974 au sujet de l'aide passive aux

mourants. Les jurés ont estimé que tel était bien le cas. Cependant, le docteur Hilden avait omis, d'abord, d'informer au préalable la famille de la jeune fille que l'état de celle-ci, qui souffrait d'un cancer du sang mais se trouvait encore le mois précédent apparemment en bonne santé, était désespéré ; ensuite, de consulter qui que ce soit avant de prendre une décision aussi grave. Il est vrai qu'il a agi un samedi soir et que, de ce fait, le personnel de l'établissement était des plus réduit. En tout cas, la Direction générale de la santé a déjà fait savoir qu'elle entendait diffuser rapidement un texte plus rigoureux et plus précis sur les modalités de l'aide passive aux mourants, qui, semble-t-il, n'ont pas encore été suffisamment définies.

CAMILLE OLSEN.

• Protestations d'administrateurs socialistes d'hôpitaux en Bretagne. — Les présidents socialistes des conseils d'administration d'hôpitaux de Bretagne, réunis jeudi 6 septembre à Pontivy (Morbihan) se sont élevés contre les mesures gouvernementales qui, « sous prétexte de réduire les dépenses de santé, mettent en péril le fonctionnement des hôpitaux publics ». Ils ont notamment estimé que « les budgets 1979 ont été établis, sur ordre gouvernemental, en fonction d'une inflation inférieure à la réalité, ce qui va aggraver sérieusement le fonctionnement des hôpitaux d'ici à la fin de l'année et contraindra à refuser des malades en raison de l'insuffisance de personnel ».

• Au cours d'une assemblée générale, le 6 septembre, les internes des hôpitaux de Paris ont décidé de reprendre, le 13 septembre, le choix de leurs postes pour le semestre d'octobre 1979 à avril 1980. Des incidents entre les internes et des représentants de l'Assistance publique à Paris avaient empêché le déroulement normal de ce choix le 3 septembre et les jours suivants. Les internes voulaient manifester leur opposition à la décision ministérielle qui supprime deux cent dix postes en chirurgie en cinq ans.

L'administration de l'Assistance publique a rappelé que les internes avaient un représentant qui avait été étroitement associé, au cours de ces derniers mois, à la détermination des postes qui ne figuraient plus au choix de ce semestre.

### LE CHOLÉRA AURAIT FAIT TROIS MILLE CINQ CENTS MORTS AU ZAÏRE

Bruxelles (A.P. Reuters). — L'épidémie de choléra qui sévit au Zaïre aurait fait trois mille cinq cents morts et atteint trente-six mille personnes depuis le début de l'année, ont annoncé, jeudi 6 septembre, des responsables belges, qui ont ajouté que l'épidémie a atteint Kinshasa, la capitale, le mois dernier. La Belgique, la Grande-Bretagne, la République fédérale d'Allemagne ont envoyé des vaccins au Zaïre tandis que les États-Unis lui accordaient un prêt de 2 millions de dollars (environ 1 million de dollars) pour enrayer cette épidémie.



Sumitomo Bank, Japon. 350000 transactions heure. 22 ordinateurs interconnectés et reliés à 4000 guichets. Système choisi: NCR.

NCR. Spécialiste mondial  
des gros systèmes informatiques.

**NCR**

# SPORTS

L'annulation de la tournée des Springboks en France

## Libres opinions

### Aller à Moscou ?

par HERVÉ LAVENIR (\*)

La décision du gouvernement d'interdire la venue des Springboks n'est pas populaire, c'est le moins qu'on puisse dire, et la preuve en est que, jusqu'à présent, parmi les hommes politiques, seul M. Marchais s'en est félicité hautement. On ne s'en loue guère dans les chaudières — qu'on en croie l'élu local que le suis — et peu de Français, à la vérité, peuvent être fiers de constater que leur gouvernement, sans grande justification, a cédé à la double pression des Soviétiques, d'un côté, de certains Africains, de l'autre, sans que l'on puisse invoquer, de bonne foi, ni l'efficacité pour la cause que l'on dit défendre, ni la logique dans l'argumentation invoquée, ni, enfin, les intérêts matériels du pays — tant s'en faut.

Il n'est certainement ni grand ni très honorable de s'incliner devant la menace — d'ailleurs vaine — d'un M. Novikov, d'empêcher la France de participer aux Jeux olympiques de Moscou, si elle accueillait l'équipe des Springboks. Il ne l'est pas davantage, par crainte ou démagogie, de se laisser dicter une attitude — on ne saurait dire une politique — par certains Africains qui, en dépit de tout ce qu'il se déclare hautement, n'hésitent aucunement à multiplier les échanges de tous ordres avec les Sud-Africains, car les faits sont là.

Il n'est pas heureux non plus, au moment précis où quelque chose change vraiment en Afrique du Sud — et dans le bon sens, j'ai pu le constater, — de prendre une mesure injuste, qui ne saurait que braver l'électorat blanc, au lieu de soutenir, comme il le faudrait, l'action réformatrice de M. Botha, nouveau premier ministre de l'Afrique du Sud.

Et que nous vult de nous être inclinés, de l'aveu même de notre ministre des affaires étrangères, devant une sorte de chantage ? Nul avantage. Au contraire. Celui de pouvoir aller à Moscou sans difficulté ? Mais le faut-il vraiment ?

Si l'on veut admettre et si l'on proclame, — ce qui est fort contestable — que des rencontres sportives ne sont acceptables pour des Français qu'avec des équipes venues de pays irréprochables quant au respect des droits de l'homme, il faut ériger ce principe (ou ce prétexte) en règle et ne pas l'appliquer de façon sélective. Il faut se poser, maintenant, la question de savoir si la France, désormais, peut se permettre logiquement, dignement, d'envoyer une équipe aux Jeux de Moscou, pour y rencontrer des Russes, des Tchèques, des Cubains... On ne saurait, de bonne foi et en bonne logique, sachant ce que l'on sait, affirmer que oui et prétendre que notre politique étrangère demeure vraiment libre, Finlandisation ?

Céder aux menaces, perdre son prestige, faire preuve de faiblesse, de peu de caractère... tout cela, de plus en plus, déplaît aux Français. Car ils sentent fort bien que nous n'y gagnons rien, y perdons beaucoup. Et que la politique de notre pays ne devrait être — en Afrique australe, pas plus qu'en Iran — d'embolter le pas à nos adversaires.

(\*) Président du Centre d'études et d'action européennes et de l'Union chrétienne-démocrate.

## TENNIS

### AU TOURNOI DES ÉTATS-UNIS

#### Kriek battu par Gerulaitis et par l'arbitrage

De notre envoyé spécial

New-York. — Quatre Américains, Tanner, Gerulaitis, McEnroe et Connors, devaient disputer les demi-finales masculines de l'Open des États-Unis, le dernier tournoi en lice, le Sud-Africain Kriek, ayant été éliminé jeudi 6 septembre par Gerulaitis au cours d'un match dénotant par l'arbitrage. Chez les dames, l'apatride Martina Navratilova a seule réussi à forcer le blocus américain. Elle rencontrera en demi-finale la jeune Tracy Austin, tandis que Chris Evert-Lloyd affrontera Billie Jean King.

La journée de jeudi a été plus ou moins gâchée. D'abord, par la pluie et le vent. Ensuite par la blessure d'Eddie Dibbs qui n'a pas pu défendre ses chances contre John McEnroe. Ainsi, le jeune Américain se retrouve-t-il en demi-finale du tournoi en ayant déjà disputé dix sets depuis le Britannique John Lloyd avait déjà déclaré forfait contre lui au troisième tour.

Enfin, la partie la plus passionnante de la soirée a été complètement perturbée par un arbitrage contestable. Mercredi, les juges de ligne avaient manifestement mal apprécié le point de chute de plusieurs balles importantes pour le Suédois Björn Borg. Mais, jeudi soir, l'accumulation des bêtises a dépassé l'entendement, dénaturant la rencontre Gerulaitis-Kriek.

C'était aussi un match revanche. L'an dernier, le Sud-Africain avait créé la surprise du premier tournoi disputé à Flushing Meadows en accédant en quart de finale. Toutefois, à ce stade, l'Américain lui avait donné une leçon sévère (6-1, 6-2, 6-1). De plus Kriek a fait de gros progrès, ce qui lui a permis de battre successivement ces derniers jours, Victor Pecci et Yannick Noah. Jeudi, il s'est aligné à Gerulaitis avec la même détermination.

Valqueur du premier set (7-5), battu dans le deuxième (3-6), le Sud-Africain réagit au troisième. Il était manifestement inspiré et jouait pour inscrire à la marque 3-0 lorsque, tantôt les juges de ligne, tantôt l'arbitre, virent des fautes sur les balles rasant les lignes. C'était d'autant plus surprenant que, pour apprécier les coups, les juges font ici comme

leurs collègues de baseball. Ils s'aplatissent par terre en fixant intensément les limites du jeu. Bref, les revers de volée de Kriek n'y suffirent plus. Il perdit encore le set (4-6).

#### Un match

##### « sur terrain adverse »

La quatrième manche fut une mauvaise répétition de la précédente. Une fois, Kriek perdit son calme sur une balle comptée fautive. Il jeta alors balles et raquette pour protester, mais rien n'y fit. Après quelques échanges spectaculaires, il s'inclina 3-6. Il n'était pas possible, jeudi soir, de battre à la fois les juges et Vitas Gerulaitis. Dix fois, vingt fois, les échanges au filet entre les deux joueurs ont arraché des acclamations aux dix-huit mille spectateurs époustoufflés.

Si la partie n'avait pas été ainsi faussée, elle aurait pu s'inscrire dans les annales de l'Open tant les deux hommes ont fait des prodiges d'adresse. Mais on s'en souviendra comme d'un match joué par Kriek « sur terrain adverse », ce qui n'est pas à l'honneur du tennis américain.

ALAIN GIRAUDO.

#### RESULTATS

SIMPLES MESSIEURS  
Quart de finale. — Gerulaitis (E.-U.) b. Kriek (Afr. du Sud), 5-7, 6-4, 6-4; McEnroe (E.-U.) b. Dibbs, 3-1 et abandon.  
SIMPLES DAMES  
Quart de finale. — Austin (E.-U.) b. Hanika (R.F.A.), 6-1, 6-1; Navratilova (apatride) b. Held (Aust.), 6-4, 6-1.

## OMNISPORTS

### Les premiers Jeux des îles de l'océan Indien se sont achevés à la Réunion

Correspondance

Saint-Denis-de-la-Réunion. — Les premiers Jeux des îles de l'océan Indien, commencés le 25 août, se sont achevés dimanche 2 septembre au stade régional de Saint-Paul-de-la-Réunion. Ces Jeux ont rassemblé près de huit cents sportifs venus des Comores, des Maldives, de Maurice, des Seychelles et de la Réunion pour concourir dans quatorze disciplines.

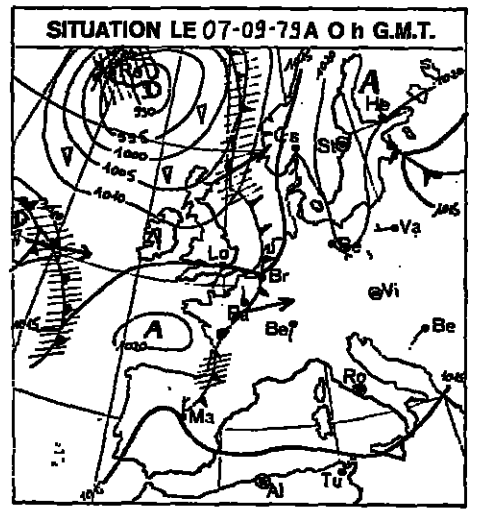
L'intérêt de la manifestation sportive n'a guère dépassé celui des traditionnelles rencontres triangulaires entre Maurice, les Seychelles et la Réunion. Les absences de Madagascar, qui n'a jamais donné le moindre signe d'intérêt pour ces Jeux, et de Sri Lanka, qui, à deux jours de l'ouverture des cérémonies, annonçaient son retrait de l'épreuve, ont causé le dégoût de plusieurs rencontres. Le dernier jour, un match de football et un match de basket n'ont pu être joués, une seule équipe étant sur le terrain à l'heure du coup d'envoi.

Pour l'élite sportive réunionnaise, ces premiers Jeux ont certes représenté un bon début, mais l'on peut s'interroger sur les retombées de ces manifestations, à quoi et à qui ont servi ces Jeux ? À titre d'exemple, le stade de quinze mille places construit spécialement pour la circonstance à Saint-Paul n'a pas atteint les 50 % de remplissage lors des cérémonies d'ouverture et de clôture. Les infrastructures mises en place sont certes un acquis, même si l'on peut s'interroger sur l'utilité de deux stades de plus de dix mille places à 30 kilomètres de distance. Pour l'heure, beaucoup s'interrogent sur les arrière-pensées politiques et les intérêts financiers qui semblent-t-il, n'ont pas été absents de la mise en œuvre de ces Jeux tandis que va se retirer la vague des conseillers des techniciens et de l'encadrement qui les porta à bout de bras, à l'aide de 3,5 millions de francs utilisés pour le fonctionnement du comité régional olympique et sportif et la préparation des Jeux mauriciens.

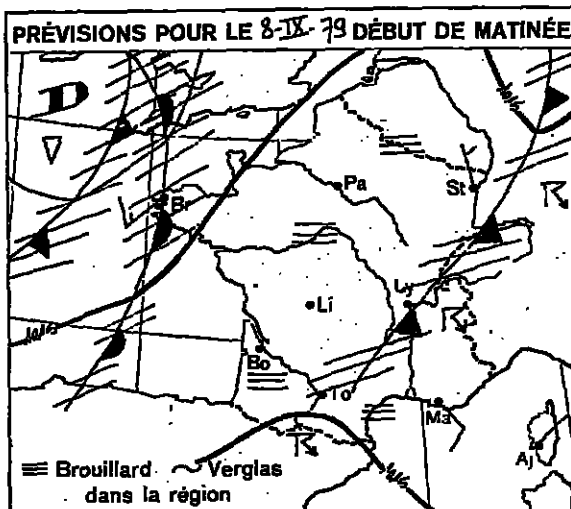
(Interim.)

## AUJOURD'HUI

### MÉTÉOROLOGIE



Evolution probable du temps en France entre le vendredi 7 septembre à 9 heures et le samedi 8 septembre à 21 heures :  
La perturbation située au large de la France, qui a provoqué hier soir et ce matin des pluies et du vent, se déplacera vers l'est vers l'est et s'affaiblira dans un champ de pression qui restera élevé. La perturbation du nord des Açores progressera vers l'Europe occidentale. Elle continuera à affecter les régions occidentales sous une forme également atténuée.



prévisions pour le 8-IX-79 DÉBUT DE MATINÉE  
Brouillard. Vergées dans la région.

### Journal officiel

Sont publiés au Journal officiel du vendredi 7 septembre 1979 :

- DES DECRETS  
● Portant création de la réserve naturelle dite des Contamines-Montjoie (Haute-Savoie) ;  
● Portant création au sein du Fonds d'orientation et de régularisation des marchés agricoles d'un conseil spécialisé dénommé Conseil interprofessionnel national de l'économie porcine (CINEP) ;  
● Portant règlement d'administration publique pour l'application de la loi du 1<sup>er</sup> août 1965 sur les fraudes et falsifications en matière de produits ou de services en ce qui concerne l'indication d'origine à apposer sur certains produits textiles et les vêtements, de même que sur certains moteurs électriques polyphasés.

### MOTS CROISÉS

PROBLEME N° 2483  
HORIZONTALEMENT  
I. Moins on est lavé et plus elle est lourde. Qui est donc resté sans relations. — II. Peut être amélioré par plusieurs garnitures. Est particulièrement lourd quand il est grand. — III. Pronom. Entre deux choses on doit trouver des ressemblances. — IV. Feuille de papier. — V. La lune. Il peut n'y en avoir qu'une dans un trou. Instrument pour percer. — VI. Coupe toute la ligne. Qui pénètre facilement. — VII. Abréviation qui marque le début de la révolution. Évite une contamination. Sous le pied d'un chevreuil. — VIII. Pas comble. Entre deux propositions. Pas du tout espéré. — IX. Contre la valeur de la perle. D'un auxiliaire. — X. Vile sur un grand pied. Son symbole, c'est le credo. Mot qui se marquer un recul. — XI. Vagabond (épique). Peut qualifier un mauvais coup. Quand il monte, c'est qu'il va se sauver. — XII. Un bon fromage. Est avalé plus facilement quand elle est bien dorée. — XIII. Richelieu y conclut un traité. Son herbier est bonne à brûler. Ne sont trouvés bons que lorsqu'ils sont bien chauds. — XIV. Mite un bossu. Reste généralement froid en été. Sont toujours en train de regarder. — XV. Qui n'a donc pas bavé. Qualifie une artère. — XVI. Mauvaises conseillères. d'autrefois. République. Préposition.

VERTICALEMENT  
1. Spécialistes des opérations délicates. Comme un bouquet pour le chef. — 2. Endroit où l'on peut faire des confidences. Pour une couverture. — 3. Abréviation. Article étranger. Raccourci quand on tire dessus. — 4. Faire la conversation. On peut traiter de mollusque celui qui n'en a pas. — 5. Causent de graves ouages. Sans effets. Circulaient à Rome. — 6. Maison de campagne. Dessous de table. — 7. S'expriment comme des innocents. On en fait de la poudre. — 8. Devait être complétée par une bonne salade. Qui n'est donc pas du tout mollusque. — 9. Monts en Algérie. Queue d'habib. — 10. Peut justifier un accusé. — 11. Monument qui a été mis en place. N'est pas toujours naturel. — 12. Au monde. On n'y expose que des articles bien repassés. — 13. Peut qualifier une mauvaise

Solution du problème n° 2482  
Horizontalement  
I. Typomètre (cf. point). — II. Erroreux. III. Nœ. — IV. Axe. — V. Nœ. — VI. Magasin. — VII. Uppala. — VIII. Rat. — IX. Mite. — X. Ennui. — XI. Mite. — XII. X. Ténifuge. — XIII. Dosses.  
Verticalement  
1. Maturité. — 2. Yeux. — 3. Pailleur. — 4. Préposition. — 5. Nid. — 6. Monogramme. — 7. Têt. — 8. En. — 9. Têt. — 10. Têt. — 11. Têt. — 12. Têt. — 13. Têt. — 14. Têt. — 15. Têt. — 16. Têt. — 17. Têt. — 18. Têt. — 19. Têt. — 20. Têt. — 21. Têt. — 22. Têt. — 23. Têt. — 24. Têt. — 25. Têt. — 26. Têt. — 27. Têt. — 28. Têt. — 29. Têt. — 30. Têt. — 31. Têt. — 32. Têt. — 33. Têt. — 34. Têt. — 35. Têt. — 36. Têt. — 37. Têt. — 38. Têt. — 39. Têt. — 40. Têt. — 41. Têt. — 42. Têt. — 43. Têt. — 44. Têt. — 45. Têt. — 46. Têt. — 47. Têt. — 48. Têt. — 49. Têt. — 50. Têt. — 51. Têt. — 52. Têt. — 53. Têt. — 54. Têt. — 55. Têt. — 56. Têt. — 57. Têt. — 58. Têt. — 59. Têt. — 60. Têt. — 61. Têt. — 62. Têt. — 63. Têt. — 64. Têt. — 65. Têt. — 66. Têt. — 67. Têt. — 68. Têt. — 69. Têt. — 70. Têt. — 71. Têt. — 72. Têt. — 73. Têt. — 74. Têt. — 75. Têt. — 76. Têt. — 77. Têt. — 78. Têt. — 79. Têt. — 80. Têt. — 81. Têt. — 82. Têt. — 83. Têt. — 84. Têt. — 85. Têt. — 86. Têt. — 87. Têt. — 88. Têt. — 89. Têt. — 90. Têt. — 91. Têt. — 92. Têt. — 93. Têt. — 94. Têt. — 95. Têt. — 96. Têt. — 97. Têt. — 98. Têt. — 99. Têt. — 100. Têt.

**Le Monde**  
Service des Abonnements  
2, rue des Italiens  
75001 PARIS - CEDEX 09  
C.C.P. 407-21

ABONNEMENTS  
3 mois 6 mois 9 mois 12 mois  
FRANCE - D.O.M. - T.O.M.  
131 F 276 F 381 F 509 F  
TOUTS PAYS ÉTRANGERS  
PAR VOIE BANCAIRE  
250 F 480 F 720 F 950 F

ETRANGER  
(par mandat)  
I. - BELGIQUE-LUXEMBOURG  
PAYS-BAS  
181 F 351 F 516 F 616 F  
II. - SUISSE-TURISME  
226 F 452 F 678 F 804 F

Par voie aérienne  
Tarif sur demande

Les abonnés qui paient par chèque postal (tous chèques) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines au plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance. Veuillez avoir l'obligeance de nous adresser les adresses de nos abonnés en capital d'impression.

**LOTTO** TIRAGE N°36  
DU 5 SEPTEMBRE 1979

13 17 26 30 43 49

NUMERO COMPLEMENTAIRE 4

6 BONS NUMEROS 591 094,10 F  
5 BONS NUMEROS 45 788,90 F  
5 BONS NUMEROS 4 257,10 F  
4 BONS NUMEROS 93,70 F  
3 BONS NUMEROS 8,80 F

PROCHAIN TIRAGE LE 12 SEPTEMBRE 1979  
VALIDATION JUSQU'AU 11 SEPTEMBRE 1979 APRES-MIDI

**On a perdu le « France » pas les croisières...**

Les croisières de France ne disparaissent pas. Elles continuent de vous offrir des vacances exceptionnelles. Pour plus d'informations, contactez votre agent de voyage ou écrivez à :

**TUNISIE**  
358

**SARDAIGNE**  
150

**Tirrenia**



# Le Monde

des loisirs  
et du tourisme

Lhassa, Tibet, 3 600 mètres d'altitude

## A PAS PRUDENTS SUR LE TOIT DU MONDE

Le Tibet est déjà ouvert au tourisme. C'est du moins ce que disent les responsables locaux rencontrés à Lhassa, qui affirment qu'un « petit nombre » de touristes, hors de toute délégation officielle, ont déjà été admis à faire le voyage et qu'il en sera de même l'an prochain. Mais les places sont rares, car la capitale tibétaine ne dispose que

**L**e voyage commence normalement à Chengdu, capitale de la province du Sichuan, puisque c'est de là que s'envole quotidiennement, sauf le dimanche, la voie régulière pour Lhassa. C'est d'ailleurs à Chengdu, si cela n'a pas été fait plus tôt, qu'on vous fera subir les contrôles médicaux qui constituent le premier examen de passage pour le Tibet. Ce n'est pas une plaisanterie, et les médecins chinois se montrent inflexibles devant les candidats dont le cœur est un peu trop fragile ou qui souffrent de troubles de tension. Si tout va bien de ce côté-là, le réveil sonne avant l'aube le jour du départ pour prendre le chemin de l'asphodrome.

**8 h. 45.** — Sous réserve d'une météo favorable, l'avion décolle dans l'aube naissante. Il fait assez chaud déjà pour apercevoir dans les environs de Chengdu les petites fermes sichuanaises, noyées dans leurs bosquets et coiffées chacune d'un petit filet de fumée : c'est l'heure où, dans les chaumières, se prépare le petit déjeuner.

**7 h. 15.** — A travers les nuages qui s'effleurent, quelques pics noirs et alpes se dressent sous les ailes de l'appareil. Brève apparition sans suite, car les pics sont suivis par les larges formes de montagnes s'élevant lentement vers l'ouest. Comme nous continuons à prendre de l'altitude, le ciel se poursuit au-dessus d'un tapis de coton blanc parfaitement opaque, illuminé par un soleil éclatant.

**8 h. 20.** — Les nuages s'éclaircissent tout à coup pour laisser apparaître les premiers sommets couverts de neige. Les arêtes paraissent extrêmement vives. C'est un paysage déchiqueté où l'œil plonge au fond de vallées aussi blanches que les cimes.

n'était de temps à autre un petit lac bleu-vert niché entre les pentes.

**8 h. 45.** — De hautes cimes, à l'horizon, s'élevaient nettement au-dessus des nuages et paraissent atteindre la hauteur de l'appareil. Nous volons à plus de 8 700 mètres, et le commandant de bord annonce que nous pourrions apercevoir à gauche (c'est-à-dire au sud) la chaîne de l'Himalaya, à droite celle du Gangdisé. A l'intérieur de ce très large couloir se déroule un paysage de vastes massifs, dominé par des crêtes aiguës entre lesquelles s'étendent de larges méplats arrosés d'une blancheur immaculée et brillante au soleil. De vieux souvenirs des livres de géographie reviennent à l'esprit à la vue d'une moraine parfaitement distincte qui, poussée par son glacier, s'avance le long d'une vallée en rabotant les bords.

### Le palais des dalais-lamas

Aucun doute, on posait pied à terre, que l'endroit est quelque chose de très spécial. Rien de décevant pour l'instant, simplement un sentiment de légèreté inaccoutumée, les jambes un peu molles tout au plus, comme lorsqu'on touche la terre ferme après plusieurs jours en bateau. Vos hôtes multiplient les recommandations : pas d'effort inconscient, même si votre valise paraît curieusement molle lourde qu'elle n'est au départ de Chengdu. Quelques ballons d'oxygène disposés à titre de précaution dans l'escalier où vous prenez place montrent que les avertissements doivent être pris au sérieux.

**10 h. 40.** — Nous roulons depuis plus d'une heure le long d'une petite rivière qui rejoint plus loin celle qui coule à Lhassa et dont les eaux se fondent plus

d'une unique « maison d'hôtes », et aucun nouvel hôtel n'y est encore en construction. On dément d'ailleurs, toujours à Lhassa, les informations selon lesquelles des excursions pourraient prochainement être organisées à partir de Katmandou. Enfin, si les places sont rares, elles sont également chères : on parle d'un « tout compris » de l'ordre de 400 yuans — soit un peu plus de 110 F — par jour.

**9 h.** — Nous commençons la descente vers Lhassa. Par moments, un flanc de montagne exposé au soleil tranche par sa couleur sombre sur le fond neigeux. Beaucoup plus bas, un sillon de verdure commence à apparaître, et même temps qu'un sentier bien net, signe de présence humaine, et bientôt quelques pâturages aux couleurs plus tendres.

**9 h. 30.** — Après un quart d'heure de vol dans le coton, l'avion débouche soudain entre deux flancs de montagnes brunes au-dessus d'une rivière boueuse qui serpente entre des bancs de sable. La descente est très rapide (gare aux oreilles !), l'atterrissage sans problème au milieu d'une large vallée. Aucune trace de neige sur les sommets environnants auxquels s'accrochent en revanche de longs nuages poussés par le vent.

loin encore — cela aussi fait rêver — à celles du Brahmapoutre.

Le dépaysement est immédiat. Dans les champs de blé et d'orge qui bordent la route ou derrière les troupeaux de moutons et de chèvres à poils longs que double l'autocar, paysans et bergers tibétains sont habillés de costumes les plus traditionnels, chapeaux bruns ou bleus à larges bords, longues robes ou tuniques sombres souvent en haillons mais presque toujours éclaircis par la note vive d'une ceinture vermillon ou d'un foulard bleu turquoise. Le sobre uniforme vert des militaires chinois, fréquemment rencontrés, paraît presque incongru et en tout cas clairement importé dans cet autre monde.

Les maisons, les atterrages, sont du même style. Quelques touches de peinture claire, presque psychédélique, sont posées à l'évent des fenêtres, et le chertain des chevaux est largement ponponné de laine rouge. Tout cela frappe d'autant plus que la montagne environnante est d'un gris de plomb sous un ciel bas et que les taches vertes des cultures n'éveillent qu'à peine les couleurs du paysage.

**12 h.** — La vallée s'est beaucoup élargie et un rayon de soleil vient parfois l'éclaircir. Le temps est doux, d'ailleurs, et des enfants tout nus s'en donnent à cœur joie dans l'eau de la rivière. Un peu plus de maisons, un peu plus de cultures, mais la rocade s'élève aussitôt à la limite du dernier champ à peu près plat. Dans notre autocar, les premiers effets de l'altitude commencent à se faire sentir : un peu partout les yeux se ferment irrésistiblement et une douce somnolence conduit à des poses de plus en plus abandonnées.

**12 h. 15.** — Première vision, très loin, du Potala, l'ancien palais des dalais-lamas. Tout le monde est réveillé et les cœurs se tendent pour reconnaître la majestueuse façade, vue sur combien d'images, dressée au flanc de la montagne.

A vrai dire, la première impression est un peu décevante. Après de profil et à plus de 10 kilomètres de distance, le Potala apparaît d'abord comme une construction modeste, perchée sur un pilon rocheux, mais écorchée par les masses montagneuses qui la dominent de très haut et l'entourent de toutes parts. Un autre petit pilon, sans renommée et qui se dresse également au milieu de la vallée, prend presque autant d'importance.

Au bord de la route, c'est l'heure du déjeuner. Les travailleurs des champs, les cantonniers (nous roulons sur une piste de terre mais dont l'entretien

Mais les projets vont d'autant plus vite en Chine qu'ils peuvent être source de devises étrangères. Un nombre croissant de privilégiés pourront sans doute, d'ici peu, se lancer dans l'aventure. Ces quelques notes permettront d'éclaircir le début de leur itinéraire... et de faire rêver ceux que leurs moyens contraignent à attendre une ouverture plus démocratique du tourisme tibétain.

tion nécessite visiblement une nombreuse main-d'œuvre, sont réunis en cercle autour de larges marmites posées sur des feux allumés entre quelques pierres et où se réchauffe la soupe commune. Parfois, un isolé, son cheval entravé à côté de lui, regarde lui aussi réchauffer son tricot individuel à la chaleur de quelques tisons.

**12 h. 40.** — Un peu fourbus par les cahots de la route, nous débarquons à la maison d'hôtes, les jambes encore un peu molles et avec un sentiment croissant d'incertitude dans les mouvements. Vous êtes prévenus et vous mesurez vos gestes. Celle d'épouche pas d'avoir le souffle court en arrivant au premier étage et même d'approcher une légère tendance à s'appuyer aux meubles.

Lhassa est à quelque 3 600 m d'altitude et il n'est pas question de tricher. Les réactions sont plus ou moins vives et prolongées, mais on y coupe difficilement, le premier jour, d'un mal de tête soigné et que toute imprudence ne peut qu'aggraver et rendre plus douloureux encore. Vos hôtes chinois tiennent à votre disposition les ballons d'oxygène et les analgésiques nécessaires, mais il dépend de vous et de votre modification de ne pas avoir trop longtemps à en faire usage.

Mais quelle prudence tiendrait, le jour même où l'on arrive à Lhassa, devant la tentation, tout de suite, d'une première découverte ? Le Potala est là, à portée de la main, et il a réprimé toutes ses dimensions. Dans la lumière du soir, il se dresse comme une immense muraille blanche au sommet de laquelle le soleil fait rougeoier les murs sang de bœuf du palais et briller l'or des balcons. C'est tout une ville verticale, flanquée de ses tours, vers laquelle montent des escaliers monumentaux.

ALAIN JACOB.

### ENTRETIEN

## On a perdu le « France » pas les croisières...

Les travaux de transformation du « France » ex-« France » viennent de débiter dans les chantiers de Brême, en Allemagne fédérale. M. Claude Desdours, directeur des croisières Paquet, se souvient de l'opération et organise des croisières, espérant que les caractéristiques de ce marché et de ses difficultés.

« Quelle est la situation générale du marché de la croisière ?

— Sur le marché international, les derniers chiffres disponibles font état d'environ un million cinq cent mille passagers chaque année. Sur ce total, le marché américain, c'est-à-dire essentiellement les flots de la mer Caraïbe, avec huit cent mille passagers (dont 90 % d'Américains), représente la moitié du marché mondial. Compte tenu de la baisse du dollar et donc de leur pouvoir d'achat, les Américains

cherchent donc à passer leurs vacances en zone dollar.

« Cela veut dire que les armateurs doivent avant tout offrir un genre de croisière adapté à une clientèle disposant de revenus moyens. Les prix de vente doivent s'échelonner entre 100 et 110 dollars par jour, pas davantage. Toutes les compagnies étrangères savent qu'il y a là un marché en pleine expansion qui devrait même augmenter de 30 à 40 % dans les prochaines années.

— Face à cet immense marché américain, quelle place occupent les européens ?

— On compte à peu près cinq cent mille passagers européens. Les principaux pays « fournisseurs » de touristes, sont l'Angleterre et l'Italie avec cent trente mille passagers annuels, l'Allemagne (cent vingt mille) et la France (quatre-vingt-cinq mille). Ce marché-là est très saisonnier : d'avril à novembre.

Propos recueillis par DOMINIQUE MIRAS.

(Lire la suite page 16.)

### CET ÉTÉ AU PAYS BASQUE

## Les touristes ont forcé le blocus

« QUAND on ne vit que du tourisme, on ne fait pas tout pour découvrir ou on fait tout pour découvrir. » Ce vicaire français, qui a choisi « malgré tout » de revenir dans son habitat camping de Saint-Jean-de-Lux, ne mâche pas ses mots. Pû-ce au prix d'une certaine exagération : heureusement pour lui, le Pays basque ne vit pas que du tou-

risme, même du côté français, et à plus forte raison du côté espagnol. « Il est vrai, ajoute-t-il, fatigué, qu'après de denses années de tourisme au Pays basque, on a l'impression de camper en Corse. Alors, autant revenir ici. Après tout, qu'est-ce qu'on risque, nous ? C'est surtout le climat politique qui est déplaisant et agaçant. »

Un certain nombre d'autres,

BERNARD BRIGOULEUX.

(Lire la suite page 16.)

### « LES NLS DU MONDE »

Vols sans escale à la fois pour tous AU DÉPART DE BRUXELLES

	A/R	A/E
AUCKLAND	1.489	2.235
BAGDAD	1.719	2.199
BONOLILU	1.229	1.179
MADAGASCAR	2.325	2.289
MALIBU	2.325	4.289
MALIBU	2.659	2.679
NOUMEA	4.225	2.135
PARIS (Transit)	4.025	1.225
REUNION	2.225	3.179
SEYCHELLES	1.129	2.299
SYDNEY	2.749	1.349
NOUVEAU MONDE	2.225	2.179

73000 PARIS - Tél. : 333-40-40  
Licence n° 2171.

Consulter pour le sans escale et votre agence de voyage.

**TIRRENIA CAR FERRIES REVOLUTION DES PRIX EN MEDITERRANEE**

TUNISIE	SARDAIGNE	SICILE	MALTE
à partir de 358F	à partir de 150F	à partir de 232F	à partir de 248F

EXCEPTIONNEL DES OCTOBRES : 25 % de rabais exceptionnels sur présentation de la carte postale (31-10-79) - 20 % pour les étudiants voyageant seuls, et 40 % pour les groupes de 30 étudiants - 20 % pour les groupes de 50 personnes - 15 et 31 décembre.

NOUVEAU ! Réservez directement par Téléphone Paris-Marseille.

**YUGOSLAVIE**  
une autre façon de partir au soleil

- retrouvez le soleil et l'été à 2 heures de vol de Paris
- l'automne : période idéale pour découvrir ses 1200 km de côte et son pittoresque arrière-pays
- agréables hôtels avec des réductions de tarifs hors-saisons atteignant jusqu'à 50 %
- camping-caravaning : 250.000 places vous attendent et 300.000 lits chez l'habitant
- essence avec bons de réduction de 20 %
- la carte d'identité suffit pour un séjour d'un mois

Renseignements et documentation chez les agences de voyages ou :  
Office de Tourisme Yugoslavie Tél. 297.57.56  
Cie aérienne JAT Tél. 297.43.03  
31, boulevard des Hautes - 75002 PARIS.

dr. 10.15.50





## Le Périgord, les estivants et le juste équilibre

Le Périgord se penche sur son tourisme. Intéressé, au premier chef, par l'activité est-ivante. Cette activité est l'un des trois piliers (avec la petite industrie et l'agriculture) de la vie économique du département. Pourtant ses capacités, ses revenus et ses effets sont encore très mal connus. Après les assises départementales du tourisme, qui s'étaient déroulées l'an passé à Périgueux, la préfecture vient de publier une « étude sur le tourisme en Dordogne (1) » qui apporte nombre d'informations.

Première constatation : le Périgord (380 000 habitants) peut accueillir simultanément environ 115 000 visiteurs. La proportion semble raisonnable. La gentillesse et la tolérance des autochtones font le reste. Ce qui explique que dans la plupart des cantons on n'enregistre guère ce fameux phénomène de rejet que l'on commence à percevoir dans les régions de France les plus « envahies ».

En Dordogne, les visiteurs ont le choix. Les seize mille résidences secondaires du département leur offrent 47 800 places, les cousins restés au village 28 000, les 115 terrains de camping 22 500 places, les hôtels 10 800 lits, les colonies de vacances 5 000 et les 700 gîtes ruraux près de 4 000 places.

A l'exception de quelques vastes châteaux et d'une demi-douzaine de grands campings, tout cela reste de taille modeste. Les hôtels n'ont en moyenne que 17 chambres, la plupart des campings-caravansings moins de 200 places. Là encore on sait garder la mesure.

L'utilisation de ces capacités d'accueil offre davantage de surprise et d'inconnues. Les campings accueillent 500 000 nuitées et les gîtes ruraux à eux seuls 400 000. Si les campings une étoile ne sont occupés que 25 jours par an, les quatre étoiles le sont pendant 72 jours et les gîtes durant plus de 100 jours. Il est dommage que l'étude préfectorale n'ait pas poussé plus avant sur ce chapitre. Si on avait tenté d'évaluer le nombre de nuitées assurées par les hôtels (1 million ?), les résidences secondaires (1 million ?) et les familles

(300 000 ?) on aurait discerné quel est l'investissement le plus rentable pour le département.

### Étaler...

Il est probable que les hôtels de moyen standing et les gîtes ruraux sont les équipements d'accueil les mieux utilisés. En revanche, les campings trop rustiques et les résidences secondaires sont un capital sous-employé. Il faudrait donc inciter les uns à se moderniser et les autres à se louer pendant les mois où les propriétaires n'occupent pas leurs fermes restaurées.

Troisième constatation plus inquiétante : le tourisme est géographiquement mal réparti. Sur les rives de la Dordogne, de la Vézère et autour de Sarlat, on approche de la saturation. Dans le Bergeracois et surtout aux environs de Nontron, il n'y a pas grand monde. Situation d'autant plus dommageable que ce canton est aussi en difficulté dans les secteurs agricoles et industriels.

Pourtant, si on y compte peut-être moins de grottes préhistoriques et de châteaux, le Périgord blanc et le Périgord vert ont recueilli pas moins d'innombrables trésors. L'architecture, les paysages, la cuisine, l'amabilité des habitants, n'y sont pas de moins bonne qualité que dans le Périgord noir.

Les Périgourdins ont pris conscience de ce déséquilibre : ils veulent le corriger. « Notre tourisme doit s'étaler à la fois dans le temps et sur l'ensemble de notre territoire », dit avec sagesse M. Michel Labrousse, président de l'Office du tourisme. Les participants aux assises de Périgueux de même que M. Gérard Béjorger, le préfet du département, sont d'accord. L'étalement de la saison, la dissémination des visiteurs, permettent d'éviter la plupart des maux du tourisme : flambée des prix, mauvaises humeurs des autochtones, engorgement des équipements, destruction de l'environnement.

Pour attirer les vacanciers hors des sentiers battus, le département est en train de des-

aler un réseau d'itinéraires « de découverte ». Thèmes des circuits : l'architecture religieuse, les bastides, les villes fortifiées, les châteaux résidentiels, les hauts lieux littéraires, etc. Ces circuits pourront se parcourir en voiture, mais inciteront aussi à la marche, à la randonnée cycliste. L'étude de la préfecture plaide pour un tourisme intelligent, écologique et de qualité.

Cela devra conduire à développer dans les cantons « sous-frequents » gîtes ruraux, campings à étoiles, mais aussi piscines et tennis. On veut pousser l'initiation au canoë-kayak, à l'artisanat, à la cuisine locale, à la préhistoire. Et, comme on ne néglige pas les facilités de l'électronique, on va faire fonctionner à plein une centrale de réservation qui gère déjà trois cent cinquante gîtes ruraux, des hôtels, des campings et mêmes des stages.

Conclusion du préfet, M. Gérard Béjorger : « Ces mesures doivent permettre d'étendre le tourisme diffus, équilibré, discret et à dimension humaine ».

MARC AMBROISE-RENDU.

(1) Préfecture de la Dordogne, service de l'environnement, 1, rue Paul-Louis-Courrier, 24100 Périgueux.

## Comment devenir hôtelier ?

Il faut — entre autres — six cents draps de coton, quarante tables, vingt salières pour équiper un hôtel deux étoiles de quarante chambres. Encore n'est-ce pas suffisant pour ouvrir un tel établissement. Quelles sont les possibilités de financement ? Où s'installer ? Quel statut juridique choisir ? Quelles sont les formalités à remplir au moment de l'ouverture ? Existe-t-il des aides de gestion ? Quelles sont les particularités dans le domaine de la législation sociale ?

C'est à ces innombrables questions que se posent à l'apprenti hôtelier que le Centre d'études du commerce et de la distribution (CECOD), bureau d'études de l'assemblée permanente des chambres de commerce et d'industrie, a cherché à répondre. Le CECOD vient d'autre part, de publier sous la signature de M. Bernard Theumann, chef du service hôtellerie-tourisme, un fascicule de cent trente et une pages qui présente un tableau général de l'hôtellerie française.

« Nous recevons de plus en plus de demandes de renseignements sur l'hôtellerie émanant de personnes qui n'en sont pas issues », explique M. Theumann. Le chômage, un petit capital, le désir de se reconstruire dans un secteur économique dynamique, les poussent à ouvrir un hôtel. Mais ce n'est pas si simple ! En effet, il ne suffit pas pour réussir que l'épouse se tienne un parfait cordon bleu dans sa résidence secondaire de Montfort-Amaury !

Encore convient-il de savoir commander et former son personnel, de développer son sens des relations publiques et de savoir gérer ses stocks... »

Dans le même but, le CECOD organise, à partir du 16 octobre et jusqu'au mois de mars 1980, un stage de longue durée conventionné par l'Etat et destiné à tous ceux qui souhaitent se reconstruire en créant leur propre entreprise dans l'hôtellerie ou la restauration.

\* Ouvrir un hôtel, 121 pages, 50 F. CECOD, service Hôtellerie-Tourisme, 2, place de la Bourse, 75002 Paris. Tél. 222-21-61.

### Votre BAIGNOIRE

#### REMISE à neuf!

SAMOTEC vous permet de remettre à neuf, sur place, en un jour, en bain ou en cuisine, vos baignoires, douches, lavabos, bidet, w.c., etc. Application par spécialistes.

— Réaménagement à froid.

— Polissage de baignoires rugueuses ou éraillées.

NOS AVANTAGES : travail effectué dans la journée, pas de démontage ni de gravats.

GARANTIE 3 ANS

SUR SIMPLE APPEL : DEVIS GRATUIT (sans engagement) DOCUMENTATION GRATUITE SUR DEMANDE

SAMOTEC, 31, rue Friedland, 75014 PARIS - 322.71.45

## Hippisme

## L'accélérateur de chromosomes

VOICI venu le temps des grandes manœuvres. Il s'agit, pour l'état-major de chaque champion, de trouver, dans le calendrier des courses, une épreuve où son représentant peut, sans trop de risques — donc, sans se heurter à d'autres chevaux vedettes — affûter ses sabots pour l'Aro de Triomphe, le 7 octobre.

Le pharaon des Troies — dont la syndication sur une base de 7200 000 livres sterling est, dit-on, sur le point d'être achevée — a choisi, pour cette bataille d'avant-poste, York et sa « Benson and Hedges Gold up », ce qu'apprenant, nos « Grey Mécènes et Northern Baby ont aussitôt annulé leur voyage. Il a vaincu, certes, mais sans conviction : une petite longueur d'écart, au lieu des quatre auxquelles il nous avait accoutumés, à Epsom et au Curragh. Baises de forme ? Modestie de celui qui n'a plus à prouver et qui, chargé de gloire, peut faire fi d'elle ?

### Belles passes d'armes

Reine de Sabe d'essai apparemment munie d'une loupe avant de se pencher sur sa propre carte d'état-major. Elle a décliné le plus modeste des champs de tir : le prix du Calvaire, à Clairfontaine. Une année presque entière d'inactivité, consécutive à une opération du genou — confiée à des vétérinaires des Etats-Unis — imposait, il est vrai, dans son cas, une particulière prudence. A celle du dail, Freddy Head a ajouté la sollicitude d'une monte toute de complicité tendresse, et la jument n'a terminé que troisième. Mais elle a montré depuis, par une deuxième place dans le prix Ridgway, où la tendresse, déjà s'est faite plus insistante, que, chez elle non plus, il ne manquait pas un bouton de guêtre.

Hélas ! toutes les ressources de la logistique ne peuvent empêcher que certaines voies ne se recroisent. Ainsi, le programme de dimanche nous offrira-t-il deux carrefours : le prix Niel avec le Marmot et Top Ville ; le prix Foy, où sont engagés Frère Basile, Trillion et Gay Mécène. On croit entendre, comme

si on y était, les dernières consignes aux jockeys, à la minute, nimbe de mystère, des « ordres » : « Tu donneras au cheval un bon galop régulier. Tu le lâtes au pavillon. Si tu vois que tu ne peux pas gagner, tu n'insistes pas. La vraie course, c'est le 7 octobre. »

D'ici là, on aura revu aussi, dans le prix Vermelle, le 16 septembre, Tires Troïkes et Dunette, et le de Bourbon aura défilé ses jambes vieillissantes — mais combien puissantes — à Sandown-Park. Il est même un canadien qui, dit-on, est assailli du côté de Toron. Allons, la bataille sera grande...

Déjà, dimanche, nous avons assisté à de belles passes d'armes, sans arrière-pensées celles-là, puisque n'ayant pas le 7 octobre pour horizon.

Plaisie a eu une malchance dans sa vie, mais irrémédiable : elle est née le même année que Three Troïkes. Sans cela-ci, on se souviendrait, avec admiration, qu'elle a toujours été égale à elle-même, c'est-à-dire excellente, sur toutes les pistes et toutes les distances, depuis sa victoire, toute jeune, dans le prix Robert-Papin : on venterait le courage avec lequel, dimanche, elle a repoussé, à l'arrivée du prix de la Nanette, l'attaque de la bonne mais nerveuse Salpêtrix et de la robuste Producer. Hélas ! probablement plus courageuse que Three Troïkes, plus constante aussi, puisqu'on l'a vue dix fois dans le temps où la reine ne laissait entrevoir que cinq de ses fabuleuses foulées. Elle a moins d'état. Et seul l'éclat abîmé le spectateur. Il lui faut de la poudre aux jumelles.

### Quand la mécanique tourne à rebours

Apprenons-nous à régler les notes sur Shape. Ce débutant, très attendu en début de parcours, alors que, d'évidence, il ne comprend pas encore ce qu'on lui demandait, a ensuite déployé de très belles foulées et a battu très sûrement les six autres concurrents — tous bien nés — du prix de Fontenay. Le second, Corvino, un fils de Vagary Noble, a fait également grande

impression. Il y a de la graine de crack sous les sabots de ces deux poulains-là. Au passage, une parenthèse pour éclairer un rouage de la loterie hippique. Le 19 août, une yearling, demi-sœur de Shape, Green Summer, « passait en vente à Deauville. Elle était petite et, surtout, personne ne savait encore que son demi-frère était aussi bon. Elle fut rachetée par sa propriétaire — l'épouse du député des Yvelines, Pierre Ribes — 170 000 F. Il est probable que Mme Ribes aurait aussitôt acquisé à une offre de 150 000 à 160 000 francs. Quinze jours après, Shape s'étant révélé un probable poulain de Jockey-Club, voire de Derby, sa demi-sœur, sans même avoir, entre-temps, posé le pied sur une piste, vaut le double. L'anneau de Longchamp ? Un accélérateur de chromosomes et de millions...

Mais il arrive que la mécanique marche à rebours et soit en décadence. Les passionnés de chromosomes augustes ont pu assister, le 28 août, à la course la plus détestable qui soit. Au départ, des demi-sœurs de Lyphard, Prodige, Royaltier, Kamicia, Satingo, Regal Exception et autres gloires : un bon milliard de centimes en se reportant deux ans en arrière, quand tous les espoirs étaient permis à ces illustres demoiselles. Or elles se retrouvaient pour un « maiden » de trois ans : parvenues à l'âge où au moins un de ses frères ou une de ses sœurs s'était couvert de gloire, aucune n'avait encore gagné un seul piolet. La plus glorieuse d'entre elles, le cent de Lyphard et de Nobiliary, refusa même d'entrer dans les boîtes de départ et dut être retirée de la course. Si bon sang ment...

LOUIS DANIÉL

## 44 000 bornes dans les pédales

« J'aurais pu inventer ce livre », dit la première ligne, Alain Guigay donne le ton. Vient des Côtes-du-Nord faire sa vie à Paris, il a vingt-quatre ans et s'ennuie beaucoup. Sa profession ? Chroniqueur. Avril 1974, c'est le miracle : à force d'écrire pour solliciter des aides en vue d'un périple hors des sentiers battus, un insecte lui offre 13 000 F et, sans contrepartie. Alors il s'achète un vélo : « Pour aller où ? », interroge le vendeur. — « Pour faire un tour ! » Mais il s'agit d'un tour du monde, dit-il. Printemps 1975, Guigay abandonne sans regret la capitale avec 30 kilos sur son portebagages, franchit l'Arctique et les Jambes un peu lourdes, de valet sur l'Alpe. A la question : « Où allez-vous ? », il répond : « En Yémen ». Il y va, mais ensuite il y aura Istanbul, Téhé-

ran, Kaboul, Delhi, Bombay, Dar-es-Salaam, Livingston, Durban, Montréal, Vancouver, San Francisco, Mexico, Panama, Bogota, Quito, Lima, La Paz, Manaus, Cayenne, Rio, Bahia, Dakar, Ouagadougou, Freetown, le village natal. Cela, traduit en chiffres, signifie : 34 pays, 44 000 kilomètres, 3 178 heures de vélo, 740 nuits à la belle étoile, 110 crevaisons, 339 rayons cassés.

Pour les passionnés de l'aventure, cela veut dire aussi des centaines de rencontres inoubliables, l'ascension du Kilimandjaro (avec le vélo), le franchissement des Andes à 4 893 mètres d'altitude, des traversées de déserts. Plus d'une fois notre cycliste devra à son solide coup de pédale d'échapper aux pires embûches : chiens sauvages en Turquie, charge d'éléphants en Rhodésie.

« Avant de partir, je pensais qu'un tel voyage ne serait possible que pour quelqu'un de « bien né ». A ma grande surprise, je me suis rendu compte qu'il était réalisable pour quelqu'un né « pas de pot ! » Inutile d'avoir un entraînement considérable, même la peine d'être à papa : chacun (ou presque) peut dépasser l'horizon étroit de la Porte Glichy ou des collines de Saint-Germain, grâce à la bicyclette.

MICHEL DELORE

\* La Terre sur deux roues, par Alain Guigay, 270 p. Illustrées, Flammarion.

### EN SEPTEMBRE « TOURISME S.N.C.F. »

vous propose  
DES SÉJOURS A NAJAC, en AVEYRON

MARDIS 4, 11, 18, 25 SEPTEMBRE 1979  
— Départ de PARIS-AUSTERLITZ par train de 2<sup>e</sup> classe, place assise.  
— Arrivée à NAJAC, séjour en pension complète, sauf baignon, jusqu'au lundi 10, 17, 24 SEPTEMBRE et 1<sup>er</sup> OCTOBRE 1979.  
— PRIX 790 F PAR PERSONNE.

Comprendant :  
— Le train 2<sup>e</sup> classe, place assise, PARIS-NAJAC et retour.  
— La pension complète du mardi 1<sup>er</sup> jour de séjour-dîner au lundi 7<sup>er</sup> jour de séjour-dîner (sauf vin aux repas).  
— Les transferts en autocar gare de NAJAC et retour.

SEMAINE SUPPLÉMENTAIRE : 583 F.  
— Possibilité de départ : de toutes les gares de FRANCE.  
Renseignements et inscriptions : TOURISME S.N.C.F. LAV 17 A. Gare S.N.C.F. de province et de Paris.  
Gare R.E.T. de Nanterre, Saint-Germain-en-Laye, Vincennes, Châteaufort.  
Gare S.N.C.F. d'Evry-Courcouronnes.  
59, boulevard Carnot, 78110 Le Vésinet.  
45, rue du Général-de-Gaulle, 91130 Rambouillet.  
78, boulevard des Capucines, 75008 Paris.  
127, avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris.  
11, boulevard des Batignolles, 75017 Paris.  
116, avenue du Président-Kennedy (Maison de la radio), 75016 Paris.  
17, boulevard de Vaugirard (Service excursions), 75015 Paris.  
V.P.C., boîte postale 130, 75023 Paris Cedex 01.

**TARIF ÉTÉ**

# PARIS-PALMA

## 750 F\*

# RETOUR

# COMPRIS.

**Départ tous les jours d'Orly Sud à 12 H 45 par vol régulier.**

Séjour : 6 jours minimum • 1 mois maximum.

Renseignements - Réservation :  
Iberia - 261.57.40 - 31, avenue Montaigne - 75008 Paris  
742.38.60 - 1, rue Scribe - 75009 Paris  
686.46.60 - Aéroport d'Orly

Et dans votre Agence de voyages habituelle.

\* 750 F jusqu'au 30.9.79  
645 F du 1.10.79 au 31.10.79.

**IBERIA**

LIGNES AÉRIENNES INTERNATIONALES D'ESPAGNE

LOS ANGELES DEPARTS PLUS DE 3 ANS

delia 10.50





## Jeux

## échecs N° 830

UNE TOUR  
MAL PLACÉE(Championnat du monde  
des Juniors, 1979.)

Blancs : A. TCHERNIN

Noirs : P. NIKOLAYEV

Début 24.

1. C3 d5 18. bxc4! Fxh3  
2. d3 Ch1 19. Fxh3 Txc1  
3. Fg3 Ch2 20. Txc1 Td5  
4. d3 Fg3 21. Td4 Rf8  
5. Ch-d2 22. Cc4! (m)  
6. Fd2 Fd7 23. Cc4! Fd7  
7. d3 Fd7 24. Cc4! Fd7  
8. Cc4! Fd7 25. Cc4! Fd7  
9. Cc4! Fd7 26. Cc4! Fd7  
10. Cc4! Fd7 27. Cc4! Fd7  
11. Cc4! Fd7 28. Cc4! Fd7  
12. Cc4! Fd7 29. Cc4! Fd7  
13. Cc4! Fd7 30. Cc4! Fd7  
14. Cc4! Fd7 31. Cc4! Fd7  
15. Cc4! Fd7 32. Cc4! Fd7

## NOTES

a) On reconnaît l'idée stratégique du 4 système de New York, adoptée pour la première fois par Lasker contre Bati en 1924. Les Noirs choisissent la structure des pions c3-d3-c4, en donnant au P.D. la diagonale h7-h1.

b) Éviter l'échange du P.D. au coup de pion est nécessaire, sinon

les Blancs peuvent poursuivre par Ch3 (et Fd3) h3 et g4.  
c) Par intervention de coupe, la position fondamentale du 4 système de New York se reproduit (1. C3, d3, 2. d3, 3. d3, 4. d3, 5. d3, 6. d3, 7. d3, 8. d3, 9. d3, 10. d3, 11. d3, 12. d3, 13. d3, 14. d3, 15. d3, 16. d3, 17. d3, 18. d3, 19. d3, 20. d3, 21. d3, 22. d3, 23. d3, 24. d3, 25. d3, 26. d3, 27. d3, 28. d3, 29. d3, 30. d3, 31. d3, 32. d3).

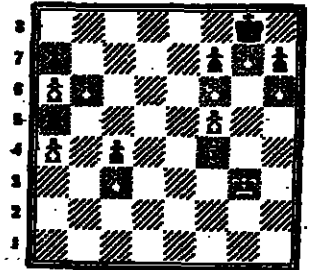
1. C3 d5 18. bxc4! Fxh3  
2. d3 Ch1 19. Fxh3 Txc1  
3. Fg3 Ch2 20. Txc1 Td5  
4. d3 Fg3 21. Td4 Rf8  
5. Ch-d2 22. Cc4! (m)  
6. Fd2 Fd7 23. Cc4! Fd7  
7. d3 Fd7 24. Cc4! Fd7  
8. Cc4! Fd7 25. Cc4! Fd7  
9. Cc4! Fd7 26. Cc4! Fd7  
10. Cc4! Fd7 27. Cc4! Fd7  
11. Cc4! Fd7 28. Cc4! Fd7  
12. Cc4! Fd7 29. Cc4! Fd7  
13. Cc4! Fd7 30. Cc4! Fd7  
14. Cc4! Fd7 31. Cc4! Fd7  
15. Cc4! Fd7 32. Cc4! Fd7

1. C3 d5 18. bxc4! Fxh3  
2. d3 Ch1 19. Fxh3 Txc1  
3. Fg3 Ch2 20. Txc1 Td5  
4. d3 Fg3 21. Td4 Rf8  
5. Ch-d2 22. Cc4! (m)  
6. Fd2 Fd7 23. Cc4! Fd7  
7. d3 Fd7 24. Cc4! Fd7  
8. Cc4! Fd7 25. Cc4! Fd7  
9. Cc4! Fd7 26. Cc4! Fd7  
10. Cc4! Fd7 27. Cc4! Fd7  
11. Cc4! Fd7 28. Cc4! Fd7  
12. Cc4! Fd7 29. Cc4! Fd7  
13. Cc4! Fd7 30. Cc4! Fd7  
14. Cc4! Fd7 31. Cc4! Fd7  
15. Cc4! Fd7 32. Cc4! Fd7

A. KAKOVIN  
1937

BLANCS (10) : Rg2, Ff4, Pa4,  
a6, b6, c6, d6, e6, f6, g6,  
h6. NOIRS (10) : Rg2, Td5, Pa7, c4,  
f7, h7.

Les Blancs jouent et gagnent.



CLAUDE LEMOINE

## bridge N° 827

LA  
CONTRE-ATTAQUE  
AU CROCODILE

Le jeu de flanc exige une reconstitution rigoureuse des mains adverses afin de jouer comme si les quatre jeux étaient étalés sur la table.

Ann. : S. don. Tous vuln.  
Sud Ouest Nord Est  
3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 1045 1046 1047 1048 1049 1050 1051 1052 1053 1054 1055 1056 1057 1058 1059 1060 1061 1062 1063 1064 1065 1066 1067 1068 1069 1070 1071 1072 1073 1074 1075 1076 1077 1078 1079 1080 1081 1082 1083 1084 1085 1086 1087 1088 1089 1090 1091 1092 1093 1094 1095 1096 1097 1098 1099 1100 1101 1102 1103 1104 1105 1106 1107 1108 1109 1110 1111 1112 1113 1114 1115 1116 1117 1118 1119 1120 1121 1122 1123 1124 1125 1126 1127 1128 1129 1130 1131 1132 1133 1134 1135 1136 1137 1138 1139 1140 1141 1142 1143 1144 1145 1146 1147 1148 1149 1150 1151 1152 1153 1154 1155 1156 1157 1158 1159 1160 1161 1162 1163 1164 1165 1166 1167 1168 1169 1170 1171 1172 1173 1174 1175 1176 1177 1178 1179 1180 1181 1182 1183 1184 1185 1186 1187 1188 1189 1190 1191 1192 1193 1194 1195 1196 1197 1198 1199 1200 1201 1202 1203 1204 1205 1206 1207 1208 1209 1210 1211 1212 1213 1214 1215 1216 1217 1218 1219 1220 1221 1222 1223 1224 1225 1226 1227 1228 1229 1230 1231 1232 1233 1234 1235 1236 1237 1238 1239 1240 1241 1242 1243 1244 1245 1246 1247 1248 1249 1250 1251 1252 1253 1254 1255 1256 1257 1258 1259 1260 1261 1262 1263 1264 1265 1266 1267 1268 1269 1270 1271 1272 1273 1274 1275 1276 1277 1278 1279 1280 1281 1282 1283 1284 1285 1286 1287 1288 1289 1290 1291 1292 1293 1294 1295 1296 1297 1298 1299 1300 1301 1302 1303 1304 1305 1306 1307 1308 1309 1310 1311 1312 1313 1314 1315 1316 1317 1318 1319 1320 1321 1322 1323 1324 1325 1326 1327 1328 1329 1330 1331 1332 1333 1334 1335 1336 1337 1338 1339 1340 1341 1342 1343 1344 1345 1346 1347 1348 1349 1350 1351 1352 1353 1354 1355 1356 1357 1358 1359 1360 1361 1362 1363 1364 1365 1366 1367 1368 1369 1370 1371 1372 1373 1374 1375 1376 1377 1378 1379 1380 1381 1382 1383 1384 1385 1386 1387 1388 1389 1390 1391 1392 1393 1394 1395 1396 1397 1398 1399 1400 1401 1402 1403 1404 1405 1406 1407 1408 1409 1410 1411 1412 1413 1414 1415 1416 1417 1418 1419 1420 1421 1422 1423 1424 1425 1426 1427 1428 1429 1430 1431 1432 1433 1434 1435 1436 1437 1438 1439 1440 1441 1442 1443 1444 1445 1446 1447 1448 1449 1450 1451 1452 1453 1454 1455 1456 1457 1458 1459 1460 1461 1462 1463 1464 1465 1466 1467 1468 1469 1470 1471 1472 1473 1474 1475 1476 1477 1478 1479 1480 1481 1482 1483 1484 1485 1486 1487 1488 1489 1490 1491 1492 1493 1494 1495 1496 1497 1498 1499 1500 1501 1502 1503 1504 1505 1506 1507 1508 1509 1510 1511 1512 1513 1514 1515 1516 1517 1518 1519 1520 1521 1522 1523 1524 1525 1526 1527 1528 1529 1530 1531 1532 1533 1534 1535 1536 1537 1538 1539 1540 1541 1542 1543 1544 1545 1546 1547 1548 1549 1550 1551 1552 1553 1554 1555 1556 1557 1558 1559 1560 1561 1562 1563 1564 1565 1566 1567 1568 1569 1570 1571 1572 1573 1574 1575 1576 1577 1578 1579 1580 1581 1582 1583 1584 1585 1586 1587 1588 1589 1590 1591 1592 1593 1594 1595 1596 1597 1598 1599 1600 1601 1602 1603 1604 1605 1606 1607 1608 1609 1610 1611 1612 1613 1614 1615 1616 1617 1618 1619 1620 1621 1622 1623 1624 1625 1626 1627 1628 1629 1630 1631 1632 1633 1634 1635 1636 1637 1638 1639 1640 1641 1642 1643 1644 1645 1646 1647 1648 1649 1650 1651 1652 1653 1654 1655 1656 1657 1658 1659 1660 1661 1662 1663 1664 1665 1666 1667 1668 1669 1670 1671 1672 1673 1674 1675 1676 1677 1678 1679 1680 1681 1682 1683 1684 1685 1686 1687 1688 1689 1690 1691 1692 1693 1694 1695 1696 1697 1698 1699 1700 1701 1702 1703 1704 1705 1706 1707 1708 1709 1710 1711 1712 1713 1714 1715 1716 1717 1718 1719 1720 1721 1722 1723 1724 1725 1726 1727 1728 1729 1730 1731 1732 1733 1734 1735 1736 1737 1738 1739 1740 1741 1742 1743 1744 1745 1746 1747 1748 1749 1750 1751 1752 1753 1754 1755 1756 1757 1758 1759 1760 1761 1762 1763 1764 1765 1766 1767 1768 1769 1770 1771 1772 1773 1774 1775 1776 1777 1778 1779 1780 1781 1782 1783 1784 1785 1786 1787 1788 1789 1790 1791 1792 1793 1794 1795 1796 1797 1798 1799 1800 1801 1802 1803 1804 1805 1806 1807 1808 1809 1810 1811 1812 1813 1814 1815 1816 1817 1818 1819 1820 1821 1822 1823 1824 1825 1826 1827 1828 1829 1830 1831 1832 1833 1834 1835 1836 1837 1838 1839 1840 1841 1842 1843 1844 1845 1846 1847 1848 1849 1850 1851 1852 1853 1854 1855 1856 1857 1858 1859 1860 1861 1862 1863 1864 1865 1866 1867 1868 1869 1870 1871 1872 1873 1874 1875 1876 1877 1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900 1901 1902 1903 1904 1905 1906 1907 1908 1909 1910 1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 221

# Le Monde

# culture

## Cinéma

### « UN RABBIN AU FAR-WEST » de Robert Aldrich

#### Candide découvrant l'Amérique

Le titre français inspire la méfiance : on craint vaguement une grossière parodie de western. Puis on se dit que, malgré une carrière en dents de scie, Robert Aldrich reste le cinéaste de « Vera-Cruz » et de « Bronco Apache », et que Gene Wilder nous a fait beaucoup rire dans « Frankenstein Junior » et dans « Le Frère le plus fou de Sherlock Holmes ». Deux talents qui rassurent.

Rassuré, on peut s'écrier : « Un rabbin au Far-West » est une excellente comédie, truffée de gags décapitants et parfois même empreinte d'émotion. L'histoire ? Un protestant à l'époque des temps légendaires de la « nouvelle frontière ». Parti de Poitiers, un jeune rabbin, apparemment peu dégoûté, a pour mission d'installer une mission d'assistance à San-Francisco, où il doit apporter à la communauté juive de la ville (presque encore un village) la Torah et la bonne parole. Chemin faisant, il est dépeint de son voyage par des brigands, devient le compagnon d'aventures (et bientôt l'ami) d'un pillier de banquiers, manque d'être brûlé vif par des Indiens, affronte un pistolet un homme dont il a tué le frère et, finalement, arrive à bon port, épouse une délicate jeune fille.

JEAN DE BARONCELLI.

★ Voir les films nouveaux.

ARGOS FILMS ET LE KINOPANORAMA  
invitent les lecteurs du « MONDE » à une projection exceptionnelle  
en avant-première du film

de Volker SCHLÖNDORFF

## LE TAMBOUR



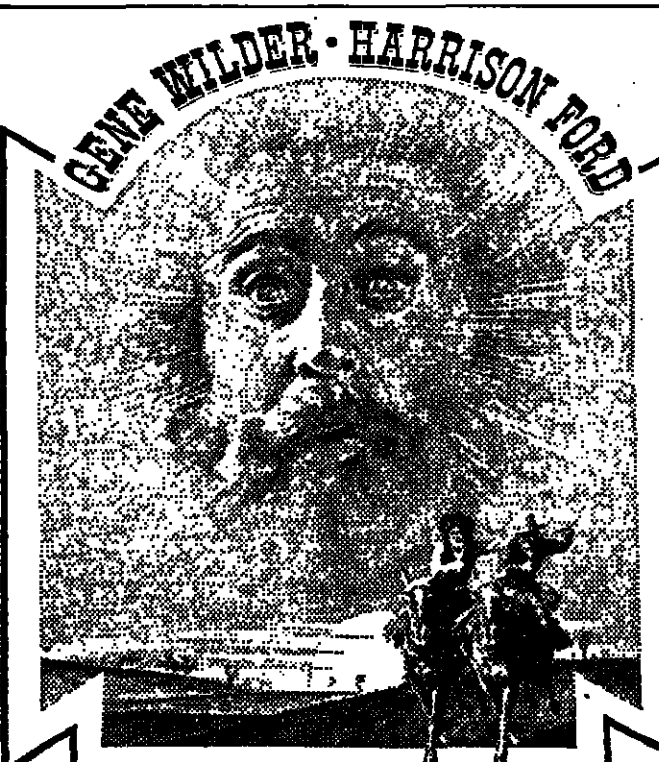
David BENNENT, Mario ADORF, Angela WINKLER,  
Daniel OLBRYCHSKI, Charles AZNAVOUR  
d'après le roman de Günther GRASS  
Le mardi 18 septembre 1979, à 20 h 45, au Kinopanorama  
Les invitations devront être retirées les jeudi 13 septembre, de 15 heures à 18 heures, et samedi 15 septembre, de 15 heures à 17 heures, au guichet du Kinopanorama : 60, avenue de la Motte-Piquet, 75015 PARIS, dans la limite des places disponibles.  
Interdit aux moins de 13 ans

A PARTIR DU 12 SEPTEMBRE

## La Vedette

REINHARD HAUFF  
le réalisateur du « GOUTEAU DANS LA TÊTE »

PARAMOUNT CITY TRIOMPHE VO • PUBLICIS ST GERMAIN VO  
STUDIO MEDICIS VO • PARAMOUNT MAILLOT VF  
PARAMOUNT MARIYAX VF • MAX LINDER VF  
PARAMOUNT MONTMARTRE VF • PARAMOUNT ORLÉANS VF  
PARAMOUNT SOBELINS VF • PARAMOUNT MONTMARTRE VF  
CONVENTION ST CHARLES VF  
PARAMOUNT La Varenne • PARAMOUNT Orly  
PARAMOUNT Elysées 2 La Celle St Cloud • BUXY Val d'Yverres  
STUDIO Parly 2 • PLANES Sarcelles • MELIES Montreuil  
ALPHA Argenteuil • ARTEL Villeneuve • ARTEL Nogent  
CARREFOUR Pantin



## LE RABBIN AU FAR WEST

GENE WILDER - HARRISON FORD - « LE RABBIN AU FAR WEST »  
Frank de Vol, scénario de Robert Aldrich, mise en scène de Robert Aldrich  
Musique de Michael Elins - Frank Shaw  
Production : MACE NEUFELD - Réalisation : ROBERT ALDRICH - Distribution : MACE NEUFELD

### « CHARLES ET LUCIE », de Nelly Kaplan

#### Le bonheur d'être un couple

En 1969, alors que ce n'était pas encore la mode, Nelly Kaplan, dans son premier long métrage, *La Fiancée du pirate*, exaltait joyeusement, lyriquement, la révolte contre la loi des hommes, la liberté sexuelle et morale de la femme. Ni théoricienne ni militante, elle a voulu, elle a voulu, depuis, son propre chemin dans le cinéma français. Comme *La Fiancée du pirate*, *Charles et Lucie* est un long métrage d'humour, la poésie était liée à un sens très précis de l'énergie, de l'indépendance féminine. Au fond, Nelly Kaplan, cinéaste, aime raconter des histoires qui sont des contes de fées modernes, qui incitent à l'optimisme. C'est encore le cas de *Charles et Lucie* (écrit avec Claude Makovski et Jean Chapot) mais cette fois, il s'agit du bonheur d'un couple à la dérive qui se retrouve, se rassure et donne, en quelque sorte, l'exemple de ce que peut être une vie à deux, reconstruite par l'aventure, les épreuves affrontées en commun.

Charles et Lucie sont mariés et quinquagénaires. Mais pas de ces quinquagénaires bien astiqués et portant beau (les hommes surtout) de nos films psychologiques à cadres moyens et bourgeoisie libérale. Charles (Daniel Ceccaldi), vaguement brocanteur dans un coin milieu du marché aux puces, est surtout « abonné à la Sécurité sociale » ; Lucie (Ginette Garcin) est concubine et femme de ménage à Saint-Ouen. Usés par l'habitude, aigris par la médiocrité, ils se chamaillent et s'ennuient dans le renouveau.

Brusquement, Lucie fait un héritage fabuleux. On se dit : ça y est, la comédie américaine, le bonheur rêvé et la concubine en goguette dans le luxe. Mais non... Charles et Lucie ont été victimes d'une sor-

JACQUES SICLIER.

★ Voir les films nouveaux.

### AU FESTIVAL DE DEAUVILLE

#### La gloire de William Wyler

Invité d'honneur du Festival de Deauville, William Wyler est aujourd'hui presque ignoré des deux dernières générations de cinéastes, et aussi bien de la critique : aucun livre, aucune analyse sérieuse, ne lui a été consacré en France depuis les pages paradoxales d'André Bazin en 1948, notamment son étude intitulée *Le Style sans style*. Il méritait pourtant un jour proche, de bénéficier d'une véritable réévaluation de ses qualités et défauts.

Né le 1<sup>er</sup> juillet 1902 à Mulhouse — alors terre allemande — d'un père suisse et d'une mère juive allemande, William Wyler partage ses études entre Lausanne et Paris. Il se dirige ensuite vers la musique, subvient à ses besoins en travaillant comme vendeur aux Cent Mille Chémises. En 1920, il part rejoindre, en Amérique, un oncle fabuleux, Carl Laemmle, le fondateur d'Universal. Il grimpe tous les échelons, tourne à vingt-trois ans son premier long métrage, mais réalise en même temps, de 1925 à 1927, vingt et un films de deux bobines.

Il connaît ses premiers succès au début du parlant, et s'affirme vraiment en 1936 avec *Les états d'âme*, d'après un sujet de Lillian Hellman, et surtout *Dodsworth*, d'après le très beau roman de Sinclair Lewis : il a choisi un thème américain pour l'époque, la découverte de l'Europe, de sa culture, par un Américain du Middle-West soudain lancé sur une autre planète. En même temps que Jean Renoir, et avant Orson Welles, il fait l'expérience de la profondeur de champ, qui permet de suivre une action sur plusieurs niveaux.

Rue sans issue, drame naturel, l'impose en 1937, puis, en 1938, c'est *Les insoumis*, spécimen accompli de cinéma « psychologique », avec une Betta Davis admirable d'insolence avec cette Davis enrouée. Il tourne, en 1941, son film peut-être

le plus important, *La Vierge* (The Little Foxes), à nouveau d'après un sujet de Lillian Hellman. « Eisenstein, affirme Lillian Hellman, le tenait en une telle estime que, lors de ma visite pendant la guerre, nous avons passé plusieurs heures ensemble, où je répondais à ses questions sur les méthodes de travail de Wyler. » Il admirait particulièrement la Vierge.

Les Plus Belles Années de notre vie (1946), au lendemain de la guerre, le place à nouveau au premier rang d'Hollywood. La « neutralité » du style de Wyler, le travail très poussé sur le contenu, servi par une science du découpage qui « objective » le moindre recoin du scénario, un art de la direction d'acteur qui sait extraire du comédien, au bord de l'épuisement, la minute de vérité rare, sont à leur apogée. Par la suite, de comédies (*Vacances romaines*) en drames (*La Maison des otages*), jusqu'à *Ben Hur* (1959), ressassé et démodé sur nos écrans, l'art de William Wyler perd de son mordant, sa rigueur mathématique devient routine. La machine hollywoodienne l'absorbe progressivement.

Considéré par ses pairs d'Hollywood à l'égal des meilleurs, traînant avec lui l'aura d'une certaine culture européenne, William Wyler a longtemps représenté « l'artiste » au qu'on l'imaginait en Californie. Il aurait mieux valu parler de l'« artisan », le travailleurs infatigable, qui sut aussi faire certains choix politiques, rejeta le maccarthysme, et, avant 1939, fut reconnu, avec John Ford, King Vidor et Frank Capra, comme l'un des quatre « grands » d'Hollywood. Il fut, après John Ford, James Cagney et Orson Welles, le quatrième homme de cinéma américain à être honoré, en 1976, par l'American Film Institute pour l'ensemble de sa carrière.

LOUIS MARCORELLES.

## Théâtre

### « Marie de l'Incarnation » au Lucernaire

#### La guerre aux Iroquois et le salut des âmes

Dans l'ordre des narrateurs de l'expérience mystique, la Mère Marie de l'Incarnation, qui n'a pas été canonisée, tient une place particulière.

Née à Tours en 1599, où son père était une grande boulangerie, Marie Guyart eut à l'âge de sept ans un rêve : dans la cour d'une école, à la campagne, Jésus-Christ, l'embrassant amoureux, lui disait : « Voulez-vous être à moi ? »

A dix-sept ans, elle épouse Claude Martin, propriétaire d'un atelier de soieries. Elle donne naissance à un fils et devient veuve à dix-neuf ans. Elle va débrouiller la succession, peu brillante, de son époux, puis gérer au mieux les affaires de son beau-frère — une entreprise de transport.

La première expérience mystique lui vient en 1620 (elle a vingt et un ans). En 1631, elle entre au couvent des ursulines, à Tours, « abandonnant » son fils Claude, qui prend mal la chose et qui, avec des camarades d'école, tente le siège du monastère pour récupérer sa mère. Elle ira fonder en 1639, pour répondre à un appel de Dieu, un monastère d'ursulines au Canada, à Québec, où elle mourra en 1672.

Marie de l'Incarnation est une

âme forte et une femme forte. Elle sait administrer, trouver des ressources, aménager son couvent en forteresse contre les Iroquois, diriger une défense ; elle sait aussi faire des charnelles, des portes, la cuisine, des draps. Elle est d'un courage physique à toute épreuve. Elle est aussi une politicienne : au-delà des mers, elle sait unir la grâce de Dieu et les intérêts du roi, elle voit pourquoi il faut soutenir aux Hollandais l'exportation des fourrures, pourquoi il faut tenir tête aux expéditions anglaises, bref, elle fait de son couvent une école de la vie, une école de la foi, une école de la sainte Jeanne d'Arc.

Il est d'autant plus étonnant de voir avec quelle délicatesse, quelle poésie, quel génie, cette Tournaise chef d'entreprise décrit les moindres nuances de l'expérience mystique, dont elle a vécu passionnément tous les stades : pureté surréaliste, purgation de la partie sensible, suspension de l'entendement, amoureux respire, possession divine, silence intérieur, sommeil spirituel, oraison d'amour, touches divines, extases, mariages mystiques, air intime, perte de l'épouse... expériences que, certes, saint Jean de la Croix, sainte Thérèse d'Avila, d'autres, ont racontées aussi, mais que l'écriture directe et sensible de Marie Guyart rend plus lumineuses, plus saisissables.

D'autre part, aucun mystique n'est aussi franc et précis que Marie de l'Incarnation dans le récit des contre-expériences, des passages de dépression nerveuse, de cyclothymie, des tentations suicidaires ; elle seule explique clairement comment le mystique en vient à « être » et à « mépriser » Dieu, et cela aussi est précieux.

Il n'est pas possible de lire Marie de l'Incarnation sans être frappé, enfin, par l'extrême violence de ses attitudes devant les violences des Français et devant les actes, sanglants certes, mais défensifs, des Iroquois. Marie de l'Incarnation en vient constamment à justifier les plus horribles par la fureur de Dieu.

C'est un fait historique que les missions des Jésuites, dans le milieu du dix-septième siècle, au Canada, provoquèrent des quantités de décès chez les Indiens, soit parce que les Européens apportèrent des maladies contagieuses, soit parce que les Indiens tuaient les enfants et les femmes qui avaient été imprudemment baptisés. Marie de l'Incarnation commente ce fait ainsi : « Partout où ils (les pères missionnaires) allaient, Dieu permettait que la mortalité les accompagnât, pour rendre plus pure la foi de ceux qu'ils convertissaient. » Les terribles épidémies sont calmes, mais il est permis de trouver l'idée exprimée aberrante.

Les militaires français mettaient le feu à des villages, après avoir chassé les habitants. Marie commente : « La première chose que l'on fit fut de chanter le Te Deum, pour louer Dieu d'avoir surmonté lui-même ses ennemis par la frayeur. Les quatre ecclésiastiques qui accompagnaient l'armée dirent la sainte messe ; après quoi l'on planta partout la sainte croix avec les armes de France, pour prendre possession de toutes ces contrées pour Sa Majesté. Pour feu de joie, l'on mit le feu aux quatre bourgs, toutes les cabanes, dans tous les forts et dans tous les granges, tant ceux qui étaient amassés que ceux qui étaient encore sur pied dans les campagnes. Notre Seigneur a accueilli par sa bonté les prières que nous faisons ici pour le succès de cette guerre. »

« Tous les Iroquois sont si petits et si humbles depuis que les Français les ont brûlés, écrit ensuite Marie, que dans la crainte qu'ils ne la fussent encore ils sont devenus comme des enfants. Dieu se sert de tout pour le salut des âmes. »

MICHEL COURNOT.

★ L'abbaye de Solesmes a publié la Correspondance de Marie de l'Incarnation, un volume, 1971. Les citations ci-dessus figurent aux pages 118, 125, 226, 619, 772, 539 de cette édition.

### MARCEL BOZONNET HORS DU TEMPS

Marie de l'Incarnation est enveloppée de l'aura d'une sainte blanche. N'apparaissent que ses pieds et ses mains, enveloppés de bandes blanches, son visage, profil d'oiseau, tenu par une mentonnière, blanc et rose comme celui d'un cadavre jardi.

Marcel Bozonnet (mis en scène par Jean-Louis Jacquot), seul dans des rideaux noirs — et quelques planches de gros bois, un buste en plâtre, — joue Marie de l'Incarnation. Il n'est ni homme ni femme, il est un être sous pesantier, hors du temps, matérialisé par les regards des spectateurs. Sa voix est si douce qu'elle paraît venir de très loin, de très loin.

Il n'y a rien d'équivoque chez Marcel Bozonnet. Il est une image vivante, pure jusqu'à l'abstraction. Peut-être un peu trop abstrait encore, comme si l'acteur était fait pour l'abstraction. Pourtant, c'est l'une des raisons qui l'ont amené à choisir ce texte : interpréter un rôle de femme. Sur tout pas quelque chose qui puisse faire penser à un travail en deux parties. La première, classique, est celle de l'étudiant difformé qui participe à des spectacles d'amateurs, passe une audition pour Victor Garcia, est engagé pour le Cimetière des volutes, est remarqué par Marcel Maréchal, qui le fait venir à Lyon. Là il joue dans le Sang, la Mort de Danton. En attendant Godot, étrange ballet d'opéra. Puis dans les Soldats avec Patricia Chéreau.

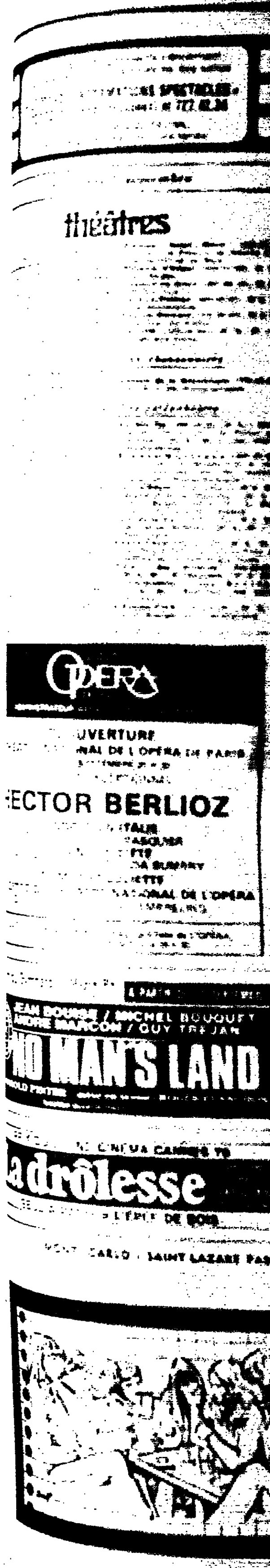
1968 : Marcel Bozonnet change de dispositions. Il ne se veut plus seulement acteur. Il lit, il écrit (une pièce, le Corps à refaire, qu'il souhaite monter). Il joue quand même, avec Jean-Marie Villégier, Antoine Vitez (Les Miracles), Bruno Bayen (La Monnaie), Michel Dubois (Lea), Patricia Teneo (Le Prince de Hombourg). Des personnages que l'on a peur de voir disparaître si on les frôle et pourtant indéfinissables, durs. Des personnages d'ailleurs. On dit : des fous. Des êtres qui n'appartiennent pas au temps, qui voyagent dangereusement aux frontières de l'innommable. — C. G.

★ Lucernaire, 20 h. 30.



mercredi 12 septembre...

## LES PETITES FUGUES







DANIÈLE HEYMANN / L'EXPRESS

UN FILM DE  
NELLY  
KAPLAN



**LA BÊTE**  
Film de WALERIAN BOROWCZYK

**INTERDIT AUX MOINS DE 18 ANS**

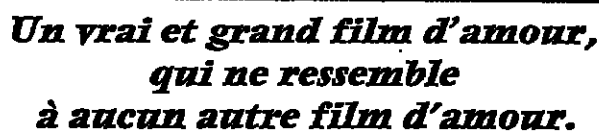
**ARGOS FILMS**

**STUDIO Parly 2 • ARTEL Villeneuve • ARTEL Port Nogent  
CARREFOUR Pantin • MELIES Montreuil • FLANADES Sarcelles  
ALPHA Argenteuil • ULIS 2 Orsay**



**FRANÇAIS** Enghien - **C 2 L** Saint-Germain - **CYRANO** Versailles  
**FLANADES** Sarcelles

**\*D'après le livre de PATRICK CAUVIN "E - MC², MON AMOUR"**



### Remo Forlani - BTL

**ORION** Distribuit per **WARNER COLUMBIA FILM** 

# YVES MONTAND

**ROMY SCHNEIDER**

FILM DE  
COSTA-GAVRAS

**ACTUELLEMENT DANS 21 SALLES PARIS ET PÉRIPHÉRIE**  
*VOIR LIGNES PROGRAMMES*

MAURICE  
DUGOWSON

**ACTUELLEMENT  
DANS 22 SALLES  
PARIS - PÉRIPHÉRIE**  
(Voir lignes programmes)

# cinémas

### La cinémathèque

## Les exclusivités

LE ROMAN D'ELVIS (A., v.o.) :  
Paramount-Elysées, 8° (353-49-34) ;  
v.f. : Paramount-Opéra, 9° (742-  
56-31).

## LES NÈGRES MARRONS EN LA LIBERTÉ

**MED MONDO** d'après LES MÉMOIRES de  
PANTHEE BOURNAIS

**M+L**

A black and white photograph of a man from the chest up, wearing a dark t-shirt. The t-shirt features a graphic design for the film 'Foucault'. At the top, it says 'UN FILM DE' followed by 'ETIENNE SOLLER' and 'LE 1980 YOGHALL LTD'. Below this, the title 'FOUCAULT' is printed in large, bold, block letters. Underneath the title, the names 'JEAN-PIERRE L  aud' and 'Gérard Philipe' are visible. The central part of the graphic shows a scene from the film with several people in a room. At the bottom of the t-shirt, there is more text, including 'CINÉMA' and 'DISTRIBUTION'. The man has dark hair and a serious expression, looking directly at the camera. The background is plain and light-colored.



SPECTACLES

cinémas

Les programmes des cinémas de Paris et de la région parisienne. Liste des films à voir, horaires, lieux de projection.

WEST INDIE. Affiche de cinéma avec une image d'un homme et du texte promotionnel.

SPECTACLES

Programme des spectacles de théâtre, opéra, ballet et autres arts de la scène. Titres des œuvres, noms des artistes.

LE FOUINEUR. Affiche de théâtre avec une image d'un homme et le titre du spectacle.

VERSAILLES Gyro - NOGENT Arta - ERGRIEN Français - GRETEL Arta. Informations sur des lieux ou événements.

RADIO-TÉLÉVISION

VENDREDI 7 SEPTEMBRE

CHAÎNE I : TF 1. 18 h. 30. Un, rue Sésame. 18 h. 35. C'est arrivé un jour. 19 h. 10. Une minute pour les femmes. 19 h. 45. Les inconnus de 19 h. 45. 20 h. Journal.

CHAÎNE II : A 2. 18 h. Récit A 2. 18 h. 30. C'est la vie. 18 h. 55. Jeu : Des chiffres et des lettres. 19 h. 45. Les trois caméras de l'été. 20 h. Journal.

CHAÎNE III : FR 3. 18 h. 30. Pour les jeunes. 18 h. 55. Tribune libre. 19 h. 10. Émissions régionales. 19 h. 45. Dessin animé. 20 h. Journal.

SAMEDI 8 SEPTEMBRE

CHAÎNE I : TF 1. 12 h. 30. Cuisine légère. 12 h. 45. Devenir. 13 h. Journal. 13 h. 30. Le monde de l'accordéon. 13 h. 45. À la valette du samedi. 14 h. 30. Trente millions d'amis. 14 h. 40. Magazine auto-moto. 14 h. 50. Six minutes pour vous. 15 h. 45. Les inconnus de 15 h. 45. 16 h. Journal. 16 h. 45. Variétés. 17 h. 30. Numéro 9 (Perrin).

CHAÎNE II : A 2. 12 h. 15. Journal des sourds et des malentendants. 12 h. 45. Journal. 13 h. 30. Sports. 13 h. 40. À la valette du samedi. 14 h. 30. Les trois caméras de l'été. 14 h. 40. Journal. 14 h. 50. Les trois caméras de l'été. 15 h. 45. Journal.

CHAÎNE III : FR 3. 12 h. 30. Pour les jeunes. 12 h. 45. Journal. 13 h. 30. Émissions régionales. 13 h. 45. Dessin animé. 14 h. 30. Retransmission théâtrale. 14 h. 40. Journal. 14 h. 50. Les trois caméras de l'été. 15 h. 45. Journal.

DIMANCHE 9 SEPTEMBRE

CHAÎNE I : TF 1. 9 h. 15. Émissions philosophiques et religieuses. 9 h. 30. La Bible ouverte. 9 h. 40. Foi et traditions chrétiennes. 10 h. 10. La messe. 10 h. 30. Messe au Carmel de Domont (Val-d'Oise). 10 h. 40. Messe au Carmel de Domont (Val-d'Oise). 10 h. 50. Messe au Carmel de Domont (Val-d'Oise). 11 h. 30. Journal. 11 h. 40. Journal. 11 h. 50. Journal. 12 h. 30. Journal. 12 h. 40. Journal. 12 h. 50. Journal. 13 h. 30. Journal. 13 h. 40. Journal. 13 h. 50. Journal. 14 h. 30. Journal. 14 h. 40. Journal. 14 h. 50. Journal. 15 h. 30. Journal. 15 h. 40. Journal. 15 h. 50. Journal. 16 h. 30. Journal. 16 h. 40. Journal. 16 h. 50. Journal. 17 h. 30. Journal. 17 h. 40. Journal. 17 h. 50. Journal. 18 h. 30. Journal. 18 h. 40. Journal. 18 h. 50. Journal. 19 h. 30. Journal. 19 h. 40. Journal. 19 h. 50. Journal. 20 h. 30. Journal. 20 h. 40. Journal. 20 h. 50. Journal. 21 h. 30. Journal. 21 h. 40. Journal. 21 h. 50. Journal. 22 h. 30. Journal. 22 h. 40. Journal. 22 h. 50. Journal. 23 h. 30. Journal. 23 h. 40. Journal. 23 h. 50. Journal.

CHAÎNE II : A 2. 12 h. 30. Pour les jeunes. 12 h. 45. Journal. 13 h. 30. Émissions régionales. 13 h. 45. Dessin animé. 14 h. 30. Retransmission théâtrale. 14 h. 40. Journal. 14 h. 50. Les trois caméras de l'été. 15 h. 45. Journal.

CHAÎNE III : FR 3. 12 h. 30. Pour les jeunes. 12 h. 45. Journal. 13 h. 30. Émissions régionales. 13 h. 45. Dessin animé. 14 h. 30. Retransmission théâtrale. 14 h. 40. Journal. 14 h. 50. Les trois caméras de l'été. 15 h. 45. Journal.





## LETTRES

### Christophe Colomb était-il un saint ?

(Suite de la première page.)

Dans l'entre-deux guerres, Carpentier sort des prisons cubaines du dictateur Machado grâce à l'aide de Desnos et vient s'installer à Paris. Il y vivra onze ans, devenant l'ami des surréalistes, surtout d'Artaud et de Prévert, des peintres et des musiciens. Ce Paris, il l'a retrouvé depuis plusieurs années qu'il y représente son pays.

Nous n'allons pas revenir sur l'œuvre romanesque d'Alejo Carpentier. Elle est considérable. Depuis quelque temps, Alejo, comme Virginia Woolf — c'est d'ailleurs le seul lien évident entre eux — fait alterner dans sa création les romans substantiels et les « divertissements » : après « Le recours de la méthode », sa somme sur la dictature dont Miguel Littin a récemment tiré un film, il y eut « Concert baroque ». L'écrivain, comme pour se défendre, l'avait écrit en huit jours. Résultat : un petit chef-d'œuvre, pétillant, exotique, qui nous transportait dans la Venise du dix-huitième siècle, au cœur du Carnaval et qui nous faisait assister à la rencontre entre Vividit et un grand seigneur mexicain. Tout cela était beaucoup plus sérieux qu'il y paraissait : Alejo transportait en littérature un de ses « dadas » de musique, sa recherche depuis 1937 — recherche couronnée de succès — du livre d'un opéra du Prêtre Roux, son « Montezuma », qui, c'était la première fois en Europe, prenait pour thème un moment d'histoire latino-américaine.

#### Canoniser l'Amiral

De même aujourd'hui : Alejo nous donne, comme pour se repérer de son imposant « Sacre du printemps » — non encore traduit en français et qui se passe en partie dans le Paris de sa jeunesse, une fantaisie consacrée à Christophe Colomb. Un sujet qui lui va bien parce qu'il recoupe ses préoccupations profondes et lui permet de porter un regard européen sur une Amérique vierge. Qui plus est, Alejo a dû beaucoup s'efforcer à cerner les contours un peu flous de cette figure mal connue de l'Amiral génois, grand découvreur par excellence et initiateur du dialogue transatlantique.

Méfions-nous de Carpentier ! Sous des allures de pochade, son livre joliment intitulé « La Harpe et l'Ombré » restera comme un sursis d'un roman historique. L'écrivain s'appuie sur les lettres de Colomb, sur son testament, sur les rapports qu'il adressait aux Rois Catholiques lors de ses périodes. On sait qu'au siècle dernier, l'un des papes les plus marqués de l'histoire, celui du « Sylabus », inspiré par l'Amérique latine qu'il avait parcourue dans son jeune

temps, s'était mis en tête de faire canoniser l'Amiral. Il avait commandé à un mauvais historien français, le comte Roselly de Lorgues, une biographie du grand homme. Elle vit le jour, éditée et sulpicienne à souhait, mais Pie IX mourut avant d'avoir pu autoriser Colomb. La procédure de béatification fut déclinée sous son successeur, Léon XIII. Léon Blay s'en mêla — furieusement pour — Jules Verne aussi — résolutement contre, — et rien n'advint.

Domage ! C'est été cocasse ! Car, à la vérité, Colomb était tout sauf un petit — encore moins un grand — saint. Carpentier nous montre à quel point ressemblait le navigateur : rien à voir avec les panagies de ses supporters vaticans. Colomb était un mécréant, un paillard, un imposteur sans feu ni lieu (« Nous, les Génois, sommes de partout »), obsédé par l'or et toujours prêt à se vendre à la couronne la plus offrante. Si l'Amérique centrale est hispanique, c'est tout simplement parce qu'Isabelle la Catholique, par peur d'être coiffée au poteau par les Portugais et d'y perdre un peu de son prestige, s'est résignée à financer ce marin à la longue bien pendue dont elle avait fait son amant.

Si Colomb était moins compétent que ses seconds — toujours prêts à le démentir — les équipages contre lui, — s'il confondait les milles arabes et les milles italiens, s'il n'avait aucune parole — il raffie au passage la prime allouée au premier homme qui signifierait la terre, — et ce, pour en doter sa concubine ! — s'il était prêt à tous les trafics y compris celui de la « chair indigène » comme il le suggère à la reine Isabelle — qui d'ailleurs s'y oppose, — Colomb, direz-vous, avait pour lui son outaude.

Il est vrai qu'à voir dans le port de Barcelone la réplique exacte de la « Santa-Maria », la caravelle amirale de ses expéditions, une coque de noix que vous ne prendriez pas pour aller vous promener deux heures en Méditerranée par temps calme, on se dit qu'il avait un courage for-

midable. Indéniable, mais il y a mieux : Colomb ne s'embarquait pas pour l'inconnu. Il savait même à peu près où il allait. Depuis son voyage en Islande, il connaissait les découvertes des marins nordiques, il savait qu'en naviguant « avec » le soleil, il finirait par boucler la boucle et arranger la terre...

#### Une écriture tropicale

Bref ! Imaginant ce qu'aurait été la confession générale du Génois à l'heure de sa mort s'il avait été sincère, Carpentier pénètre une personnalité fascinante et contrastée, parcourt un paysage intérieur tourmenté, fait de vagues rêves et d'excitations sordides, de remords aussi et de tremblement à l'approche de l'échéance...

Ce livre bien articulé, en trois pans comme un rétable, s'achève sur une note burlesque : le royaume du procès de béatification auquel le fantôme impatient de l'Amiral assiste comme d'un match de boxe et la consolation que lui apporte un autre fantôme, un autre grand Génois, Andrea Doria. « Andrea, lui dit finement Colomb, tu es été un grand amiral et l'on n'a voulu honorer le marin que comme le marin d'un grand amiral. Moi aussi j'ai été un grand marin mais comme on a voulu trop me grandir, on a rabaisé ma stature de grand amiral. — Console-toi, lui répond l'autre, en te disant qu'on t'élève des statues dans le monde entier ! »

S'il vaut par sa substance, ce livre vaut aussi par ses emportements de plume si typiques chez Carpentier, emportements baroques, colorés, capiteux, et pour tout dire tropicaux, mais savamment maîtrisés (et très bien rendus par l'habituel traducteur de l'écrivain cubain). Carpentier nous entraîne là dans une de ses aventures les plus réussies et les plus séduisantes et nous fait la suivre jusqu'au bout sans escalo.

FRANÇOISE WAGENER.

La Harpe et l'Ombré, traduit de l'espagnol par René L. F. Durand. Gallimard, 206 pages.

#### NEUILLY-SUR-SEINE

SALLE DE VENTE, 185, av. Ch.-de-Gaulle, 745-55-55 de gré à gré tous les jours de 10 à 12 h. et de 15 h. à 19 h. 30

VENDREDI 7 AU DIMANCHE 9 SEPTEMBRE INCLUS

250 TAPIS d'ORIENT et CHINOIS

1 LOT, ORIENT, Salon env. 2.500 F. | 1 LOT, TAPIS PAKISTAN |  
salle à manger, depuis 3.000 F. | 1,50 x 1,10, depuis 1.100 F.

Salle 2 - Exposition ART CHINE JAPON  
Ivories, pierres dures, bronzes  
Restauration - Achat - Vente - Expertise

## CARNET

#### Réceptions

L'ambassadeur de Bulgarie, M. Konstantin Antanasov, a donné une réception jeudi à l'occasion de la fête nationale.

#### Naissances

Le docteur Alain Souttan et Mme, née Christiane Vasseur, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils.

#### Mariages

Jean-Marc ARRACHART et Muguil EIKAWA ont été mariés samedi 1er septembre à l'église d'Orléans.

#### Décès

Mme Georges Cathala, son épouse, Bernadette et Suzanne, ses filles, ont été inhumées samedi 1er septembre à l'église d'Orléans.

Mme Marie Jean Convert et ses enfants, M. et Mme Vincent Convert, M. et Mme Bernard Sutter et leurs enfants, ont été inhumés samedi 1er septembre à l'église d'Orléans.

M. et Mme Guy David, M. et Mme Pierre David, M. et Mme Gilbert David, ont été inhumés samedi 1er septembre à l'église d'Orléans.

M. Henry DAVID, officier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1914-1918, a été inhumé samedi 1er septembre à l'église d'Orléans.

M. et Mme Edouard Hauser ont été inhumés samedi 1er septembre à l'église d'Orléans.

On nous prie d'annoncer le décès de Mme Renée Denise MENETRAZ, née de Lavallière de Verdun, survenue le 14 août 1979 au centre hospitalier de L'Assommoir.

Le général d'armée Jean Simon, chef de l'ordre de la Libération, le conseil de l'ordre et les compagnons de la Libération, ont le plaisir de faire part du décès survenu à Blandol le 5 septembre, à l'âge de 88 ans, du Général Pierre FOUYADE, ancien commandant du régiment d'aviation « Normandie-Niemen », grand-croix de la Légion d'honneur, croix de guerre 39-45 (13 citations), (croix de la Résistance), commandeur du Victoriaux Order et de l'ordre du Drapeau rouge.

Le service religieux aura lieu le samedi 8 septembre à 11 heures en la cathédrale de Toulon dans l'intimité.

Une cérémonie religieuse sera célébrée à Paris à une date ultérieure.

Mme Paul Sutter, Mlle Odile Sutter, M. et Mme Bernard Sutter et leurs enfants, M. et Mme Pierre Sutter et leurs enfants, ont été inhumés samedi 1er septembre à l'église d'Orléans.

M. et Mme Guy David, M. et Mme Pierre David, M. et Mme Gilbert David, ont été inhumés samedi 1er septembre à l'église d'Orléans.

M. Henry DAVID, officier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1914-1918, a été inhumé samedi 1er septembre à l'église d'Orléans.

M. et Mme Edouard Hauser ont été inhumés samedi 1er septembre à l'église d'Orléans.

#### Anniversaire

Le 8 septembre, pour le neuvième anniversaire du décès de Edmond WELLSHOFF, une pensée affectueuse est demandée à tous ceux qui ne l'ont pas oublié.

#### Visites et conférences

##### SAMEDI 8 SEPTEMBRE

Visites guidées et promenades : 9 h. 30, place de la Concorde, grille des Tuileries, M. Garnier-Auberg : « Richesses méditerranéennes de Lyon ». 15 h. 30, rue Saint-Antoine, M. Rashed : « Hôtel de Sully, dix-septième siècle ». 15 h. 30, entrée hall gauche, côté par M. Ponce : « Le château de Malmaison-Lafitte » (Calendrier national des monuments historiques). 15 h. 30, rue de la Harpe, M. J. J. : « Quatre courants sur la Montagne » (Paris inconnu). 15 h. 30, rue de la Harpe, M. J. J. : « Hôtel de Sully, dix-septième siècle ». 15 h. 30, rue de la Harpe, M. J. J. : « Hôtel de Sully, dix-septième siècle ». 15 h. 30, rue de la Harpe, M. J. J. : « Hôtel de Sully, dix-septième siècle ».

##### DIMANCHE 9 SEPTEMBRE

Visites guidées et promenades : 15 h. 30, place du Palais Bourbon, M. Camus : « Palais Bourbon ». 15 h. 30, rue Saint-Antoine : « Hôtel de Sully, XVIIe siècle ». 15 h. 30, rue de la Harpe, M. J. J. : « Jardins cachés de la Montagne » (Paris inconnu). 15 h. 30, rue de la Harpe, M. J. J. : « Hôtel de Sully, dix-septième siècle ». 15 h. 30, rue de la Harpe, M. J. J. : « Hôtel de Sully, dix-septième siècle ». 15 h. 30, rue de la Harpe, M. J. J. : « Hôtel de Sully, dix-septième siècle ».

SCHWEPPESS Lemon ches soi, « Indian Tonic » allieurs, SCHWEPPESS partout.

## L'immobilier

**maisons de campagne**

**PERIGORD**  
Belle maison de campagne  
Tous commerces - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.  
PROPRIETAIRES : M. et Mme  
100 m. - 100 m. - 100 m.

**CHARENTAIS - GUYENNE**  
Littoral privé - Proche golf  
et de la mer - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**HAUTE-DE-SEINE**  
Maison de campagne - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**PROVENCE**  
Maison de campagne - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**27 km DEVALVILLE**  
Maison de campagne - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**PR. DE NOGENT-LE-ROUILLON**  
Maison de campagne - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**TOUS COMMERCES**  
Maison de campagne - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**fermettes**  
150 km SUD PARIS  
sur 2000 m2, vue dégagée,  
préc. cours, solides, 100 m2,  
4 p. doubles, b. n. c., cuisine,  
chambre, grenier, gar. 2500 m2.  
AGENCE : 118, 121, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

## REPRODUCTION INTERDITE

**entre seniors**

**CHARENTAIS - GUYENNE**  
Littoral privé - Proche golf  
et de la mer - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**HAUTE-DE-SEINE**  
Maison de campagne - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**PROVENCE**  
Maison de campagne - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**27 km DEVALVILLE**  
Maison de campagne - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**PR. DE NOGENT-LE-ROUILLON**  
Maison de campagne - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**TOUS COMMERCES**  
Maison de campagne - Vue dégagée  
Jard. 100 m. - 100 m. - 100 m.

**fermettes**  
150 km SUD PARIS  
sur 2000 m2, vue dégagée,  
préc. cours, solides, 100 m2,  
4 p. doubles, b. n. c., cuisine,  
chambre, grenier, gar. 2500 m2.  
AGENCE : 118, 121, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459





# LE PROJET DE BUDGET POUR 1980

## SOCIAL

### A LA COMMISSION DES FINANCES DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

#### Les députés jugent excessive la charge fiscale imposée aux salariés

Après le gouvernement, mercredi matin, et avant les journalistes, en fin d'après-midi, la commission des finances de l'Assemblée nationale a examiné le projet de budget pour 1980. Le rapporteur général et les porte-paroles des groupes ont aussitôt fait connaître leurs réactions à la presse. Le Monde du 7 septembre, jeudi, les se sont adressés directement au ministre du budget, que M. Bernard Icart (U.D.F.), rapporteur général, a interrogé sur la possibilité de soutenir l'économie par une réduction de la pression fiscale et sur la façon dont seront couverts les déficits de 1979 et 1980.

M. Papon a déclaré que les pays qui soutiennent leur activité économique par une baisse des recettes, comme la Grande-Bretagne, ont une fiscalité directe très lourde, ce qui n'est pas le cas de la France. Celle-ci, a-t-il dit, doit, dans un souci de justice fiscale, établir un meilleur équilibre entre les impôts directs et les impôts indirects. Le ministre a indiqué, d'autre part, que le financement du déficit budgétaire avait été assuré d'une manière croissante en 1977, 1978 et 1979 par le recours à l'emprunt à long terme, complété par les bons du Trésor pour le moyen terme. Pour le solde, la création monétaire, a dit M. Papon, n'est pas mécaniquement malaisée, mais elle n'est pas non plus un développement des normes fiscales pour la progression de la masse monétaire.

Le président de la commission, M. Robert-André Vivien (R.P.R.),

■ M. JACQUES CHIRAC a déclaré, devant les représentants d'organisations, socio-professionnelles de la Réunion, au sujet de la politique économique du gouvernement :

« C'est la fausse au pétrole, est un argument que je combats, c'est un argument faux. Le prix du pétrole n'est pas en valeur industrielle, sensiblement supérieur à celui de la période 1973-1974. Seulement, la France n'a pas su profiter de la période de calme de 1977-1978 pour prendre les initiatives nécessaires dans ce domaine. »

« A l'heure actuelle, nous manquons notre bit en herbe, et le libéralisme nous laisse subsister le déficit. La note sera lourde quand le déficit sera à la hauteur de la production. Le comportement actuel du gouvernement est désastreux sur le plan psychologique. Il faut retrouver ses moyens et non pas reporter la fausse sur les autres. »

■ M. EDGAR FAURE, député R.P.R. du Doubs, considère que c'est une erreur de s'occuper sur la question du déficit budgétaire. Il a déclaré à R.T.L. le 6 septembre : « Un déficit de 30 à 40 milliards, ce n'est pas grand-chose. A mon avis, on pourrait même aller plus loin, mais je ne veux pas me montrer pousse-avance. Dans une période où il faut une institution économique, on peut faire un peu plus de déficit. J'en ai fait l'expérience en 1955 et je me suis retrouvé en équilibre. Toutefois, M. Faure a fait une institution économique de la charge fiscale et a précisé qu'il demanderait un « assouplissement » de 10 % des nouveaux barèmes. »

■ M. FRANÇOIS MITTERRAND, en visite aux Antilles, a déclaré à France-Inter : « Je crois qu'il y a eu un record cette fois-ci. On annonce 30 milliards de déficit et puis le déficit finit à 40 milliards. Si c'était une façon d'attacher à un renouvellement de la croissance, si c'était une façon de payer une réforme des structures économiques, on pourrait dire que ça va. Mais dans la réalité des choses, c'est un déficit qui signe un échec. Je ne puis pas m'en réjouir. Je constate que c'est la condamnation de la politique suivie par MM. Giscard d'Estaing et Barre. »

a demandé quelles mesures spécifiques seront prises pour lutter contre l'inflation. M. Laurent Fabius (P.S.), après avoir rappelé les critiques d'ensemble faites par son groupe au projet de budget, a interrogé le ministre sur le financement du déficit et sur les conséquences économiques de la diminution des créations d'emploi dans la fonction publique, de la réduction de l'Etat aux entreprises nationales et de la réduction des investissements publics. M. Fabius a également demandé des précisions sur le coût du chômage, sur le manque à gagner qui résulterait d'un allègement sur la hausse des prix, pour les plus hautes tranches du barème de l'impôt sur le revenu et sur les projets d'impôt sur la fortune et d'indexation de l'épargne mis à l'étude par le gouvernement.

M. Jacques Marette (R.P.R.) a déclaré que le gouvernement suit les événements au lieu de pratiquer une politique volontariste. Il estime que ce projet de budget manque d'imagination, et aussi de cohérence, puisque le pouvoir d'achat qu'il distribue est repris par les divers prélèvements obligatoires. M. Marette a constaté que, avec un dispositif d'aide de 7,5 %, les crédits d'investissement civils diminueront fortement en francs constants, et que les interventions sociales, qui augmentent de 17,5 %, agissent comme un enrégimentement sans permettre un redressement de l'économie. Le député estime l'effort demandé au titre de l'impôt sur le revenu injuste, puisqu'il touchera en priorité les salariés, et anti-économique, puisqu'il frappe les catégories sociales qui dépendent le plus.

M. Roger Combrinon (P.C.) a mis en regard des arguments invoqués par le gouvernement — hausse du prix du pétrole et nécessité d'adopter l'économie — la stagnation de la facture pétrolière en raison de la chute du dollar, et celle des investissements, en dépit de l'accroissement des coûts de la période 1973-1974. Selon lui, la France n'a pas su profiter de la période de calme de 1977-1978 pour prendre les initiatives nécessaires dans ce domaine. M. Combrinon a demandé des précisions sur le montant des importations de pétrole en 1977 et 1978, et, prenant l'exemple de l'arrêté du 25 juin, qui empêche les collecteurs locaux d'avoir recours à la procédure d'indemnité pour leurs fournisseurs de fuel, il a accusé le gouvernement d'organiser à la fois le rationnement et la hausse du prix des produits pétroliers.

M. Gilbert Gantier (U.D.F.), a regretté l'insuffisance de l'aide

aux investissements les plus productifs et la pondération que la courbe du déficit va exercer sur le marché financier. Il aurait été préférable, a-t-il dit, de réduire les dépenses de l'Etat et de diminuer la pression fiscale, comme le fait le gouvernement britannique, alors que l'augmentation de celle-ci ne va pas en fait que sur les salariés, et plus particulièrement sur les cadres, en épargnant de nombreux titulaires de revenus plus importants. M. Gantier s'est prononcé d'autre part en faveur de l'attribution d'une part entière du quotient familial pour le troisième enfant. M. Jean Royer (non-inscrit) a pressé le ministre de faire connaître le taux de remboursement de la T.V.A. aux communes pour 1979.

#### Un endettement mesuré

Entre autres réponses, M. Papon a fait valoir que, si les crédits de paiement ne progressent que de 7,5 %, l'augmentation des autorisations de programme (+ 13,7 %) est, en définitive, une augmentation du point de vue des commandes aux entreprises. Il a souligné que l'endettement de l'Etat demeure mesuré par rapport à celui des partenaires commerciaux de la France, et que celui des entreprises publiques est passé de 104 à 118 milliards de francs de 1977 à 1978.

Le ministre a indiqué que pour 12 700 000 contribuables, pour lesquels le barème est relevé de 5 %, l'écart par rapport à la hausse des prix correspond à une contribution de 13 milliards de francs. Pour 300 000 contribuables environ, dont les revenus étaient, en 1978, supérieurs à 800 francs par mois pour un couple marié avec deux enfants, les huit premières tranches étaient relevées de 8 %, les deux suivantes de 4 %, les trois dernières n'étant pas relevées. Leur contribution est de 505 millions de francs. M. Papon a indiqué, d'autre part, que le projet de budget tient compte de certaines recommandations du rapport sur l'imposition des fortunes.

Le ministre a également indiqué que la France avait importé 117 millions de tonnes de pétrole en 1977, 115 millions de tonnes en 1978, 121 millions de tonnes en 1979 et qu'elle en importerait 121 millions de tonnes en 1980.

### LES RÉACTIONS SYNDICALES

● P.M.E. : « Où est le soutien ? »

« Où est le soutien à l'économie ? », interroge la Confédération générale des P.M.E. dans un communiqué. La confédération, qui craint que « l'important déficit budgétaire n'ait pas nécessairement l'effet de soutien à l'économie que lui attribue le gouvernement », s'insurge contre « l'absence renouvelée de toutes dispositions tendant à réaliser l'égalité fiscale entre salariés et non salariés » et « dénonce la contradiction entre une ligne libérale et trop tardive volonté de relancer et le renforcement annoncé de l'encadrement du crédit pour ralentir la progression de la masse monétaire ».

● C.F.D.T. : « Austerité à sens unique. »

« Budget de classe, austerité à sens unique, un déficit affiché incapable de soutenir activement l'activité économique », telles sont, pour la C.F.D.T., « les caractéristiques d'un projet gouvernemental provocateur. Aucune mesure n'est prise pour créer des emplois durables, pour développer les programmes sociaux et les équipements collectifs. (...) »

« Les mesures dites de solidarité nationale seront sans effet sur l'inégalité profonde qui caractérise la répartition des revenus et des patrimoines dans notre pays. Le pouvoir d'achat des salariés sera le plus modeste, par la progression de la fiscalité sur les salaires et sur les dépenses de consommation, va faire les frais de ces opérations. Les profits et le capital n'en seront pas affectés. »

● C.G.T. : « Faire payer la crise par les travailleurs. »

« L'axe essentiel (du budget) est de continuer à faire payer la crise par les travailleurs, sans pouvoir négocier leur résistance, confirme la nécessité et l'efficacité de la lutte », estime de son côté la C.G.T. L'austerité est opposée pour les travailleurs, tant du côté de l'impôt sur le revenu, qui opérera une ponction supplémentaire sur leur pouvoir d'achat, que du côté des augmentations des différents impôts de consommation, dont certaines particulièrement sensibles (la p.m.e. et la t.v.a. des vêtements, des chaussures, d'une vignette moto, augmentation de la redaction télé.).

Parallèlement, il n'est prévu aucune modification substantielle de l'imposition des profits, et aucune mesure d'imposition des fortunes, même pas à titre exceptionnel. Résultats : l'impôt sur le revenu augmentera de 16,5 %, soit plus que la hausse des prix, mais l'impôt sur les sociétés progressera de 4,5 % seulement, ce qui signifie une diminution du poids de cet impôt, qui augmente beaucoup moins que les prix. »

### La C.G.T. envisage une nouvelle action

« de très grande envergure »

M. René Buhl, secrétaire confédéral de la C.G.T., a indiqué jeudi 6 septembre, à Clermont-Ferrand, que l'organisation d'une « action syndicale de très grande envergure » pouvait se traduire par une grève nationale interprofessionnelle était envisagée. Il a réaffirmé la nécessité de « réaliser à cet effet le front syndical le plus large » non seulement les discussions au sommet, mais également dans les entreprises.

Le secrétaire confédéral a affirmé que la C.G.T. était « toujours prête à discuter » avec le premier ministre « à condition que ce ne soit pas du côté des salariés, mais des vrais problèmes », M. Buhl avait pris la parole, selon l'A.F.P., devant deux cents valeureux de l'agglomération clermontoise, lors d'un rassemblement organisé par la C.G.T. dans le cadre de sa semaine d'action.

M. André Bergeron, secrétaire général de F.O., a répondu par la négative à la concertation à cinq ou six, proposée à nouveau par la C.G.T., interrogé par l'Agence France Presse. Quant à la C.F.D.T., qui doute de la volonté de la C.G.T. d'accepter ses propositions d'action, elle doit rencontrer les dirigeants cégétistes, la semaine prochaine, pour tenter de rapprocher les points de vue.

### LE DISCOURS DE RENTRÉE DE M. MAIRE A ROUEN

#### « La C.G.T. semble s'orienter vers une réponse négative aux propositions de la C.F.D.T. »

M. Edmond Maire, secrétaire général de la C.F.D.T., a prononcé le « discours de rentrée » de son organisation, jeudi 6 septembre, à 15 heures, dans une salle des fêtes de Rouen. « Si le sujet de la C.G.T. est bien de la même nature que le nôtre — mener une action syndicale pour obtenir des résultats concrets, aujourd'hui face à des interlocuteurs précis — alors l'action unitaire de nos deux organisations se dégage avec une grande force. Si elle doit pouvoir s'élargir à d'autres, en particulier dans plusieurs secteurs professionnels, Malheureusement, les priorités ne sont pas les mêmes pour le secrétaire général de la C.G.T. nous plonge dans l'incertitude. Nous souhaiterions nous rencontrer avec nos confrères de la C.G.T. pour échanger nos impressions sur la C.G.T. forte d'une réponse négative aux propositions d'action faites par la C.F.D.T. La C.F.D.T. veut une action efficace qui dépasse les propositions de court terme. Elle propose de retenir les deux priorités de la rentrée que sont la lutte contre l'inflation et la durée du travail. (...) »

La C.G.T., au contraire, propose ce qui semble être une journée d'expression de tous les mécontentements, toutes les revendications mêlées, sans débouché possible. (...) Or le discours de la C.G.T. montre bien que si cette organisation se trouve contrainte d'accepter une rencontre avec la C.F.D.T., c'est de mauvaise grâce. D'urgence, elle refuse de conclure cette rencontre par des décisions prises sous la pression de quelques représentants des deux organisations syndicales. Comme s'il était réaliste d'attendre que F.O. se joigne à nous pour mener une action d'urgence ! Comme si nous pouvions compter sur la C.G.T. pour accéder à la priorité à l'augmentation des salaires, à la réduction de la semaine de travail, à l'égalité hiérarchique ! (...) Le syndicalisme est, cet automne, au pied du mur. Notre pays s'enfonce dans la voie de la plus, les dupes. »

Le leader cégétiste a été aussi sévère à l'égard de certaines positions de la gauche en France sur « son opposition résolue à toute tentative de reconstitution d'un nouveau cartel des "non", d'une union vide de la classe publique, et dont les travailleurs seraient inévitablement, une fois de plus, les dupes. »

### Travail manuel : M. Stoléru annonce

« une rentrée active »

M. Lionel Stoléru, secrétaire d'Etat auprès du ministre du travail et de la participation, chargé des travailleurs manuels, a annoncé jeudi 6 septembre, « une rentrée active, nouvelle étape dans la revalorisation du travail manuel ».

Le secrétaire d'Etat a déclaré que les deux millions et demi de travailleurs manuels des six branches prioritaires (textile, habillement, métallurgie, ameublement, bâtiment et réparation automobile — devraient constater à la fin de l'année une augmentation plus élevée d'un à deux points de pouvoir d'achat que pour la moyenne des Français. En haut de l'échelle, on s'efforcera d'aligner le salaire des ouvriers les mieux payés sur celui des cadres débutants. Quant au déroulement de carrière, M. Stoléru souhaite la définition, par voie contractuelle, d'un échelon de « maître ouvrier » correspondant à un haut niveau de salaire.

Dans le domaine des conditions de travail, la priorité sera donnée à la participation, pour que les ouvriers puissent notamment s'exprimer sur leurs préoccupations avec la maîtrise et l'ensemble de la hiérarchie. Par ailleurs, M. Stoléru espère une négociation contractuelle sur le temps de travail, qui pourra déboucher sur des avantages particuliers en faveur des travailleurs manuels, notamment dans les travaux pénibles (travail posté, travail de nuit, etc.). Enfin, M. Stoléru souhaite que l'effort accompli dans la lutte contre le travail noir se concrétise par la mise en place dans le système bancaire d'une vérification généralisée des factures des travaux immobiliers, lesquels eux-ci seront effectués avec l'aide de prêts de l'Etat.

Dans le domaine de l'éducation, une nouvelle tranchée d'attribution de travail manuel sera ouverte dans les collèges le 13 septembre, pour les enfants de sixième, cinquième, quatrième et troisième, mille stages de formation seront mis en place pour les jeunes titulaires du C.A.P. qui ont travaillé plusieurs années en usine, afin qu'ils puissent reprendre leurs études jusqu'au diplôme supérieur qu'ils souhaitent.

M. Stoléru a d'autre part annoncé qu'il allait ouvrir le dialogue sur le travail par des discussions « systématiques » dans les usines, sur son programme d'action défini dans une brochure que ses services viennent d'éditer : « Travail manuel, Horizon 85. »

### RÉPUBLIQUE ARABE POPULAIRE SOCIALISTE DE LIBYE

#### AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL N° 8

#### SECRÉTARIAT MUNICIPAL MUNICIPALITÉ DE TRIPOLI

La municipalité de Tripoli de la République Arabe Populaire de Libye invite les entrepreneurs internationaux spécialisés dans les travaux de construction de routes à soumettre leurs offres pour un projet international pour la réalisation du second tronçon de routes périphériques à Tripoli. Les soumissionnaires devront se conformer aux conditions, au cahier des charges, plans et documents divers concernant ce projet.

Les travaux comprendront la construction d'une route double d'environ 10 km de long et de croisements à différents niveaux. La nouvelle route crociera les voies existantes sur des ponts en béton armé de différentes largeurs.

Les soumissionnaires devront avoir une bonne expérience de la réalisation de routes et de ponts et de l'exécution de ce type de contrat de construction en général. Ils devront inclure dans leur offre un prix de base fixe conformément aux conditions contractuelles.

Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu auprès de la municipalité de Tripoli de la République Arabe Populaire de Libye contre la somme de 500 LD (cinq cents Dinars libyens) non remboursables. La date limite de soumission est le 9 Dhul - Qa da, 1399 Hegiras (1<sup>er</sup> octobre 1979) à midi. Les offres devront être accompagnées d'une caution initiale équivalant à 1 % (un pour cent) de la valeur totale de l'offre. Cette caution devra être valide pour une période d'au moins trois mois à compter de la date de l'offre, et elle sera présentée selon l'une des formes suivantes :

- en espèces, à la Trésorerie de la municipalité ;
- traite bancaire tirée sur l'une des banques opérant en Libye ;
- lettre de garantie inconditionnelle valide jusqu'à trois mois après la date de l'offre, à compter du dernier jour d'ouverture des enveloppes.

Le présent appel d'offres est considéré comme effectif et irrévocable pour une période de six mois commençant à partir de la dernière date limite désignée de remise des offres. La municipalité se réserve le droit d'accepter ou de refuser toute offre sans avoir à donner aucune raison dans l'un ou l'autre cas, et sans aucun engagement de compensation.

La Municipalité de Tripoli.

### COOPÉRATION FRANÇAISE A LA FOIRE D'ALGER

#### des échanges commerciaux deux pays aura-t-elle lieu ?

La coopération française à la Foire d'Alger, qui se tiendra du 10 au 15 septembre, est l'occasion pour les deux pays de réexaminer la situation et la coopération « fera grâce à sa manière ».

Le secrétaire confédéral a affirmé que la C.G.T. était « toujours prête à discuter » avec le premier ministre « à condition que ce ne soit pas du côté des salariés, mais des vrais problèmes », M. Buhl avait pris la parole, selon l'A.F.P., devant deux cents valeureux de l'agglomération clermontoise, lors d'un rassemblement organisé par la C.G.T. dans le cadre de sa semaine d'action.

M. Edmond Maire, secrétaire général de la C.F.D.T., a prononcé le « discours de rentrée » de son organisation, jeudi 6 septembre, à 15 heures, dans une salle des fêtes de Rouen. « Si le sujet de la C.G.T. est bien de la même nature que le nôtre — mener une action syndicale pour obtenir des résultats concrets, aujourd'hui face à des interlocuteurs précis — alors l'action unitaire de nos deux organisations se dégage avec une grande force. Si elle doit pouvoir s'élargir à d'autres, en particulier dans plusieurs secteurs professionnels, Malheureusement, les priorités ne sont pas les mêmes pour le secrétaire général de la C.G.T. nous plonge dans l'incertitude. Nous souhaiterions nous rencontrer avec nos confrères de la C.G.T. pour échanger nos impressions sur la C.G.T. forte d'une réponse négative aux propositions d'action faites par la C.F.D.T. La C.F.D.T. veut une action efficace qui dépasse les propositions de court terme. Elle propose de retenir les deux priorités de la rentrée que sont la lutte contre l'inflation et la durée du travail. (...) »

La C.G.T., au contraire, propose ce qui semble être une journée d'expression de tous les mécontentements, toutes les revendications mêlées, sans débouché possible. (...) Or le discours de la C.G.T. montre bien que si cette organisation se trouve contrainte d'accepter une rencontre avec la C.F.D.T., c'est de mauvaise grâce. D'urgence, elle refuse de conclure cette rencontre par des décisions prises sous la pression de quelques représentants des deux organisations syndicales. Comme s'il était réaliste d'attendre que F.O. se joigne à nous pour mener une action d'urgence ! Comme si nous pouvions compter sur la C.G.T. pour accéder à la priorité à l'augmentation des salaires, à la réduction de la semaine de travail, à l'égalité hiérarchique ! (...) Le syndicalisme est, cet automne, au pied du mur. Notre pays s'enfonce dans la voie de la plus, les dupes. »

Le leader cégétiste a été aussi sévère à l'égard de certaines positions de la gauche en France sur « son opposition résolue à toute tentative de reconstitution d'un nouveau cartel des "non", d'une union vide de la classe publique, et dont les travailleurs seraient inévitablement, une fois de plus, les dupes. »

Le secrétaire d'Etat a déclaré que les deux millions et demi de travailleurs manuels des six branches prioritaires (textile, habillement, métallurgie, ameublement, bâtiment et réparation automobile — devraient constater à la fin de l'année une augmentation plus élevée d'un à deux points de pouvoir d'achat que pour la moyenne des Français. En haut de l'échelle, on s'efforcera d'aligner le salaire des ouvriers les mieux payés sur celui des cadres débutants. Quant au déroulement de carrière, M. Stoléru souhaite la définition, par voie contractuelle, d'un échelon de « maître ouvrier » correspondant à un haut niveau de salaire.

Dans le domaine des conditions de travail, la priorité sera donnée à la participation, pour que les ouvriers puissent notamment s'exprimer sur leurs préoccupations avec la maîtrise et l'ensemble de la hiérarchie. Par ailleurs, M. Stoléru espère une négociation contractuelle sur le temps de travail, qui pourra déboucher sur des avantages particuliers en faveur des travailleurs manuels, notamment dans les travaux pénibles (travail posté, travail de nuit, etc.). Enfin, M. Stoléru souhaite que l'effort accompli dans la lutte contre le travail noir se concrétise par la mise en place dans le système bancaire d'une vérification généralisée des factures des travaux immobiliers, lesquels eux-ci seront effectués avec l'aide de prêts de l'Etat.

Dans le domaine de l'éducation, une nouvelle tranchée d'attribution de travail manuel sera ouverte dans les collèges le 13 septembre, pour les enfants de sixième, cinquième, quatrième et troisième, mille stages de formation seront mis en place pour les jeunes titulaires du C.A.P. qui ont travaillé plusieurs années en usine, afin qu'ils puissent reprendre leurs études jusqu'au diplôme supérieur qu'ils souhaitent.

M. Stoléru a d'autre part annoncé qu'il allait ouvrir le dialogue sur le travail par des discussions « systématiques » dans les usines, sur son programme d'action défini dans une brochure que ses services viennent d'éditer : « Travail manuel, Horizon 85. »











